

تذكرة الكاتب

كتاب يتضمن التنبيه على أهم الغلطات اللغوية الدائرة
في السنة الخطباء وأقلام الكتّاب
في هذه الأيام

(تأليف)

اسعد خليل داغر

يا مفسر الكتاب تذكري لكرم تجدونها بيد الولاء مسطرة
أصلحت فيها ما عثرت عليه من غلطات في اللغوية المشكورة
وعرضت لإصلاحي عليكم راجياً أن تقبلوه على سبيل التذكير

(حقوق إعادة الطبع محفوظة المؤلف)

بيعت في مكتبة العرب للبناني بالبحر في مصر

(طبع بمطبعة المقتطف والمقطم بمصر)

١٩٢٣

(Arab)

PJ6161

.D27

1923



مَكْتَبَةُ
لِسَانِ الْعَرَبِ

www.lisanarab.com



32101 023096827

عرفان الجميل

قبل الشروع في طبع هذا الكتاب عرضته على حفرة
العلامة التحرير والمحقق الشير صاحب السعادة احمد تيمور باشا .
فنظر فيه ونهني الى أمور اشترت اليها في محلها . ثم تفضل بالكلمة
الآية التي أشرف كتابي بنشرها في صدره ذا كراً لسعادته هذا
الجميل بالثناء المعطر والشكر الجزيل : —

سيدى وسديقي

قرأت كتابك « تذكرة الكاتب » وأنعمت النظر فيه أمثالاً
لأشركك لوقتها ولو الحكم في مثله . فاذا قلت إنك أجبت
وأفدت وأميت كل الدعاية فيما قصرت فأنا أقوله على
ما ظروفي موصل اليه علمي وفوق كل ذي علم عليم .

احمد تيمور

تقديم

١ - أنا واللغة

ملت منذ خدائي الى الكتابة نثراً وشعراً . وأخذ هذا الميل يقوى فيّ على توالي السنين مصحوباً برغبة شديدة في توخي الصحيح الفصيح واجتناب السقيم الركيك في كل ما اكتبه على قدر ما يستطيعه جهدي ونصل اليه معرفتي . وظلّ ذلك دأبي مدة اربعين سنة قضيتها في خدمة اللغة مشغلاً بها في التعليم والنظم وترجمة الكتب وكتابة المقالات في كثير من الصحف والمجلات . فكنت أستر كل السرور بمطالعة ما يكتبه علماء اللغة في الانتقاد مستعيناً به على إصلاح ما اكون قد ارتكبته من الغلط على اختلاف وجوهه وأنواعه وأستاء جداً الاستياء من تعثت بعض الكتاب وعنادهم واستهانتهم بجهابذة النقد وإصرارهم على ارتكاب الخطأ الذي يتهوم اليه وتصدّي طائفة منهم لتفليط المنتقدين ونحطّة المصالحين وأتّهامهم بالخفاف والجهود ومع كل ما طالعه في اثناء هذه السنين الطويلة من الرسائل والمقالات التي وضعها النقد وأشاروا فيها الى الخطأ الشائع المستفيض في اقلام الكتاب والشعراء وعلى السنة المتكلمين والخطباء كنت

أرى بعين الحزن والأسف ان الفائدة المرجاة من نقد الناقدین
واصلاح المصلحين ضعيفة الأثر قليلة الشیوع وان الخطأ اللغوي
یتسع كل يوم نطاقه ویرتفع فوق ارباب الیراع رواقه .

٢ — لغة الدواوين ولغة الصحف

وحدث ان حكومة السودان اتتدیتني منذ عشرين سنة
للعمل في وکالتها بالقاهرة وعینتني في القسم القضائي الذي أنشئ
لیکون صلة بين حکومتي مصر والسودان في الدعاوي والاحکام
الشرعية والمدنية والجنائية وامور الطلاق والنفقات والترکات
وعرائض الشكاوى وغيرها من المسائل القضائية التي تدور عليها
المفاوضات كل يوم بين الحكومتين بواسطة هذا القسم . وهي
مكتوبة كلها تقریبا باللغة العربية ولكن بذلك الاسلوب الذي
عبثت به الركاکة ولعبت واكبت عليه الخافة وشریت وهو المعبر
عنه بلغة الدواوين . ولا یقل مجموع ما وقفت عليه في هذه المدة
عن اربعین الف كتاب او رسالة كلها سواسية في كثرة اللحن وقلة
التدقیق في اختيار الالفاظ الصحيحة والتراکیب الفصيحة . وقد
بذلت جهدي في الاصلاح والتنقیح ولكنني كنت لسوء الحظ
کمن یحاول القبض على الهواء او الكتابة على صفحات الماء . واتضح

لي بعد البحث والمقابلة ان الخطأ اللغوي المنقشي بالصحف والمجلات
مهما يعظم ويستند فهو ليس شيئاً مذكوراً في جانب الخطأ الآخذ
بمخناق لغة الدواوين . وان الصحيح في هذه بوشك ان يكون اقل
من الخطأ في تلك .

وفي خريف سنة ١٩٢١ أصدر ابناي خليل وحبيب مجلة المعمار
الاسبوعية المصورة للالعب الرياضية والفنون الجميلة . فعُيِّنت بنهذب
ما يُنشر فيها من الانباء والمباحث . وفي اثناء اشتغالي باصلاح ما يرد
من المقالات قبل نشره في المجلة كنت ارى غلطات تكاد تكون
معدودة محصورة . تتكرر هي بنفسها من وقت الى آخر ويكثر
ورودها على اقسام كتاب الصحف والمجلات وغيرهم من الادباء
المتصرفين الى الترجمة والتأليف في هذه الايام .

٣ - تذكرة الكاتب

وظلت هذه الملاحظة تعرض لي كل يوم حتى نُبْهني تكرارها
الى وجوب الاقتداء بمن تقدمني في وضع كتاب انشره في مجلة
المعمار فصولاً متوالية اضمها كل ما اعر عليه من الكلمات
والتراكيب التي يبدو لي ان بعض الكتاب يخطئون في استعمالها

وجوه الصحة فاصحها بإثبات ما اظنه صواباً او ما أراه وارداً
على اصح الوجوه وارجح الآراء

فشرت فيه في اواخر سنة المضمرة الاولى وفي الاجزاء التي
صدرت منه في سنته الثانية بعنوان « تذكرة الكاتب »

وقد لقي هذا العمل أكثر مما كنت افترض له من الارتياح
والقبول عند الذين يفارون على اللغة العربية ويهمهم جداً ان يظل
كل ما يكتب فيها مستكملاً شروط الفصاحة والبلاغة وخالياً من آثار
السخر والضعف . وكثيرون منهم كتبوا اليّ يشكرون لي هذا
الصنيع ويستحثوني على مواصلة وتبسيط ما ينشر منه كل
اسبوع في المجلة

ولما عرض للمجلة ما قدّمى بذيول غصنها التضيير المورق وأقول
بدرها المنير المشرق اسف قرأوها على احتجابها لا نقطاعها عن
مواصلتهم بأشهى المباحث والمطالب وحرمانهم الاستفادة من
مطالعة « تذكرة الكاتب » وألح عليّ غير واحد منهم في ان اكل
ما بدأت من النقد وأنشره أخيراً في كتاب يقرب تناوله ويسهل
تداوله . فجمعت كل ما عثرت عليه من الخطأ في أثناء مطالعاتي
لاكثر الصحف اليومية والمجلات الاسبوعية والشهرية وبعض الكتب
ودواوين الشعر وغيرها وأضفتها الى ما نشرته قبلاً في مجلة المضمرة

وأعدت للطبع بعنوانه الاصلي ومقدمته المختصرة البسيطة . وقد
شغل ما سبق نشره في المضمار بضع عشرة صفحة من هذا الكتاب
الى آخر الكلام عن « ايرادات الحكومة ومصروفاتها »

واول ما اوجه اليه التفات القارئ ان هذه الالفاظ
والتراكيب التي انتقدتها مأخوذة كلها تقريباً من اقوال الكتاب
والشعراء الذين يشار اليهم بالبنان ولكني اجتبت ذكر اسمائهم
بخافة الاتهام بالغرض منهم . فاذا طالع احدهم كتابي هذا ووقف فيه
على اصلاح بعض غلطاته فلا تأخذته سورة الحنق وليذكر اني لم احاول
بما كتبته ان اعلم الكتاب شيئاً يحبه بل انما اردت ان اذكره
شيئاً نسيه ولذلك سميت « تذكرة الكاتب » فعملي كله مسوق على
سبيل التنبيه والتذكير لا بقصد التبيح بمعرفة ما لم يعرفه غيري
ولا على نية التنقص والوقيمة لاني في مقدمة من يسهو ونسي
ومعاذ الله ان ادعي لنفسي اقل شيء من العصمة التي هي لله وحده .
ونائي العظمى ان اخدم اللغة بما يعين على حفظها تقيّة الجوهر
صقيّة الكوثر

٤ — خطة الاصلاح في هذا الكتاب

ثم اني رأيت بعض الذين تقدموني في هذه الخدمة يقتصرون في الغالب على ذكر الخطأ من غير ان يبينوا وجهه ويشعروا بصوابه . وهو بالحقيقة نصف الاصلاح المروم بل اقل من نصفه . لان معاصر الكتاب في هذه الايام ولا سيما الذين لم يعمل لهم في صناعة الانشاء كتب ولا رسخ لهم في حذافة الكتابة قدم يحثون بعض الفائدة من قولك لهم هذه الكلمة غلط وذلك التركيب خطأ فيمكنون هذا ويتجنبون تلك . ولكنهم يحرزون الفائدة كلها اذا اتبعته بيان وجه الخطأ والحققة بذكر صوابه كأن تقول لهم مثلاً « يقولون صادق على الشيء وهو خطأ لان معنى صادق صار صديقاً فالصواب ان يقال اجاز الشيء او أقره او امضاه او وافق عليه » وقد بذلت جهدي في تدارك هذا النقص فلم أشر الى خطأ الا ابنت سببه وقرنته يا اصلاحه .

ورأيت فريقاً منهم يركبون احياناً متن الغلو في التلحين والتغليط فيجاوزون حد التنبيه على الخطأ الى تخطئة الصحيح وتفنيد الصواب . وبعضهم يتمددون الجري على هذه الخطة في نقد الكتب والمقالات والتصانيد فيشوبون جمال التجرد لخدمة اللغة بعيب السمي

في قضاء شهوة التشني والتيل ممن ينتقدون كلامه . فتحررت السير
في جادة القصد والانصاف معتزلاً كل الاحتراز من تحطئة شيء قبل
تحقق خطايه او اعتقادي ان خطاه واجب لصوابه . واني منذ الآن
استغفر الله وأعتذر الى كل كاتب عما انكرت عليه استعماله وهو
صحيح اوله من الصحة وجه يرجع وجه لحده او يبدله

ولست ادعي ان ما جمعت في هذه التذكرة يشمل كل ما تفضل
في مسالك الافهام وتزل في مزالق الافلام لان هفوات اللسان
وعثرات اليراع مما يذكر وتند لا مما يحمر ويخذ ما دام الكتاب
حتى اطولهم باعاً وأوسعهم اطلاعاً لا يملكون العصمة من خطاي اليوم
وغلط النسيان المرءض لهما كل انسان . ولكنني ارجو ان اكون قد
توقفت الى جمع اكبر جانب من الكلمات والتعابير التي يكثر استعمالها
لها على خلاف الصواب . وقد الحقها بفهرس يتضمن بيانها مرتبة على
حروف المعجم تسليلاً لمراجعة كل ما تمس الحاجة اليه

٥ — لماذا يكثر وقوع الخطا

وقد يقول بعضهم لماذا يكثر وقوع هذه الغلطات حتى من الذين
استوفوا قسطهم من تعلم اللغة والتعمق في معرفة قواعدها وهم لا
ينفكون منذ وقت طويل يواصلون المطالعة ويزاولون الكتابة

و جوب ن عو من سترج كك اب اي حظ من حيث لا
يدرون كثيرة هم رمة :

اولاً للعه عامية وعلم انه عمل عرب ويعرب فنوهم
الخطأ صحيحا وخطأ صواب وهي ما حية من التصحيح المصعب
ويعرف البعض لا يعرفه كفي دخل بلاد العرب وغيرها
من الاصحاح في الخطأ هاهنا حليات لا بد منه وهي وشيخ من
هذه ومن حارب كثير من الكليات لاجل معرفة عن لعب
الافرنجية في دعوت على مصر وسور ولاد العرب بموعد
على اسمه لا فرج حيه و مقولة ما نشرها من كتبهم
وصحفهم وشلاتهم وفي ما يرد اليها من مضموناتهم وفي ما يشا
لم عمن من مدرس ومصارع وشركات وغيرها من وسائل شر
فانست في هذه ما امة مشاكه مند حة لا مرد عليه من
الاندماج والاندماج. وندشعت هذه لاجل كل الخطأ كل الشروع
بين جمع بعض اصناف قراء يولدون في حداثته وترعون
في كنههم ويرصعونهم مع الناس ونشرونهم مع صدمهم وشرهم

ويشبهون على ستمها من الآباء والامهات ودوي قربي وجمع لبن
بعاشروهم من لآراء ولاصحاب ونضون سني الطقوة وما
بعدها لا يصرق كدهم غيرها ولا تتحقق السنن دواها ويجمع من

بعضاً بعد تسوُّلاً وتُسبب خصباً من حدى لغات لاهوتية
وما يجب الانتباه في الكلام على هذه أهمية بها إلى معنى سلاح
يستخدمة حورج لأدب ليس سائلي ذكر في مناداة بقعة ففصحى
ومحاربة الدين يطوعون لدهش عنها

ثانياً كثرة السعي في لغة وهذا السعي الغالب في علمي
الحرف ولا تصدق غاور كبير في طريق كتاب قل من تأمن
منهم السقوط فيه وهو يكثر على الخصوص في الأيوب الآتية
(١) ربنا فعل ون لها في العمل الثلاثي التي عشر
ورأ في أربعة ثلثة وزن وجميع هذه وزن ثنى عليهم
الأفعال لأغراض خصوصية تستمد منها ولكن ليس من لأفعال
المجردة الثلاثية والرابعة، مردودية على مريد تكلم ولاغراض
التي تستمد من هذه المردودات ليست مما بطرد ويصح أن تقاس
عليه في كل فعل ثنى من هو عدد ثلثة أو رابعاً أو
كان وسأل ما وزن لمردودات التي ثنى عليها وما لأغراض
المساعدة من شأنه عليها المستضع حد من يجب عن سؤال كهد
بصريق انقياس ولا استدلال ومتجمع توحيد للجواب إنما هو

(١) ربنا الفعل والحق في هذه خلاف من والحق هو ما سمعته من
لربنا وسمعه ولكن لا ليس عرده

معاجم اللغة لان اكثر ائمة يريدون معرفة لا يقدر عليها

(٢) باب الاحاق وهو موضوع للبحث عن بعض الافعال
الملائمة التي تحق في معنى مجرد وثلاثة تعمل في فعل فهدا
باب كلمة سمعي لا وسهنة

(٣) لزوم فعل وعدته في هذا الباب بحث مستفيض عن
بعض افعال خمسة بآراءه وعن تعدي الارز ما حدى طرف
السمعية ثلث في مجرد فعل " وتسبب عن الفعل وحرف حرك
وعن لزوم لمعنى ثلثة لفظية على حد ورم وهي تعمل وتعمل
والعمل واقتل في ثلاثي وتعمل وفعل في رباعي وسكن هل
من ضابط كل معرفة الافعال خمسة بآراءه ونقد هذه بالدلالة
على غرضه وهيئة اولوف اولتصافه ودر وعض امراض
طبعية هذا كله لا يكفي " وهان من دليل صدق على

١ من ثلثة افعال في هذا الباب
٢ من ثلثة افعال في هذا الباب
٣ من ثلثة افعال في هذا الباب
٤ من ثلثة افعال في هذا الباب
٥ من ثلثة افعال في هذا الباب
٦ من ثلثة افعال في هذا الباب
٧ من ثلثة افعال في هذا الباب
٨ من ثلثة افعال في هذا الباب
٩ من ثلثة افعال في هذا الباب
١٠ من ثلثة افعال في هذا الباب

١١ من ثلثة افعال في هذا الباب
١٢ من ثلثة افعال في هذا الباب
١٣ من ثلثة افعال في هذا الباب
١٤ من ثلثة افعال في هذا الباب
١٥ من ثلثة افعال في هذا الباب

كسركي وسكري ام على فعلاه كندمان ونذمانه ام عليها
كلتيهما كعطر عضي وعطشة وما سمع من لاسه مصر
ومسوة على خلاف فوعه لسفير والتسه كديا وتيا وأيهر
ومعيرين وسويد وخوها في الاول ولان و ت و تيان و نصري
وذهرى و ما حري وغيره في الثاني

(٥) ورد جمع كبير وهي كما لا يخفى كثيرة جدا ولكن

ما يغلب منها فضل وما حس ونظر د قل

هذه الامور وغيرها من السماعات مرس لاني ما نكتبه
او نصفي فسي كوني من حفظ ولا حس ونظرها محري المقيسات
المطرودة الا ترو ولا ثبت وفضل منحة لدوب

ثانياً من هذه من كبر سبب لتصحيح بالكتاب
في متبه خطا وخطا دة كثيرا ما يتفق لاول حد منهم ان يقدم
على سبيل كلة وحالة وهو لا يملك من لادله على صحتها سوى كون
فلا من ثنى بطور عه وسعه ظاهرا قد سفة الى استعمالها في
كسبه وفي ديوبه ولو سطرنا انقصي في لبحث من مشا
غلظة ما لانها ممة في سلسلة طوية حقاها كتاب وشعراء كلهم
سابق قتال وكل ثلثا ممة عدا سابقة اكبر حجة في عموم اللغة
فقل عنه ما قل ولا يوحس قل خوف من سقوطه في وهذه الزن

ولست أدري هل سعد اخف حداً من اكتب قصصه من
قل حصي عن سيرد وصدة من توهم صفة صوته ما
فأعزف أي صفة جند بشر كالأند على سيري وأحصب في
استعمل كثير من سكات و... مقبولة ثم... شك حشد في
كوه خبر من يضح منسب به و... عليه

... لاهل لاهل ويرد به ن معصية صفة في هذه
الآنم... ايهـون و... في مدرس ن بردوا من منهل علوم لاهل
... بروي صفة و... حبيب في ألعاب تقتصرون من على
... من حيدر لاقتعدن وحرر... و... حروجه
... دور لاهل لا يبدرن بل هي... لاهل... والسعي
في حياته واندته باطاعة و... حجة بل... ويدون حتى سقط
القواعد التي كان يحب عليهم ان تذكرها صوتاً لافلامه وانتم
من ارسكاب احتيا في... يكتنون ويخطون

(١) من ذلك في... اكن صدي مرخو... نك... لاهل تاريخ سورن
فرقة... صوته...
أحمد... تاريخك... و... صفة...
... مرخوم الشيخ... رجي... سور قال من أصبه...
" لا... سوى قو... حبيب... على... ر... لاهل
ولاه قله من محيط المحيط... مكان قال لاهل... صاحب...
في المرأه... ر... وهو... صحيح

ولهذا لاهل اسباب كثيرة ليس لها محل بسطها وسنبقاء الكلام عليها . وبمئامة انه لسوء الخط امر واقع لا يسع احداً من انكاره . وآثاره ظاهرة في ما يكتبه فريق كبير من خريجي مدرسا من اخطايات التي بدو منها تدل حلياً على تفریطها في حفظ ا ط القواعد النفيسة المترددة في الصرف والحو وغيرهما من علوم لغة . ولولا هذا لاهل تمت كثير من اخطايات الكتاب وابتصرت في ما سهل تذكرك ولا تصعب حثاثة

٦ - خوارج الادب

في الكلام على مل لاجير - لاهل - مدني لي ذكر شيء وله على سبيل لاجير عن ثورة يشير سرها ويشب نارها بعض مرقة لدين حرجو في هذه الايام على نظام لاهل شامل جميع علومها وادب حرجو شبه نشي عصا طءه للحكومة او يعقو او لدين ومروى من لدين وكان اساسه بكسبه في الوقت حاضر ما تعاونه من شرور ابدع والامساك في الدين والسياسة واعادت القومية وغيرها حتى يسوا بخطب هؤلاء الخوارج الذين قاموا على لغة بصنوف في قواعدها وحكمها

ويزاهدون حمانها لذئبن عن حرمتها ويأعون في ازدرائهم
وإساليب آرائهم وتسميه احلامهم .

وكثير ما ترجم بحوزون حد القبح في اللغة الى الوفيعة في
ايها لدين وضعوا ساسها ورفعو في خدقن نرسب وقيدوا
شورد معدتها وجمعوا قو عدها وحكايها وحبو عو مض علومها
وفقروا وحملوا ذلك كله في كسب نسبل عسا رود مسحماها
وود مشارعه فيبخسوها حقه ومحذون فثابها ولا يدكرون
لهم واحدة من هذه حساب ولا ينصرون على اسكارها بل اشد
عنة في حور والحامل لمدونتها كسب سئات وبريتون للشعراء
وكتابت ن انصمو ويكتنوا كسب شاور لا يرعون احكام
اعرف ونحو والمعاني والاسان ولا يفيدون في الزمر بخارى على
هو عدي اعروص واتفاقية فليس لهم ان هدد نحو عند ولا احكام
وسعت لا عسرت فونتها لاه وفي حور صاه رل ودهنها حال
هشي يد مم عبق وشاح ولا يد له من لاخلال ولا صمحلل

وهذه الفارة الشعواء يشوم على بعه ويسعون في ان يوقضوا
نية قو عدها ويجشوا عرق احكام مضممو حو حو الميت
والافساد من كل واقف برصد فيسني لهم ن يعبو في اسكتانة
كل مذهب لا يبلون في ستر احكام بما نصت عليه معاجم اللغة

ولا يكثرئون في صوح الخُل وانما كيب ما ورد عنها في كتب علم
الادب، معني: ما تحطه قلامه في أطروس وهور او تنطق
به سننهم على لسر معارض سحافة وركا كه تردد الاحتلال في
مداهم ويمشي لاحتلال في مساكنهم ودرج حدس لعمه
البرره لاوه على هذه لأسقاط والفساف وحملة غيرته على
التبنيه في ما يرددها من موب وطموب تحدى له وثلاث
المسلطون مقتضوه وانزرونة وسهونه انه من دون العقول
الجافة الجامدة المطوعس على كرهية خديث حسد وحب تمسك
بالرميم اسي قس في حدة ذات يوم من مهدي في كلام ثرا
كان او شعر ما هو معده لا اعصه فنامي وهو اخوهر بح
ان امني لكي يحي سامير راع طرعا يق ما الشفا وهو امر ص
فليحي، كما يحيي الا يكثر له ولا سى به «فاحية» لا ادري
كيف يستطاع لا بيان بمعنى نيق ضريف في لفظ ركاث سخف
واين تلك معاني اسنية اتي تركوا اعراضها في ديمس لاحتلال
والاعمال وماذا لا تتلأأ اصبياء لا في الكشف ما وهل يصر
السمس ان تطمع في نقي جو وأصبي سم، واذا ممكن ان يكون

السيف اضي حد في عمد من ذهب فليس من الخرق ن نصر
 على عمله في قرب من حشب ه فسكت ولم ينخر حونا
 وهذه سواس نتي يمشها وثالث الرغون في عقد ترهاتهم
 وأبائهم بل هذه سواس نتي يستونها لاعة ويثون سموم في ما
 يكهونة ويشرونة بن حريجي مدرسو صنف كان لها اسوأ تأثير
 في اذهن حسب كبير منهم وكانت من اكر الاسباب لاعراضهم عن
 اللغة واهلهم قو عده وأحكامها

٧ شدة خطر على اللغة

ويعتبر في خطر حورج الادب على لاه شدة حدا
 لاهم لا يثون يصبو امداء ولا يثون كيدون لها المكاد
 ويثون في سبيل تحصيل الفصح ومصايد ، وقد ساطون عليها
 معاول تقويس وتهدم شدة نخر وتدمر من المعاول التي يسطها
 المعوضون على الحكومات والاحية المعطلة على لادين ، اذا م
 يه سدة للغة وحفاظ في جمع لا فصار العربية هه رحل واحد لدره
 هذه مقصد صغر حذت واستصار الشر واتسع الخرق على رفع
 وانت حمل انت كلامي هذا سيصرم في قلوب هؤلاء
 امردة نار ابيض ولحق فيحملون عني اشد حمة يستطيعونها

ويعرضونني لسهام اشاب والمضاعف وقل ما يرمونني به أني
مفرط في الحفظة على القديم وشديد اعمو في مقاومة كل حديث
جديد وني لكما يقولون مفرط كل الإقراط في الحفظة على
القديم وماذا لكي أبطل مشورت مغرب بالتفريط في أكرم ما
بباهي به ونسخر وأحبص ماعني المؤمنون على منيع نعلي ذات
تركة الاوائل للواخر أمّا في ما سوى ذلك أني رية من كل
ما يهتمون به . وعلى الدوام يروي في مقدمة لمصرحين عما أن
اللغة في شد احتياج إلى اصلاح برقيها وبمكثها من الوفاء
بمحاحات هدا العصر وكن لاصلاح شيء ولهدم واتدمير
او الاجبيح ولاستبدال شيء آخر .

٨ — اللغة وسيول اللهدت العامة

وحلاصة م روم بباة في هدا العهد في توصي تذكاه
الكتاب اردت ان قصي واجبا على في خدمة اللغة والمستغنين بها
مذكر ان ما يقع في كلامهم من اخطا لكي يجتنبوه ويجي ما يكسونه
صافيا على مدار الامكان من اكداد اللحن ونقيا من شوائب اعاط
وهذا حد الامور التي نعتة علينا ان نسرع في قصائنها لكي تكون
اصلاح للغة لمشود مستكملا جميع وجوهه . ام الامور الأخرى

وكثيرة و همها اتعجبين في إنشاء سد حصين متين يعترض للهجات
العامة في جمع لافطار العربية ويصد سيولها حارفة الى تطلو
كل يوم على لغة امصحي محاولة اعرقها وابتلاعها كما يتمنى
خارج لادب

وهذه لهجات اعمية قد تسع حرق شيوخها كما تقدم الكلام
وذاع دورانها في اسمة جميع التحقير بالاضاد حتى ساول معظم
احديث الس في ليوت في الكواح افقراء وقصور الاغنياء
وفي العمل ولتاجر والمدارس ولااية ودواوين الحكومة وغيرها
من الاماكن التي يجتمعون فيها لا عرص محتله . وأوشك استخدم
كلماتها ان يشمل كل ما عدا من ريش واثاث ومسع ونا . وكل ما
على أحسادنا من ثياب وملابس من ثمة الرأس الى خنصر اقدم وكل
ما يباع في محرن اشحر ودكان الدل وحانوت اعطار من بصائع
ومسوحات ومصنوعات وعروض وسلع وعقاقير . وكل ما يمرض
في علوم لطب واعلاج وهندسة وملاحة والطيران وسكك الحديد
ومصانع البنا والحدادة والنجارة والخيعة من اصطلاحات
وتعابير وعدد وآلات وأدوات وما يحدث كل يوم من مكتشفات
والمخترعات

هذه وغيرها مما لا يسعي انية ان توضح تحتاج الى الوف من الكلمات

للتعريف بها والدلالة عليها ود لا يجد متشعلون بها كلمات عربية
صحيحة بل بأعرصه من هذا القليل معدون ان سدا حاجتهم
كيف اتفق لهم ما يستعمل الكلمات اعمدة التي اسمعوا نقلها عن
غيره وما تعريب الكلمات الاخرى بموضوعة اثنت الاشياء او
بخلط من هذه وتلك كما تقدم الكلام

وعلى هذا منون تشتد سوءة لاجت اعمية وترسخ
اقدما وتردد دوائر سمعها مدد وتساغا ويصا ستعمل للغة
المعصن محدود محصورا وما يخاور ما وضعت له من قديم الزمان
مع انه لا تنقصها شيء مما في ناعت الاخرى من خواص حاسة
والتموت ودرونة وهي مصرع امثل في غناها بالترادفات والقيود
واصوات والمروق والمردود والمرتب وفيها ما لا يحصى من
الكلمات اى يصلح اسجدها في هذه الالام للتعريف مما يبعد من
المعنى وحسبها اهمية زده لاشتقاق ليز يزيدها حسنا وجمالا
وبسبب على عاصمها ان سموها شذو من الالفاظ للدلالة على
مستحدثات المعنى وامسكون د ما يجدوا لك كانت موضوعة من قبل

٩ - انما الحاجة الى واحد

ولقد سقت فكتبت غير مرة في هذا الموضوع الخطير الشأن
ونحنت كما بحث سوي في اسباب قصور اللغة في نوقت الحاضر عن
لونه بحجتها وعلى رغم بحاجة كثيرين الى لا زال ارى ان خير
وسيلة لتدراك اقصور شيء جمع لغوية ألف من صفوة علماء اللغة
في مصر وسورية ومارق وغيرها من الاصقاع العربية على وجه
ترسي فيه خدانة الصحيحة والاهلية الحقيقية بحيث يكون كل
عضو متعلما من معرفة نعمة وله انما كافي عبادي احد العلوم
العصرية يتمكن من وضع الكليات والاعراف المختصة بذلك العلم
وسمى هذا الجمع «جمع ترقية نعمة العربية» وأول شيء يجب
ان يتوابعه هو البحث المدقق في اسباب قصور نعمة وتعجيل في
إدراكها ثم النظر في ما عرصة عليه مؤمنون ومرتجعون وانحر
وكتب الصحف والمجلات من الكليات واسم يرأه ميقو لافرجية
فيبحثون فيها ويستبدلون بها ما في سارد من اصح اصبح
استخراج ووضعها ان إما بأحد مما سبقه متقدمون الى وضعه
واستعماله في المعاني نفسها او في ما بدتها وما تحذرة لتقدمين
في وضع الفاظ تدل على المعاني المتبعة وذلك بالاشتقاق

خُرء من المكتوب او المطبوع على صفحة العجيمة و الكتاب
والافعال « تفرج » و « تطوّر » و « اكتشف » وغيرها يُصَافُ
اليها جانب كبير من الكلمات المعربة عن اللغات الافرنجية . فهدم
كلها يجب ان تعرض للبحث . فإمّا ان يُنق على استعمالها لغبته
وشيوعه واما ان يستمدل بها غيرها وفيه من الدعوة ما فيه
١٠ من لهذا الامر

ومهما تعظم نفقة الجمع على رواب عسائو وطعم عمنه فما
ظنها تحاور بضمة آلاف من خببات في الدنة وهي قبلة في
جانب الفوائد الكثيره التي تعود منه على الامة العربية وأهلها .
فلا تهر لارنجية واحداً او اكثر من لاعبياء الدين يعارون
على الامة فيتبرعوا بوقف ما يكفي ربعة للإساق على هذا الجمع
والألم يبق لأرو العليل من هذا القليل سوى احدى الحكومات
في البلد ن العربية . ومن ولى من حكومة مصر بهد لامر إياها
منهن اقدر ويشرف هذه المفخرة اخرى واحدر وقد سبق لها في
خدمة لامة عربية ما لا يُعد من اسائر ومحمد التي حادت لها
افخر واكسبتها جميل اشاء وحريل الشكر مدى لدهر . وهي الآن
— على الخصوص — بلة الانصار وكعبة الآمال ولعلها اداسئتلت
هذه المكرمة لا تتحر عن احابة السؤل اسعد حايل داغر

تذكرة الكاتب

مقدمة

يهيء العنوان عرماً ان نثر في المصارع ما نثر عليه في
مطالعاتنا من الكتاب التي يخطئ بعض الكتاب في استعمالها
وتصلحها بثبات ما اظنه صواباً وسد عمل ذلك على سبيل التذكيرة
مفروضاً أساساً في مقدمة من سهو وينسى وأن اخدمة لله وحده
ومسوحاً يهدى العمل ردة التوفر على خدمة عتدا الشريعة حتى ينقضي
حوهر مفردتها ومكتباتها حاصلاً من صديق الحبيب ولاهمل وسد
كمال حمله به في حال الكدر وعلى الله الاكمال

أول ما بدأ به كلمة «دو» و«عوة» فهي يستخدمون
للتعبير عن معنى «متبر» أي من بر اول شيئاً منه له لا لاتحاده
حرفة وهذا الاستخدام كثير الشوع في الاعاب الرياضية والفنون
الجميلة وغيرها ولكن «دوي» هو الصال وعلمه القول في القرآن
الشريف «ماضيل صاحبكم وما حوى» والقول «ولشعراء يتبعهم
الغياورون» فكيف يصح استعماله للدلالة على معنى يحب او
حاشق «امتير»

وقد اصطاح المضمار منذ أول نشأته على كلمة « هو » (وجمعها
هواة) من لسان هوي يهوي في حب واشتهى فهي من كل وجه
تصالح للاستخدام بمعنى « ما يريد » ثم صار كناية لاداء لو
وقوموا على هو وهواة واحتسبوا خطئهم هو وهواة

٢ وبما أن العمل عربى وما يشتق منه فكان العمل
جمعاً ومشبهة فعولون هـ ككاتب عربى قلاب وقريب
قلاق ونحوه فان « عيرون » من العمل وينحولون وجه ستماله
ان التعرب : هو من حكمه بعد من حدى لامت لاحدة
في اللغة العربية فان معنى حكمه وحته وبقائه والكتاب
« وترجمه » « تعرب » مثل مثلاً اسكربت « آفة المصنف وعول
« ما ينعرف » و « ويسكل » و « نومويل » وغيره كما يعرف
« المسك » « اعور يعرف » « اسفون » « دابة » « مرعى » « نيت
« سكربت » « لانه الى بقوله « صور منحركة » و « دراحة » و « سيرة »
وقس عليه

ولعل المواعين يستعمل « تعريب » يزعمون ان فيه معنى ارفع
شأناً من معنى « ترجمة » ويزعمون فقطب انهم وفصح وهو رعب « حل
« رأي » « قائل » وقد سبقتهم الى الوقوع في مثل هذا لو لم يعنى
« كتاب » « اشتعاب » « صحافة » « فيها » « كلمة » « كنية » « دلالة

على صناعتهم واحلقوا عليها كلمة تحرير وقلوا « محرر » و « رئيس تحرير » بدل « كاتب » و « رئيس كتاب » مع ان التحرير مهم
نوسخ في معناه يظن دون مدلول الكتابة ولكنهم عدلوا اليه
لترجمته نه فتم منى و عظم معنى

وقد وقع من ذلك في كلمة مهم وكن عدد مهمي المدارس
في عدولهم عنها الى « مدرس » و « استاد » ' شيوخ سنغال
لغيره من صحاب الحرف واصناعات كالجبرين والسائين
وسو

٣ ويقودون « ساء فلان شيء » و « معنى وصول
الاسلام . وهو شاع مستفيض من كثير من الكتب يستعملون
هذا الفعل ويشبهه معنى الاحد والاسد على خلاف المعنى الموضوع
له وهو الهوس . ساقط او اسد - او مسح بالكتاب وممة
تيمن حجاج في مكة بكرمه اسلام احجر لاسود الد قبيل له
ذلك لانه سود من مسه له عند سلامه قال المررد في حسان
بن علي بن في صاب -

« يكاد يمسكه عروق رخته ركن احطيم ذام حاستم »

١١ وهو كذا في غير « هاء محمد بن بشر كره حتى اليهودي « اسطى »
قال كان يحار معاً فاستق دكة سدا

ما الفعل الذي يقدم معي لأحد والتناول فهو تـ يقال
سلمة وسلم اليه اشيء فسلمة وأمعى وصول انتم

٤ - ويقولون « حدث شيق » و « مفالة » و « حصبة شيقة » .
فيستعملون هذه العسفة مع شائق ي د ع الى الشوق وهو خطأ
لأنها بمعنى مشتاق فقل رجل شيق وقلب شيق قل مـ
« ما لاح برق و زعم طائر لا ثبات ويؤد شيق »

فالصواب ان يقال حدث شائق وحصبة شائقة

٥ - ويستعملون « حاضر » و « محاصرة » و « شاذ » بدل
حصب وخطبة وحضب . و قد عاهد . لا يدل على مـ من الخطأ
حتى نك لثراء دائراً في افرد . مكلمين وأسسة حصب . وأفلام
الكذب فكأنهم . وهولون ككـ محاصرة اصعب عصباً و تخم معي
من ككة حصبة فيؤثرون . علم في الاستعمال كما يحصلون « بعيد »
و « محرر » و « ستاد » على ترجمه وكاتب ومعهم لهد ابوشهسه .
واعل بعضهم يرى عصبه غيبون قل مـ لهد من كلام على
جماعة « خطبة » ولا يـ لـ « محاصرة » ١٠

فالمحاضرة مصدر حاضر بمعنى عد ١١ وسابق و بمعنى جاء

بالجواب حاضر. دهي امدو واسبق او هي مياں تقوم ٲيحيب
الو حد ص حبة ندي بھر د من جواب. ومن دلالت محاصر ب
الشربة كيا ٲيں عييد من ذر ص و مرند نفس و ٲيں ٲي ر ب
اسر ٲيحي و شريف احمدي و علاف حسن حاضر ٲي حسن
اتلافة و لئ صر د من فنون لادب لائني عشر

هده معني صر د. و ايس ٲيها و حد يسوع استمر ط دهي
الحقبة و جمع لائبة الين شترو و مر دة ٲي خطبة لئعت حد
ٲيها. فد كلمة « محاصر » ن كان كل ٲيها بوصف كلمة خطيب
وكان ما كلمة اسس ٲي يخطي عليه خطبة لا محصر د

١. و يقولون: « حاب على سؤاله » و « ذهب يفتش عيه »
ويعملون كما من هدين تمس نمل و الصوب ن يعدي العمل
الاول سسه و من او ٲي فنقول اجبت سؤاله او عن سؤاله
او اى سؤاله و ما العمل ان ٲي يعدي سسه ن ريد ستمره نعي
تصمغ نحو فنشت الكيب و يعدي لمن ٲي ذ كان يعنى سأل
واستقصى في الطلب نحو فنشت عه

٢. و يقولون: « نحب الاهتمام بتلافة هذا الامر » .
فيستعملون التلافة نعي اندرك والاصلاح وهو حصاً صوانة التلافي
من تلافى لامر د تداركة ٲي اصلمة

- ٨ — ويقولون متعرضاً لقائد الجنود إذا مرَّ عليه وطر
حاطهم. والمبني من هذا العمل على استفعل لا يرد عن العرب بهذا المعنى.
والصواب أن يقال عرَّض الجنود وأعرضهم.
- ٩ ويقولون استلمت الكتاب بغير انقراء بمعنى حوَّل
نظرهم أو وحَّه انتباههم وللمعوض في كتب اللغة بهذا المعنى قولهم
لغة فأنمقت ولقمة فتلقت. ما سمعت فيه يسهم عنهم
- ١٠ — ويقولون « مضى فلان عقد الاتفاق بصفه ووراء
الداخية » و« افتتح فلان حسنه بصفة كونه نائب رئيس الجمعية »
وهذا للاستعمال « بصفة » و« بصفة كونه » — دخيل في
ال لغة ليس منها شيء. وهي في معنى عتد هو الخلف وأعدب
وأصح وأصوب. في المثال الأول يستعمل عن « بصفته » تعرف
الحزب الكاف. ويقال « مضى فلان عقد الاتفاق كوربر الدخية »
وهي هنا للتمثيل بما لا مثيل له ويقال لها كاف لاستقصاء. وفي
المثال الثاني يستعمل عن « بصفة كونه » بالكاف نفسها ويقال
« افتتح فلان الخلسة كذئب رئيس جمعية » و« بأن يقال » نائباً
عن رئيس الجمعية » و« بالبيان عن رئيس الجمعية ».
- ١١ — ويقولون « وقع المعنى » ونحو السامعون بحسن توقيعه
« يستعملون الفعل وقع بمعنى نزل الحزن على موقعها وهو خطأ

لان للتوقيع معاني ليس هده منها والصواب ان يقال " وقع " وفتح
تأليف الاصوات في انشاء انما هو الايقع لا التوقيع

١٢ — ويقولون ندي الموسيقى الشرقى . ومعوم ان كلمة
" الشرقى " في هده التركيب ليست وصفاً للتادى بل لموسيقى
وهي مؤث . فالصواب ان يقال " ندي الموسيقى لشرقية " .
ولرجاء ان حشرات رئيس هده لندي الكرم واعصائه يقبلون
هده الملاحظة المقدمة بل ، الاخلاص ويبادرون لى اصلاح الخطأ
١٣ — ويقولون " بعد اصاح للاستخدام " و " بعد قادراً
على العمل " وهو شائع كل اشيع بين كثيرين من اكتاب .
وقرينة لكلام في هدا لاستعمال تدل صريحاً على انها يريدون
بالعمل " يعود " مصارع عاد بمعنى صار فالصواب ان يسلط
النفي على خبره لا عليه نفسه فيقال " عاد لا يصلح للاستخدام " و
" عاد غير قادر على العمل " او " عاد لا يقدر على العمل "

١٤ — ويقولون هده الشيء مصطنع " او " اصطناعي " .
يريدون انه معمول و غير طبيعي . وليس في معاني لفعل اصطنع
ما يسوع هدا لاستعمال . يقال اصطنع عنده صبيعة اى احسن
اليه ورباه . واصطنع فلاناً لنفسه اختاره . واصطنع فلان اتخذ

طهراً معقاً في سبيل الله . فالصواب ان يقال « هذا الشيء
مصنوع » او « صناعي »

١٥ ويقولون « عضده في عمله » و « نحت القراء على
نعتيده » فيستعملون الفعل عند بمعنى نصر وأعان وفي كتب
اللعبة عند اسهم وأعضد ذهب يميناً وشمالاً عند الرمي . فالصواب
ان يقال عضده على عمله او عاضده

١٦ - ويقولون « اشار الخطيب اثناء كلامه » فنصبون
« اثناء » على ظرفية . وهي ليست صرفاً ولا مضافة الى ما يكتسب
منه الظرفية لتستغني بها عن حرف الجر في كل هي جميع ثني
وأثناء اشياء تصاعفه وأثناء الكلام أوساطه . فالصواب ان يقال
« في اثناء الكلام »

١٧ - ويقولون « صادقت الوردة على تعيين فلان »
و « صدق الملك على الحكم » وأصاح بعضهم هذا الخط بخط آخر
وهو صدقة وكلها غلط لان معنى صادقة كان صديقاً له وصدقة
صد كدته فالصواب ان يقال احاز الشيء او مضاه أو اقره او
وافق عليه »

١٨ - ويقولون « كبده عناء جزيلاً » و « تكبد في عمله تعماً
لا يوصف » فيستعملون كبده بمعنى جشم وكلف وتكبد بمعنى عانى

وقسى . وفي اللة كبدت الشمس وكتبدت صارت في الكسيدة
اي وسط اسماء . وتكبدت الشيء قصده فاصواب ن يقال في الاول
« جشمه او حمله عاء جريلا وفي الثاني كابد في عمله ح »

١٩ - ويقولون « لا يرجي حاج فلان طالا . هو كسلان »
فيستعملون « طالما » في غير معناها والاصواب ن يقال ما دام
كسلان » ومعناه يستعمل ما زال في هذا المعنى فيقول اني بحير
مارات مشمولاً برصاك . اي ما دمت وهو خطأ كبدت

٢٠ - ويقولون ولا يدر اكان مأتاها الالم ام السرور .
و . سواء اكان مسكماً بحراً . قروياً . ولا يخفى ان همزة
الاستفهام في مثل الاول لطلب التصور وهو ادرك التعيين وفي
الثاني لتسوية . وعند ما تكون لطلب التصور يجب ان يبين
المسؤول عنه ها كاعمل نحو اضرمت ريذا ام شمتة والامم نحو
أريد عندك ام عمرو وحرور نحو أي در زيد ام في محرو وفس
عليه . وعند ما يكون لتسوية يجب ان يليها احد الامرين اللذين
يراد لتسوية بينهما نحو سواء عدي اراكباً حث ام ماشياً
ومسرعاً كنت ام مبطاً . فالاصواب في المثال الاول ن يهل
« وم يدر اكان مأتاها ام السرور وفي مثل هذا المقام يجوز

حذفها للتخفيف . اما في المثال الثاني فلصواب ان يقال : سواء
أبحاراً كان المتكلم ام قروباً

٢١ و يقولون " وحياً حنطياً وعينان سوداوان . وهذه
الجملة من مقابلة قيل عن منشئها في كتاب بلغة . . . قد كان في
" عين غلطة واحدة وهي تحسب بالالف بدل الياء وحواسها عينين
لأنها معصوفة على منصوب وهو . وحياً فان سوداوتين فيها ثلث
غلطات زائدة ياء وتاء وألف وصورها سوداوين "

٢٢ و يقولون " تدخل فلان في ما لا يصح في تعرض
له وصواب ان يقال دخل فلان في ما لا يصح في تعرض
لها . نعم يقال دخل فلان في شيء . ويخبره ويدخل شيء ، دخل
بعضه في بعض

٢٣ و يقولون رره سدد على وعدمه له بالمساعدة
فيمدون سدد بالحرف على . وم يسمع عن العرب تعدية الفعل سدد
ومشتقاه لا بالحرف في يقد سددية وتساعدواستند " أي
اعتمد عليه

٢٤ - و يقولون ذهبوا له سوية فاستعملوا سوية بمعنى

١١ لا من سوداء وانقره بسودا ثلاث حركات في كتاب كموساء وصبره
بمعنى في شدة و

المصاحبة والاجتماع . وهي بالحقيقة مؤنث سوي بمعنى الاستواء
والمستوي والاتصاف يقال « تم على سوية في هذا الامر » و « قسمت
الشيء بينهما بالسوية »

٢٥ — ويقولون التقي به « فيعدون هذا العمل بالباء والماءوع
عن العرب لفيه ولاقاة وتلقا وتلقا بمعنى واحد ي ستقبله او
صادفه وكله تمتدئ مصها فلا تحتاج الى ابناء

٢٦ ويقولون « رأيتُه مد ول امس » و « زارني فلان
امس الاول » ويريدون في كليهما يوماً قبل امس والصواب ان
يقال فيها « اول من امس » و « امس يى على انكسر كما رأيت
اذا كان المردية آخر يوم مضى وتغربت د أريد به احد لايم
الماضية او اذا جمع او صغر او دخلته ل او أصيف

٢٧ ويقولون ام ربع وربيع دويبة مسممة و « دول
فلان دو » مسم و « السموع عن العرب من هذا العمل هو شحرد
لا يزيد يقال « سم الطعام » جعل فيه السم . و « سم فلان » سمه
السم . والصواب اذا ن يقال دويبة سممة ودو ، سام

٢٨ — ويقولون هذا لا يوازي شيئاً « فيستعملون يوري
بمعنى يساوي ويمادل وهو خطأ . لأن معنى و « زاده موازاة حاداة
وجاراة وهكذا راده موازاة

٢٩ - ويقولون اخذ عليه ضمانة و طابئة بالصيانة وكأهم
 يقيسون الصيانة على كماله. وفي كتب اللغة ضمن الشيء، وبه صمنا
 وضماناً. وقولهم "ضمانة خطأ". نعم ان التاء تدخل على مصدر
 دخولاً مطرداً ولكن عندما يراد به الدلالة على المرة الواحدة
 كصربية وجماعة وطلانة

٣٠ - ويقولون معنى 'مريض' صحت لانه فيه "و" ورد
 في آخر احصائية "واصوب صك لانفاق" و"آخر احصاء"
 لان لانفاق ولاحصاء مصدران صريحان فلا يحتاجان الى
 ما يفيدهم من المصدر. نعم ان صحة احصاوا على سبعين معنى
 المصدر من لاسم خامد طرقته اء بقدير تكون مصاف الى
 الاسم واما ان صحة التاء ايت بعد سبعة في "ويل" علمت
 ان هذا حجر يفوق علمت كون هـ حجر وعلمت «حجرة»
 هذا وقس عليه حنية وثوثة وغيرها ولست تقب هذه
 التاء بالمصدرية

٣١ - ويقولون لاكثر بهد لاصر فيعدون كثر
 بالياء قياساً على عبا ولى والاصوب نعدى باللام فيقال لاكثر
 للاصر اي لا يعبا به ولا سالى. ما به فعدى يستعمل بهذا المعنى
 يعدى باللام مثل كثر نحو لا يؤبه وما ثبت له

٣٢ - ويقولون ريد صادق بكل معنى الكلمة " وهو منقول حرفياً عن اللغات لاوردية ويظهر فساد هذا التعبير في الالتصاق المشتركة التي اموصوعة امان كثيرة كاذل وامعوز وامين وغيرها ولهم سى عفة بما هو احمى وأحرر فيقول " زد صادق ناهيك من صادق وخذ صادق وبي صادق او صادق حقاً او صادق كل الصدق ونحو ذلك

٣٣ ويقولون مجلس حسي متسر و مدير عموم حسابات " و " مفش أول مصلحة المعارف وهذه التمايز كلها من اصطلاحات الكتاب في دووين حكومة وهي شامة مستقيمة في كبر ما يكتبونه والاعبوب ان مال فيها مجلس مصر الحسي " و " مدير حسابات اعم " و " مفش مصلحة المعارف لاوس " ويقولون فلان من كبر خرف حش فيستعملون صيغة فعلاً من خرف لانه على من يعل خرف واشور والدمام بالثق وايتو والصنع . واسموع عن اعراب خرفي وصاعته اخر حة . وجمعة جرحيون

٣٥ ويقولون مرسل ود على حوب ذلك الحرف حد مرفوضه " وهو ساء من مصطلحات كذب لادوين فيستعملون اسم مفعول من رسل وهو تمت واستعمل رسل من باب فعل

والاسم منه رسالة . اما رسول بمعنى مرسل فأصله مصدر من الفعل
 اثلثي المات . ويسمعون لرد بمعنى لجوب و لاجته مع ن الرد
 معناه الارسال فقط . يقال د اليه حواء اي أرسل به ويستعملون
 لجوب وأحياناً خطاب بمعنى الكتاب و رسالة وكلاهما
 في غير محله . اما استعمال " ذلك اطرف الخنجر الثقيل ون صمير
 المحط مفرداً او جمعاً يعني عنه . ويستعملون " مرفقات " .
 و " مرفقت " بمعنى مرفقت كأنهم يزعمون ان العمل رفق وأرفق
 بمعنى صحب وصحب . ولا يسمع عن العرب من هذه الددة ، فرب
 من هذه المعنى سوى ب فعل قال رافعة اي صار رفيقة .
 والصواب ان ية ل في هذه جملة كايا رسول حواء عن كتابكم
 للمحق او احد المحقات .

٣٦ - ويقولون سافر فلان في اسكة الحديد " فكأنهم
 يسمون اسكة الى الحديد ويجمعون حديد وصفاً لاسكة وكلاهما
 خطأ والصواب ان قال اسكة حديد و " اسكة حديدية " .
 ٣٧ - وهولون - فرفقظر ساعة لثنة وليس لاستعمال
 فطر وحه من الصحة . والصواب ان استعمال المطار مستعاراً من
 معناه الاصلي الطائفة من لايل تسير على نسق واحد وجمعة فطر
 (وجمع الجمع فطرات) ويطارات

٣٨ — ويقولون سحب شكوا و « اسحب الجيش »
 واستعمل الاعمى في هـد لمعنى اوفى ما يقرب منه كثير جداً . وفي
 كتب العرب سحبه « اسحب اي جره على الارض فانجر
 والصواب ان يقال في المثال الاول « سترد شكواذ او استرجعها »
 قال ابو الطيب

ابداً تسترد ما تهب الدنيا فيا ليت جودها كان بخلا
 وفي الثاني كسر الجيش و تقهر او ارند « او نحو ذلك
 ٣٩ — ويقولون هـد الحكي يسري من اول السنة . وفي
 اللغة سري زحل سار ايلاً وسري عرق اشعر دب تحت الارض
 والصواب ان يقال يحري ويسعد ويتقي »

٤٠ — ويقولون رقت لحكومته فلا من خدمته .
 فيستعملون رقت بمعنى فصل او عزل . وفي اللغة رقت كسره ورفقة
 رفقة او هي مولاة ونصيف رقص وبض العلامة حمد باش
 يسمونها رقة تكون معرقة من مدرسة من رقت بمعنى ذهب
 فاستعمل عزل في هـد اقام اصبح واصوب

٤١ — ويقولون اودع عنده مالاً . و « استودع في
 صندوق توفير عشرين جيباً ومن هـد القليل قولهم حرمة
 من اشياء » و « قدم لي رئيسه استفساة من اخدمه » فان هـد

الافعال . — اودع واستودع وحرم و استقال تعدي بنفسها الى
معمولين «اصواب ان يقال « اودعه مالا » و استودع صندوق
التوفير عشرين حنبا » و « حرمة الشيء » ١ و استقال رئيسه لخدمة
اي طلب اليه ان يقيمها ما خودا من فلة ابيع في فسحة .

٤٢ — ويقولون « لا تعمل عن العهد لستي بعهدنا به للقرء »
فيستعملون تعهد له بالشئ بمعنى عاهد عليه اي حالفة وعاقدة .
وهو استعمال لا دليل على صحته في كسب لغة . ففيها العهد الشيء .
وتعاهده واعتده في تقدة والحيمة نه ، وصددها

٤٣ — ويكثرون من ستمل فقط بعد ادوت لاستثناء
والافعال التي تفيد معنى الحصر فيقولون : زرنا الا ثلاثة رجال
فقط » و ما رأيت غير مريم فقط و ما قصرنا حريدتنا على
هذه امباحث فقط فريدة فقط في مثل هذه الامثلة واشباهها
حشوا لا فائدة له والكلام يستقيم كل لاستقامة تركها

٤٤ ويتناول مع تفيد دور مع في عالمي سياسة
والادب » وهذا التعبير مخرج حقيقا عن لغات لاورية . وفي

(١) وسبق حرمة التي معنى حرمة . و عليه قول ابن العباس في قصده العبيدة
المشهوره .

« وآلى على ان لا اقيم بوضه » واخر من يرمي بقرى ودعه »
اما صاحب القاموس فقدم لقيه

كتب لامة ما يعني عنه كأن يقال . - «كان له في عالمي السياسة
والادب شأن عظيم» و «بلغ فيها شأواً بعيداً» او «حري فيهما
شوط طويلاً» و «ضرب فيهما تسهما كبير» ونحو ذلك

٤٥ - ويقولون «لم استطع بول مطلوبة» ويستعملون لنول
الووي بمعنى اصابة شيء، و «جول عليه مع ن معناه العطاء»
واصوب نيل من اعمل ال ايئي

٤٦ - يقولون سقط فلان تحت امصار ذهبة وأمانة»
و«لسمع عن العرب سبل دمس» هذا المعنى قد عوب ن يقال
«داسه» مستعاراً من الدوس بلا قدم «الامل ذهبة» عروف ذهبة
اي وضة شديدة

٤٧ - ويقولون «فست لأني حقة حقة» يستعملون وفاد
حقة بمعنى عطاء له وفاد «و» ولمسمع ذلك عن احد ممن يوثق
لعمريته . وفي كتاب لامة «فد حقة وو» وو «و» وتوفقه هو
و ستوفد اي حده و»

٤٨ - ويقولون «هدت» يوسف له» وهو شائع كل
الشيوخ في كبة كثيرين فعدون اعمل اسف السلام ولمسمع
تعبته عن حرب لا على هل شاعر:

غير مأسوف على دمن نقضى نغم و حرف

قال صوب دأ ن يصب همد من يوسف عليه

٢٩ وكثير ما يرث يستعملون مع بعد الأفعال البنية
على وزن فعل مشترك فيقولون شارك زيد مع عمرو «
و تحدث بكر مع حله و سارى لنادى لاهلي مع انادي
المحيط « و بعد رء فلان مع فلان وغير ذلك مما يرد في القراء
في ما يطالع كل يوم واحصوب ن يقال شارك زيد وعمرو «
و شارك زيد عمر وفس عليه كن ما يرد استعماله في هذا الباب
٥٠ - ويقولون في مئولك و مئس مئسه و ارحو
قبول شكره و مئس ولا يسمى و صمب مئوي فيستعملون
كلمة مئنون و مئس بمعنى شكر وكلمة مئس و مئوسة بمعنى شكر
وأحياء بمعنى فعل و حسن فيقولون مئس عنه بكذا أي من
وأنعم وهد الاستعمل كنه في غير محله ولا وجهه على الإطلاق.
فالمنون معناه بقصوع أو أقصى ما عند الرجل والامتدح كالل
في بعض معانيه مئس من عليه و مئس أي عدله وجوه الدمه عليه
بقوله اعطيتك كذا وفعلت لك كذا ومنه تقول « لا تطلوا
صدقاتكم من ولادي ورنافاؤ مئس وهي مولدة. ومئونة
تعبير تركي كحظوظية ومحسوبة وغيرهم

٥١ — ويقولون « ثنى عليه ثناء عاطرًا ». فيستعملون العطر

معنى الطيب الرائحة . والمسموع عن العرب العطر فقط

٥٢ — ويقولون « لا أقمه قط » فيستعملون قط للنبي في الحال

او الاستقبال والصحيح انها للماضى المنفي بالصيغة نحو ما « فعلته

قط » او بالمعنى نحو « أقمه قط » او بشبه وهو الواقع بعد

الاستفهام نحو هل رأيت قط

٥٣ — ويقولون « ابتدأت الحصة في الساعة التاسعة ونصف ».

وهو استعمال عرب حديث ذاته لا وجه لمطف نصف على الساعة

التاسعة وصحتها بعضهم يقول « التاسعة ونصف » وهو ايضاً خطأ

والصواب ان يقال « في منتصف ساعة مباشرة » او « في الساعة

التاسعة والديعة الثلثين

٥٤ — ومن هذا القبيل قولهم « شترأه ثلاثة جنيهات ونصف »

والصحيح ان يقال نصف لى اجنيه ويقال ثلاثة جنيهات

ونصف حنيه

٥٥ — ويظنون كلمة عدد على معان لم تستعمل قط عند العرب

في واحد منها فقرة يستعملونها بمعنى آية ويقولون الاصطاح

الخمس والعدد السادس وطوراً بمعنى رقة فيقولون « فلان يسكن

في شارع عادين منزل عدده ١٢ » وطوراً بمعنى جرة فيقولون « العدد

الامن من جريدة كذا او مجلة كذا . والصواب ان يقال في الاول
 « الآلة لسادسة » وفي الثاني « رقة » (ي علامته العددية) ١٢ « وفي
 الثالث « الجزء الثامن »

٥٦ ويطلقون كلمة « مارش » لاورية على ما ينظم ويلحن
 وتسمى . وكان الامة العربية قد صافت بهم على رحبها حتى التمسوا
 التوسع باستخدام هذه الكلمة الباقرة . ولسوا ان عندهم كلمة السلام
 تعنى التحية وكلمة الشهد والانشودة . وبماذا نقول « مارش ملك »
 مثلاً ولا نقول « سلام الملك » او « شيد الملك » ؟

٥٧ وكثيراً ما يستعملون كلاماً محيى معناه محافاً لما
 يقصدون فيقولون مثلاً لا يجب ان نسكت عن هذا الامر «
 ومردده وحبوب التسيه وعدم حوار السكوت ولكن هذا المعنى
 غير صاهر من عارهم لتقدمة . لان اتقاء وحبوب السكوت يشنت
 جوازاً وهو خلاف المراد واصلاح هذا الاحتلال يتم اما بتقديم
 الفعل يجب على لا وإيماً باستعمال الفعل بجور بدل يجب فنقال يجب
 ان لا نسكت « او « لا يجوز ان نسكت »

٥٨ — وكثيراً ما يدكرون متعلق الظرف وحرف الجر الدال
 على مطلق الوجود فيقولون « وبوجد يسا كثيرون يجهلون هذا
 الامر و لم يكن موحوداً في يتو و » ذهبت الى مكتبه

الكائن في شارع بولاق وهم تقويم اود هذه التعابير محذوف
 « بوحده » من الاول و « موحوداً » من الثاني و « الكائن » من الثالث

٥٩ وعملون صرف على بناء بيت الف حنبله و صرف
 في بريس شهرين فيستعملون عمل صرف في كليهما في غير ما
 وضعه . واصوب ان يقال في الاول نقى او اعد او استنفد
 وفي الثاني « قضى »

٦٠ — وما يكثر استعماله في اصطلاح كتاب الحكومة قولهم
 « ارادات الحكومة ومصرفها والصواب ان يقال دخل
 الحكومة وخرجها » او دخل الحكومة ومصرفها »

٦١ — ويقولون « مباحث عمية اخلاقية » و « جمال ديني
 اخلافي » نسبة الى اخلاق شجوة وهو مخالف لثلاثة في النسبة
 الى الجمع وهي ان يراد ان مفرده ثم يسبب الى ذلك لمفرد
 ما لم يكن جمع شيئاً بمفرد في وضعه فينسب اليه على امثله . وهو
 اما ان يكون قد غلب اخرى بحرى العلم كالأخبار او سمي به
 كأنما او لا واحده كالعبيد لاجل انتمرة فينسب في انسيبه الى
 هذه الامة اثنتا عشرية واثنا عشرية وعبيد ديني كما في انسيبه
 الى الاسماء المفردة والصواب ان يقال مباحث علمية حاكمة و « جمال

ادبي خلقي». وجار بعضهم ينسب إلى الجمع على لفظه من غير أن
يرد إلى مفردِهِ. وهو ألف منهم جمهور الصرّفين

٦٢ ويقولون أدت لدرج عن اللفظة فيمدّون الفعل
نأف عن وأصوب أن بمدى على. هذا واستعمل بعضهم شرد
من هذا الفعل فقال نكثت عنها مدة نوى على ثلثين سنة «وحصاً
من النكر هذا الاستعمال وعدّ ألف ينوف فصاح من نأف نصف
وليته أيد ادعاءه هذا يشوهد ثبوت صحته.

٦٣ ويقولون «مباحث تروق مطالعهم للقرء» و«لم يرق
له هذا الأمر» فيمدّون الفعل رق بلام وأصوب أن بمدى
نفسه فيقول «تروق مطالعهم للقرء» ويريد هذا الأمر ونقول
هذا ابن الأمازيغ عدّه بلام قوله في يثبه المشهوره «لم يرق لي
نزل بعد أسما» فلما من در ما به يقول «يرمي» ثم تحرفت
مد ذلك بالسينخ والطبع وتحولت إلى «م يرق لي»

٦٤ ويقولون «لا يخفى عن أقرء» فيمدّون الفعل خفي
نعم. والصواب أن بمدى على أما احتجاج بعضهم بقول
الشريف الرضي . —

«وتلفتت عيني قد خفيت عني أصول تلفتت ألقاب»
شردود بأن الرواية الصحيحة لهذا البيت ليست بكلمة

« حَمِيَّتْ بِلْ بَكْمَة عَزَبَتْ وَ » بَعْدَتْ . وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ
 « لَا أُحْفِيكُمْ . وَبَعْدَ يَقْبَسُهَا عَلَى لَا اَكْتَمَكُمْ عَمْدَ مَنْ يَعْنِي كَتَمَ إِلَى
 مَفْعُولَيْنِ نَحْوِ كُنْتُمْ رِيْدًا اَلْخَبِيْثُ . وَالصَّوَابُ اَنْ يَمَالَ لَا يَخْفَى
 عَلَيْكُمْ » وَ لَا أُحْفِيْكُمْ . وَ يَقُولُونَ وَهَذِهِ لَامُورُكَ كَانَتْ عَفِيَّةً
 عَنْهُمْ . وَ الصَّوَابُ مَحْفُودٌ لِأَنْ حَيَّيْ لَارْمَ فَلَا سَنَى مِنْهُ أَمَّ مَفْعُولٌ بِلْ
 يَفْنَى مِنْ اَخْفَى وَبَعْضُهُمْ يَعْنِي اَخْفَى بِعَلَى فَيَقُولُ « لَا أُحْفِيْ عَلَى
 مَضَامِي هَذِهِ حَبَّةٍ وَ الصَّوَابُ نَ يَعْنِي مَنْ كَمَا رَأَيْتَ

٦٥ وَكَثِيْرًا مَا يَحْصَنُوْنَ فِي اسْتِمَالِ اِبْدَلِ وَاسْتَبْدَلِ
 فَيَسْلُطُوْنَهَا عَلَى الْمَبْدَلِ مِنْهُ وَ لَمْ يَرُدْ اِلْعَاوُذُهُ وَيَحْرَوْنَ اَلْبَدْلَ وَ اَلْمُرَادُ
 اخْدُوْهُ بِأَلَا فَيَقُولُونَ مِنْهُ لَا سَدَلَ اَلْهَدَى اَلْضَلَالُ وَ « لَا تَسْتَبْدَلِ
 اَلْهَبَّ اَلْخَشَبَ » وَ الصَّوَابُ اَلْعَكْسُ يَنْ يَصْبُ اِبْدَلِ وَيَجْرُ
 الْمَبْدَلُ مِنْهُ فَيَقُلُ لَا تَبْدَلِ اَلضَّلَالَ بِالْهَدَى وَ « لَا تَسْتَبْدَلِ اَلْخَشَبَ
 بِالْهَبِّ » وَعَلَيْهِ اَلْآيَةُ اُسْتَبْدُوْا لِمَنْ هُوَ اَدْنَى اَللَّهِ هُوَ خَيْرٌ

٦٦ — وَ يَقُولُونَ اَللَّهُمَّ اَنْتَ مُسْتَمَرٌّ يَظْهَرُ اَمْدُ
 خِفَاتِهِ وَكَأَنَّهُمْ يَأْخُذُوْنَهُ مِنَ اَلْكَمِيْنِ تَعْنِي لَدُ حُلِّ فِي لَامِرٍ خَفِيَّةٍ
 اَوْ يَقُوْمُ اَلْكَمُوْنَ فِي حَرْبٍ حَثَّ لَا يَرُدُّ اَمْدُوْثُهُمْ فَيَقُوْلُوْنَ عَلَيْهِ
 وَ اَلْكَمَةُ يَرُدُّ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ وَ حَقٌّ اَللَّهُ . وَ اَمَقُولُ عَنْهُمْ فِي وَصْفِهِ
 اَنْهُ اَدَّ اَعْيَا لَاطِبَةً هُوَ عِيْدُ وَ اَدَّ اَشْتَدَّتْ وَ طَائِفَةٌ عَلَى مَرَّ اَلْاَيَامِ

فهو عُضَالٌ . فإذا كان لا دواء له فهو عَقَامٌ . فإذا كان لا يبرأ بالعلاج فهو نَاحِسٌ ونَجَسٌ . فإذا عتق وأنت عليه أزيمة فهو رُزْمٌ . فإذا ظهر بعد خفائه فهو دفين

٦٧ ويقولون « ليس هد في صالحة » و « الصالح العام مفضل على الصالح الخاص » يستعملون الصالح في غير معناه الحقيقي وهو ضد الفساد والصواب نيقل ليس هد في مصالحة « أو ليس في هذا صلاحه » . والمصلحة ما ترتب على الفعل ويسمى على الإصلاح وعكسها المفسدة

٦٨ ويقولون « أقادو » و « ذوودو » . وفي كتب اللغة أن دو ومثناها وجمعها مذكر أو ماؤث لا يجوز أن تضاف إلى مضمرة . نعم سمعت صفتها إلى ضمير الغائب في قول الشاعر :
أنا يعرف ذا الفضل من ليس ذوودو

وقول كعب بن زهير المرئي -

صَحْنُ الخُرْحُرَةِ مرهئات أَبَانُ ذَوِي أَرْوَمَتِهَا ذَوُودُهَا

والكن هذا كلمة نادرة لا تناس عليه والصواب أن تقل أقبلا
« وشجابه » و « سبؤو » أو ذوودو قريباً ونحو ذلك

٦٩ - ويقولون لا نعتمد لصحة هذا الأمر « فيعدون الفعل اعتماداً » وأصواب تركه إلى لأن هذا الفعل دعوى بنفسه فيقال

اعتقد لشيء ي صدقه كاعتقده نافعاً على من عتقده معنى آخر
فيقال «اعتقد لرجل» اذا اعتق به على نفسه فلا يأس احداً حتى يموت.
وكان العرب يفعلون ذلك في جذب . واتى رجل جربةً تبكي فقال
مالك ؟ قالت تريد ان نعتقد

٧٠ ويقولون قد ربحته هذه عريضة « فكأنهم يظنونها جمع
راف كقاضٍ وماتر . واصححها رقت وراة فئات وسقط
وذوق وكسار وترب وتال وغيره . ولغات هو حضمه وكل ما
مكسرو الي . وفي سورة بني اسرائيل « اباد كنا عظاماً او رفاتنا
لمننا لمبعوثون حلهم حديثاً

٧١ ويستعملون فعل استدأ « لارما معنى انخرط ويقولون
« نحفث بالاولاء المستديم » اي الدائم . وه يسمع عن امرب بهذا
المعنى لا معذباً فيقولون استدأمة استدمة اي تاني فيه او طلب
دوامه ومنه قول عيسى بن زهير

« فلا تعجل بأمرك واستدمة » ما صلى عمالك كستديم
وصلى عصاة على اناار قومها . اي لا يقوم عمالك الا الامر
الذي ندأومه

٧٢ — ويخطئون في استعمال الفعل « عتق » فيأتون به متعدياً

ويقولون " عتق العبيد " ي اخرجهم عن الرق والصواب ان
يقال أعتقهم

٧٣ - ومما يستعملونه على غير وجهه الفعل " خابَر " . فانهم
يُصلقونه على معنى فاض و ناباً ويكثر من استعماله مخابرة
ومخبرات وقد سمع عن العرب أخبره وخبره اي اسأله واعلمه .
وما حاربه فمما أكره ودرعه

٧٤ - ويستعملون كلمة " نفس " للتوكيد على خلاف الطريقة
الموصوعة لها فيأتون بها مضافة الى الاسم المؤنث ويقولون
جاء نفس الرجل " والصواب ان يوتى بها مضافة الى ضمير
المؤنث فيقول جاء الرجل نفسه

٧٥ - ويقولون كان هذا صريحاً حال وضع الدستور
فيستعملون كلمة حال بمعنى وقت او حين وهو خطأ . نعم ان من
مبنى الحال لوقت لذي است فيه ولكن ليس الوقت مطلقاً

٧٦ - ويقولون حارب الدواء وكذا فائدة " فيستعملون
الفعل تأكد متعدياً وهو خطأ . لأن معنى تأكد وتوكد شدد وتوثق
وهو لازم غير متعد . والصواب ان يقال تحقق او تبين

٧٧ - ومما يستعملونه على خلاف الصواب ادخل اباء على ان
الواقعة مقول لقول فيقولون قال لي بأنه ذاهب عدداً والصواب

انه ذاهب ترك الباء . وبعدي قل بالياء متى كان يحى اعتقد نحو
قال به اي اعتقد

٧٨ ويقولون « كما اردنا ان نهض من عقابنا » . هاهوض
القيم والارتفاع . والعقل حل يُقل به سمير اي يُرط . ولا
يستقيم المعنى لا بالقول « نهض من كبونا » او « نشط من قنا » .
٧٩ ويقولون « اصبح لصحة القوة فيستعملون الصبح
مطامع صبح ولا تخفى ن المطاوعة فعل باين احدهما انشغل نحو
كسره فانكسر وفطمه فقطعت ^(١) والناهي فعل نحو حجه فاحتج
ووصلته فالتصل ومنه صبح فان مطاوعة صطبع لا انصبغ . وهذا
كلمة يؤخذ بالسماع . كما مر في التمهيد

٨٠ ويقولون « نال مطاوعة بعد دل جهود » فيأوب
بجهود جمع جهد مصدر جهدي لامر اي حذ فيه وتم . ولا تخفى
ان المصدر لغير المرة والنوع لا يثنى ولا يجمع . فما سمع منه محمدا
يحفظ ولا يقاس عليه . ورد على ذلك ان جمع فعل على قول مما عيب
لا مما يطار . راجع الكلام على رهور

(١) وقد كونه مطاوعة فعل نحو زرعته ورجع وقلته فانهم . راجع الكلام
على لزوم الفعل وتسميه في التمهيد

٨١ — ويصوغون من الفعل « مطأ » تعنى مدّ صيعة مبالغة
 فيقولون « هذه من المواد المطأطة » . وقد يسمع عن العرب فعّل
 من مضاً هذا فعلاً عن كون معنى مطأ مدّ لا متدّ . ولنا مدوحة
 عن هذا بأن تقول « مود مازحة يقال ازح اشى ، زحاً ولزجاً
 مطط وتعدّد . وه ينقطع فهو ازح » وأملك كالازح زنه ومعنى
 ٨٢ وزى كثيرين منهم مواعين بسيرل إيجاد مصدر أوحد
 « تكون مصدر كوّن فيقولون اسعى لإيجاد موسوعات باللغة
 العربية » . « فرعا من يكون هذه الجمعية » وحديث أن سبديل
 هما كتي تأيف و « شاء فنقول تأيف موسوعات » و « شاء
 جمعية »

٨٣ ومما يؤخذ على كثيرين من الكسب في هذه الايام
 أيّهم لافعل الانفصل وهو غير مضاف ولا معرفّ بل على
 خلاف القاعدة الموسوعة « وهي لزومة لأفرد والتذكير «
 نصف ي معرفة ويعرف آل في لأول نحو مطأنة من هو
 له في تذكير والتأنيث والافراد ومثنية وجمع . وفي ثنائي تمك
 المطأنة . فتراه يقولون « دائرة معارف كبرى » ويفرغون في
 السجاء عند وصف الخفلات فيصفون حتى اعفرهن بأنها « حفلة
 كبرى » . وه تسمع بحجة هذه القاعدة عن العرب لا في دنيا

وخرى وفي قول اعروصيين الفاصلة ما صغرى واما كبرى
وقول لفقهاء في اطلاق يتونة صغرى ويتونة كبرى. فان
اصغر وكبر وهم محرران عن ال والاصافة. وحراهم في دلال
ابونوس بقوله في وصف الخمر -

« كان صغرى وكبرى من فقهها »

حصصه در على رض من لذهب »

٨٤- ويؤخذ عليهم من هذا قيل ستم لهم لافعل التثنية مفرد
مذكراً مع تعريفه بال فيقولون « وهذه تعابير هي اذا كثر
استعمالاً » و « هذه القدرة هي لا كبر بين اقدار » واصوب
ان يقال « هذه كثراته بر استعمالاً » و « هذه القدرة هي
الكبرى او « كبر اقدار »

٨٥- ويهملون « هل حوك جاء » ولا يحق ان هل داه
استفهام اطلب التصديق وما تفرق به عن همة لاستفهامها
لا تدخل على سم بعمدة فعل فلتوب ان هل « هل جاء اخوك »
٨٦ وراى سند ما يرومون استعمال بعض الافعال المتعدية
بمعدون الى مرادها على وزن افعول لمهم ان محرراتها لازمة. حالة
كون المحررات معدية ومردت على افعول غير مسموعة بهذا
المرعى وهي مسموعة به ولكن استعمال المحررات اصح وفصح

بحواسا د الخبر ونهكه السعب وهرن د بته و وقف ماله و فسح
له مكنا واهاج غصبه و عافه واساله و غيره . و لوجه ن يستعمل
للحرد من هذه الافعال كاه مكان لمريد

٨٧ - و يقولون « لا يمشى عن السعي » وهو حصاً صوته
« لا يمشى ساعياً » و « لا يمشى يدي » او ان يقال « لا يقطع
عن سعي » او « لا يكتم عنه »

٨٨ - و يستعملون الفعل لقباً متمدياً في مفعوليه الثاني
نفسه و كآته فيمسونه على دعا و سعى فيقولون « ولذلك لقبوه أمير
الشعراء » و جواب ن يمدى « ما فعل لقبوه بأمر الشعراء »

٨٩ و يقولون « عمارته صليحة » و « كلامه طلي » وقد سُمع
عن العرب طلاوه بمعنى الحسن والبهجة و التمول و الوا ما على كلامه
طلاوة اذا كان غنى صحيحاً اكهم . يستعمله الصيغة فقط

٩٠ و يقولون عديمه المص « و » عديمه معرفة .
يستعملون كلمة عديمه بمعنى فقد وهو خصاً أو اديح ولكن على
تكلف و تأويل و عديمه لاحق و محبوب . وهو أيضاً انقير كالمقدم
من أعدم أي افتقر . و قد قيل عديمه النظام كان على تأويل الفقير
اليه و الصواب أن يقال « عادم النظام أي فقدهُ »

٩١ ويقولون « يستقيم الفرصة » . ولم يستقم استعمل من
 نعم . فالصواب يستقيم أو يتنزه

٩٢ ويقولون « من أول وهلة » و « لأوّل وهلة » .
 والمسموع عن العرب تعبر حرف آخر تقول « لقيته أول وهلة » أو
 وهلة أو وهلة أي أول شيء

٩٣ ويقولون وهبه مالا جريلا فيمدون العمل بنفسه
 إلى مفعوليته وهو في كتب اللغة متمد إلى مفعوله لا أول باللام أي
 وهب له مالا أما متعباء فيمدونه عنه على التصمين

٩٤ — ويقولون « استأ الوملك » حري وأصوب أن
 يقال على ما جرى وفي ما جرى

٩٥ — ويقولون حرم عليك أن تتقبل رباط الحب فؤادا
 حلياً « وفي هذا التركيب « حروا » عدم التمتع ولا يزال فيه ينبغي أن
 نقول « حرم عليك أن تتقبل رباط فؤاد حقيقاً » و « أن تشغل
 رباط فؤاد خلب

٩٦ — ويقولون « أدن له » تكلم « وفي كتب اللغة أذن
 بالشئ علم به وذن له في الشئ » أذن له فأصوب أن يقال
 « أدن له في التكمه »

٩٧ ويملون « قدره حق قدره » بتشديد لدل والصواب
لدره من المجرد »

٩٨ — ويقولون « لا ادري اذا كان زيد قد حصر » و سألته
دا كان يريد ان يذهب معي » و « لا اعلم دا كان اخي في بيته
في المحكمة » وما ادري ان كان هذان المقربان من اهل
لادب » ويحو ذلك من التمايز والتركيب اتى يسبداون فيها
اذا الشرط باداة الاستفهام . ويأتون بها على ما يرى من الاحتلال
للاعتلال . والصواب ان يقال في امثلهن الاول « لا ادري هل حصر
زيد » وفي اني « سألته هل يريد ان يذهب معي » وفي اثالث
« لا اعلم في بيته احي ام في المحكمة » وفي الرابع « ما ادري هل
لذان المقربان من اهل لادب »

٩٩ — ويمدون الفعل أثر على فيقولون « أثر عيسه » . وفي
كس لاعة « أثر فيه أثيراً » اى حمل فيه ثراً وعلامة . والصواب
ان يعدى بحرف الحرفي

١٠٠ — ويقولون « عوده على لشيء » و « تعود على لشيء »
« اعتاد على لشيء » والصواب ترك على فيها كلها . فيقول « عوده
لشيء » فتعوده واعتدده اى جمعه من عادته وهكذا عادة
بعوده واستعادته .

١٠١ - وتما نكثر وروده في كلامهم مجموعاً على خلاص
المعنى عن العرب لسانه وسهوه وورود جمع لسانه وسهوه وورود
والصوب لسانه وأسهه أو سهاه وورود أو وراذ

١٠٢ - وينون الصفة المشبهة من الفعل « فخم » على فعل
فيقولون « قصر خيم » وسموع منه عن العرب لسانه هو على فعل
كما من صخم وعذب وحرل وغيره فقال « قصر فخم » و
صخم « و » ماء عذب و « لعل جزل » أى فصيح مثير وسموع
السا من صخم صخمه وصخم . أم حرل لسانه كثير

١٠٣ - ويجمعون كلمة زهر على فقولون « زهور » و
شاع استعمالها كثيراً وحملت اسمها كسب الترخيب « فلفل
الزهور » وحدثت بحلاب « محلة الزهور » وأسمت في
شقة خلاف بين الباحثين . فأسكر بعضهم استعمالها وعدة حق
وأجازه اليمض الآخر وعدة صواباً

ويؤخذ من شرح ابن عقيل على أمانة ابن مالك أن جمع فعل
على فقول مطرد وبه يحتج من يعد جمع زهر على زهور مقبلاً
ولكنه يرد من أوزان جوع لتكسير المطردة المثبتة في بعض

(١) وسبب التمام : أنه قد تبين عن ورودها اسم كتاب لابن أبي
« يدعي الزهور »

كتب الصرف المطولة . فعند كثير من جمع فعل على فُعُول مما يغلب
 لا مما يطرد . وقالوا : « تسمع في حرف وسطر ونس وبجر وشهر
 وغيرها ولكن لا تسمع في فطر ووت وورد وسهر . » . حينئذ يكون
 الفصل للمحجم . ولا يرد جمع زهر في واحد منها على زهور . حتى ن
 يجب محجم . حيث قل : « ممة تقول « زهور » .

ما جمع جمع في هذه الكلمة ليس ازهر كما وقع لبعض
 بل ازاهر فجمعها لأزهر ولا يسع زهر لأن يكون جمع
 زهر وهو « يستمع » .

في أن في مسألة شكاً لا يجب لالتفات إليه في محجم
 كلها تقريباً في زهرة جمع زهر وأزهر وزهير وما كان لا خير
 من هذه جموع اثنتي عشرة جمع زهر فأن يكون كل من الجمع
 المقيدين زهر وزهر حسب صاهر الكلام جمع زهرة وداصح
 هذا . يصح بوجه من لوجوه أن يكون ازهار جمع زهر لأن جمع
 الجمع له أوزن مخصوصة ليس أفعال منها . والله يصح أن يكون
 كل من زهر وزهر جمع زهرة لأن ثابت ورود فعل وفعل
 جمع فعلة

فلعل هذا الاشكال يُعدُّ زهر شه جمع " واحدة زهرة كمجمل

وتكرر وورد وما اشبهه فيكون جمعة ازهار وجمع الجمع ازهاره
 ١٠٤ - ويقولون « احتار في امره » اي لم يدر وجه الصواب
 والمسموع عن العرب « حار في امره » يحار واستحار . وحيرته فتحير
 ١٠٥ - ويسون فعلاً من الطور بمعنى الحال على تفعل فيقولون
 « تطورت الامور » و « هي آخذة في تطور سريع » . وهم في عى
 عن مخالفة المفعول والمسموع في نغمة من الافعال التي تفيد هـ
 المعى . وهي كثيرة منها حال الشيء اي تحول من حال الى حال
 وهكذا تحول الشيء (لازمه متعد) واحال الشيء وتحوّل وتغيّر
 وتبدّل وغيرها وعندنا افعال شأ شأ وشؤ وشؤ وشؤ وشؤ
 وشؤ حبي وحدث ونجدّد واشؤ اي التحدّد يصاح كل الصلاح
 للاستعمال بمعنى التطور

١٠٦ - ويسمعون حبل بمعنى الرن فيقولون « كان ذلك
 في اوائل الحبل الماضي » . وفي كتب اللغة اجيل سنف من الناس
 ١٠٧ - ويقولون « سمعت شاة شجرة غير معبئة بالريح »
 اي غير مبالة ولم يمتل عن العرب بهذا المعنى سوى المحرّد .
 فتقول « ما أعيا فلان » اي ما أكثر له ولا شيء به .

١٠٨ - وترى يختصون في استعمال « هيك » ويأتون به بمعنى
 « علاوة على » او « فضلاً عن » فيقولون « هيك عن تحول قوتي »

البخار والسكرية انى نور وحرارة . و « هو برع في صناعته ناهيك
عن معرفته لبعض لغات لاجنية » وفي كتب اللغة ان ناهيك
كلمة تعجب واستعظام تقول « ناهيك يريد كاتبا » كما تقول حسبك .
وتأويها انه ينالك عن طلب غيره . وتقول زيد رجل ناهيك من
رجل اي كافيك .

١٠٩ — وكثيرا ما يستعملون « عول » على خلاف وجهه
اصحح فيأتون به بمعنى عزم وصمم ويقولون « عول ان يسعى
لتحقيق غرضه » و « عول ان يذهب الى اسكندرية » وفي كتب
اللغة عول عليه اذل وحمل ي اعتمد عليه وسندايه قال الطبري .
« وانما رجل الدنيا وواحد من لا يعول في الدنيا على رجل »
١١٠ — ويعتدون بالعمل تعرض « بئ فيقولون » « يسكروا
ان تعرضوا الى احد » . وهو بهذا المعنى انما يتعدى باللام تقول
« تعرض له » اذ تعدى به وضاعه

١١١ — و — يستعملون كلمة مي ، بمعنى مموء ، وملا ان فقولون
في وصف ضاة « وهي ميثة المدن » وفي في لغة المعنى استمول
١١٢ — ويقولون « ان فعدة هددتني حرب » اي تحربه
فيستعملون اساء بمعنى ساء . وفي لغة ساء فعل به ما يكرهه و احزنه .
واساء اليه ضد احسن . واساء به الغبن بمعنى ساءه اي ظن به سوء

١١٣ — ويقولون « فارجو علق هذا الباب » أي هم يستعملون مجرّد علق وهو معدود أثقةً وتعباً رديئةً. وللقول عن العرب علق وعلق لمبة وهكذا وقال وقتل فل أبو الاسود الدؤلي « ولا قول اهدر لقوم قد تليت ولا أقول بباب اقوم معوق » ومطاوع اعلق علق ومطاوع اقل اقل واقتل.

١١٤ ولهم في هذه الأيام يستعمل كلمة حصص وخصيصة ولم يعوق اوصف حتى المثل فما نجد كاتباً يتعاقب عن استعمالها فتراهم يقولون « دعاني إليه حصيصاً » و « هم به حيلة خصيصة » و « كان كلامه موحهاً لي حصيصاً » وكأنني هم جدوا من معاصم اللغة كلمة محصور ومحصوسة وعلى الخصوص وخصوصاً ومحصصة واستغنوا عنها كلها بكلمة خصيص وخصيصة ولا يخفى ان صيغة فعيل بمعنى المفعول ليست من انقياس بل هي قد يؤخذ بالسبع ولما ينقل عن العرب خصيص بمعنى مخصوص. ثم انه سمع في بيتين قالهما أبو الرقيم ^(١) « حوأك لأصحاب دعوه إلى الصبح في يوم ورد

(١) هكذا ورد منه في عدة جال. وورده محمد بن عيسى بن رافع. وفيه وردت الكلمة في ظاهر البيت الأول. خصيص. وأكرر التمام عندنا في ديوانه على أن اسم صاحبه أبو الرقيم كما ورد في كتاب معاصم الخصيص في شرح «شواهد النحس» وفيه وردت الكلمة «خصوصاً» لا «خصيصاً» ثم حذف منها في دائرة المعارف فادامها كما قال أحمد باشا تيمور

وسألوهُ ماذا يريد أن يصنعوا لهما . وقيل له كان فقيراً ليس له
كسوة تقيه قس البرد . أما سيدنا فقال :

« اصحابنا قصدوا الصبوح بسحره »

وأتى رسولهم في خصيمنا
فأول اقتراح شيئاً نجد لك طيخة
قلت اطيخوا في حبة وقبص »

ونحيل إلى رفقة الذي كان أشد من فقره الذي والآن
ضطر إلى محبة السموع في هذا الاستعانة وكان في استطاعته أن
يقول « وأتى إلى رسولهم محمداً » ونخلص من خصيم
نظر إلى قوله « قصدوا الصبح بسحره » نجد فيه « سحره »
حشواً ولكنه ليس بلورج ولا صاف لأن الصبح لا يكون عشية

١١٥ — ويقولون « كرّس له جانباً من وقته » في خصص

ولا يخفى أن كرّس هذا المصطلح من اليونانية . وقد سمع عن
العرب ألا بمعنى أسس وفي اللغة أعمال كثيرة تعني عنه مثل خصص
وخصص وقرز وأعرز وحاس ووقف وغيرها

١١٦ — ويقولون : وهو وحده المسؤول في هذه الحرب عن

شباب نازها وثوران عشيرها » فيستعملون المثير لعبار الحرب .

والمقول عن العرب في قيود احسار ان العثير غبار الارحل والبقع
غبار الخوفر والعجاج غبار الرياح والمسطل غبار الحرب

١١٧ — ويعتدون الفعل أمكن بلام . فيقولون « لا يمكن
له أن يفعل ذلك » . وكأني بجزوة تجري نهياً وتيسر وتسهل
ونحوها . وفي اللغة أمكن فلان الامر سهل عليه وتيسر له فالصواب
ان يقال « لا يمكنه ان يفعل ذلك » بترك اللام وبعضهم يرفع
مفعوله فيقول « وكيف يمكن شاعر ان يتخلص » والصواب شاعراً
١١٨ — ويستعملون الفعل تشكّل بمعنى تألف فيقولون
« هؤلاء قد تشكّلت منهم اللجة » اي تألفت . وفي اللغة
شكّة فتشكّل اي صورته فتصوّر

١١٩ — ويستعملون الفعل توفّر بمعنى وفر او توافر اي كثر
فيقولون « يجب ان تتوفر فيه الخبرة لنامة » و « هذا الامر لم
تتوفر فيه الاسباب الكافية » . وفي لامة توفّر عليه رعى حرّماته
وصرف همه اليه

١٢٠ — ويقولون « أحست الایم طهره » اي عطفته او لوته
واسموع عن العرب بهذا المعنى انما هو المجرد واوياً او يائياً فتقول
حناء بعنوه و يحنيه اي عطفه ولواه

١٢١ — وترى يستعملون احطّاب تارة بمعنى الكتاب او

ارسله فيقولون « ارسلت اليه خطاباً » و « لم يجب عن خطابي »
وطوراً بمعنى الخطبة فيقولون « التي خطاباً ^(١) بديماً » وكلا
الاستعمالين خطأ . لان الخطاب هو المكالمة او المواجهة بالكلام
او ما يخاطب الرجل به صاحبه وتقيضه الجواب

١٢٢ ويحفظون — في استعمال نيف فيأتون به قبل العدد
مطلقاً والصواب ان يؤتى به بعد العدد فيقال عشرة ونيف ومئة
ونيف وارب ونيف وهله حراً

١٢٣ — ويستعملون المترع مذكراً فيقولون « ناطسة البشرية
درع قوي » وقاموا فيقولون الى أن الدرع مؤنثة وقد ذكر على قلة
ومما يدل على احوال تدكيرها ن تصغيرها ذريماً معدود شاذ على
غير القياس وأن قياسه درعة لان المؤنث المعنوي اذ كان ثلاثياً
تظهر في تصغيره انتهاء المقدرة . اما درع المرأة في تصغيرها فذكر
ومن هذا القبيل تدكيرهم للسوق والخمر والاكثر فيهما التانيث
١٢٤ و يقولون « مدء بئال » اي أعطاف . ولم يسمع المدء
بمعنى الإمداد الا في الشر ومنه في سورة مريم « ونعذله من
الاعداب مدءاً »

(١) وقد اصلحه بعضهم بجماد . وهي اصل لا مدح للاستعمال بمعنى الخصة كما
سرك . ويصحبهم يترق في التفتيح فيقول حذارة وهو غيب في يومه

١٢٥ ويقولون « كثير من الناس يلدُّ للجمال » ولا يقال
لدَّ للشيء بل لدَّ له الشيء ولدَّه ودَّه . وهكـذا نـدَّه واندَّه
واستندَّه أي نه يتعدَّى في كل منها إلى معموله بنفسه أو بآله

١٢٦ ويقولون « يثا الإنسان الذي تشمر بذيـب الحية في
عروقك والصوب بشعر » و عروقه « لأن الصمير اعاند إلى
الموصول يقتضي أن يكون صمير عينة على كل حال ليطلب بقية لانه اسم
ظاهر والظواهر كلها غيب . وما ورد على خلاف ذلك فهو مفر في
المقياس ويدر في الاستعمال

١٢٧ ويدخون في التعريف على مرأه فيقولون « وكان
موضوع خطبته المطالبة بحقوق المرأة » . والمنقول عن بلعده امر ب
استعمال مرء ومرأه بغير اداة التعريف للتحقيق وادخلها على مرء
ومرأة فقط

١٢٨ ويقولون « نحملنا أن تشمر بواجباتنا » فيدخلون أن
على مفعول يحمل الثاني . ولا يخفى أن الفعل « يحمل » هنا من افعال
التحويل بمعنى يصير . وهو داخل على « صه مبتدأ وجهر « صواب
ترك أن . وانتركيب اسمه سخيـف يُستغنى عنه بالقول « يشمرنا
واجباتنا (و) بواجباتنا »

١٢٩ ويقولون « وقد قسى ما لا يوصف من صبرارة انبرد

وحجارة القَيْطُ « بتشديد باء صبارة وميم حمارة وهو خطأ صوابه
صبارة وحجارة بتشديد لراء في كل منهما وقد تستعملان براء مخففة
ومن العريب أن بعضهم أصحهما بتشديد الباء والميم وهو غلط

ويحطون في استعمال الفعل انكش فيأتون به في كلامهم بمعنى
تقبض أو قلص أو تشنج. واستعمل من كَشَ هذا المعنى فما هو
تَكَشَّ. أما انكش فعدد أسرع

١٣٠ وبعضهم يظنون أن مرادت الأفعال كلها قياسية
فيأتون بها أَرَدُوا مَنِي شَرُّوا لَا شَيْءَ وَلَا يَدْرُ . فيقولون .
« روى بعض المتعصبين . وقد سمع عن العرب عَصَرَهُ كَان فِي
عَصَرِهِ » عَصَرَ فَمِ يَسْمَعُ

١٣١ وبقول « ضجعه دوى له » والسموع عن
العرب لدوى لصوت الريح والبعث والظائر . وقالوا دَوَّى الفحل
يتشدد لدل إذا سمع لهديره دوي الكهف يستعمل دوى
هكذا بمعنى وحور بعضهم استعماله مستهداً قول عنزة
طارقت دير كنده وهن تدوي دوي الرعد من ركض الجياد
وأنه عم

٣٢ ويحطون في استعمال الفعل نسي فيأتون به معنوح

العين في الماضي ويقولون « ساء بعضهم او تنساه » والصواب
 نسيه بكسر عينه في الماضي وفتحها في المضارع

١٣٣ — ويصوغون من الفعل ربح صفة على فعيل فيقولون
 « اصحاب العقول الرحيحة » ولم يرد في كتب اللغة. والصواب ان
 يقال الراجحة

١٣٤ — ومن تركبها العجيبة امرية قول بعضهم « قد كانت
 ستكون لي مندوحة في انعام نعمت » . ولو قصر على اعمل
 اداهي وقال « كان لي مندوحة الخ » وفي بئر ادوصان تركبته من
 السخافة والابتذال

١٣٥ — ومن تامل في حكمة المعتلة قول بعضهم « ما كان حوج
 لها في ذلك الموقف من ي موقف آخر » فانه في قول الامر اني لكلمة
 « احوج » فعمل تعجب وتني جملة على هذا المعنى الى الموقف وم يؤخذ
 بسوى « لها » والصواب ايها ما كان شدة حاسا بها في ذلك
 الموقف . ولكن زاعبها من ي موقف آخر حول احوج من
 افعل تعجب الى افعل تفصيل ونقل . كلام من صيغة الاشياء الى
 صيغة الخلق . ولعله رد ان يرمي عرضين لشيء واحد فاختارهما
 كليهما وكان ما ترى من خلط واخل

- ١٣٦ — بقي انه اذا اردنا التنضيل في تعبير كهذا فالصواب ان
نقول « نحن في ذلك احوج اليها منا في اي موقف آخر »
- ١٣٧ — وتراهم تركون أفعلة وغيرها مما يجمع عليه وايد ويأتون
به جميعاً على فعلان فيقولون « بهسون في وديان الخيال » وهو خطأ
صوابه اودية وأوده وأودة وأودية
- ١٣٨ — ويمدّون الفعل انرى بألى كأنهم يقيسونه على شاقه
وساقه فيقولون « يغري النفس الى الهوى » والصواب ان يمدى
بالاء فيقال « يغري النفس الهوى » اي يوافيها به ويحضنها عليه
- ١٣٩ — ويقولون « ولكي أجاه لواقع وجهها لوجه » ي
أقبل فيستعمرون جـه فيسا على عين ووجه وشفه وسكته ثم
يسمع عن العرب واد كان مدّه مدية للمداة جهة جهة كان
قوله بمد ذلك وجهاً لوجه حشو سخيفاً
- ١٤٠ — ويقولون « مضط عنه اي عصره ورجه فيمدونه
نعي كأنهم يقيسونه على شد من قولهم شد على العدو اي حمل عليه
او على شد من قولهم شدّد ياه في لاسر ي ضنق والصواب
ان يمدى بنفسه فيقال مضطه
- ١٤١ — ويقولون في كلامه على ارض حجاز بت كتنفها
من حبال حرد ورمال فسلام اي فحالة ولم يسمع قط عن اعراب

فجاء مؤنث فعل كجاء مؤنث جرد وكأن هـ الخط من
محاسن حـ المحافظة على القافية . ١

١٤٢ ولا يحى ن « لا سيما مركبة من لا النافية للجنس
وسي بمعنى مثل وهو . سمها وما الموصولة أو النكرة التامة . و الزائدة
والحر المحذوف نحو بمعنى « لا سيما التلميذ المجتهد (١)
وتنزهها الواو . بيا كما رأيت . فلا تعمل بدونها إلا نادراً ولكن
بعض الكتب حتى المشهورين منها بحذف الواو ولا يقتصرون
على سبعة فيقولون « وتها في بدها لو سبها في احصاء الأعداد «
و « الحيوانات العجم سبها بمرسة . » ويحذف لا في الموصوفين
يحصل المراد من حمل ما بعد لا سبها أدخل في حكم ما قبله فوقع
الاحتلال كما ترى

١٤٣ - ويستعملون « حورى » لصانع المختار وبها وهو
خطاً صوابه المختارى

١٤٤ وتكون المصدر بنفس من جمع ويعمدون
إلى أشد أندر فيسمونه كفي عوئهم جمع سدة فأنه ورد
شدوداً على خلاف . وعد . وهو مشتقة جمع سدة بمعنى المعروف
ولصلة وسبعة . وجمع سدة . هو عاد وعيد وعادات كساحة

١١ (١) بعضهم يد . أو يمد . ن . لا سيما والتلميذ المجتهد وهو خطأ

جمعها ساح وسوح وساحات . واختلف في تأويل عوائد جمع عادة .
فن قائل انها جمع لمجرد مهمل وقائل انها وردت على غير القياس .
وقائل انها جمع لمفرد مقدر على وزن فعلة اى عائدة . وهكذا قيل
في حوائج جمع حاجة كانه جمع حنجة وكان لاصمي يسكوه
ويقول نه مولد . ومع ما في هذا الاستعمال من اشدود ومخالفة
القاعدة ترى احد بنفء الكتاب ولم يكلمه عوائد جمع عادة فلم
يستعمل غير هافط في كتابه كله .

١٤٥ — ومن اثر كيب صحيفة د ب للتفكير كثير والمعنى
القبيل قول بعضهم وصانع كثيرة اكثر من لاوى كثير . فقد
جمع كثيرة واكثر وكثير في ست كتاب وكان في مكانه ان يقول
" وصانع اكثر حد من لاوى " .

١٤٦ — وبعدون أخطأ بمن يقولون أخطأ عن " جواب " .
واصواب ان يعدى بنفسه .

١٤٧ — وبعدون اعمل ستمد على قولون تستعد اقص
الى عصبها واصوب ن يعدى باللام .

١٤٨ — ويريدون بلام في جواب ان و د الشرحين كما
يزيدونها في جواب او ولولا واقسم فيقولون قصر لانه لم يجهد

والا لتجج و « اذا سمعته يشد اظفانه يتلو كتاباً » والاصواب ترك اللام فيها

١٤٩ — ويقولون « هذا الشعر منسوب لعتني » فيعدون الفعل نسب باللام . وهو انما يعدى إلى كذا ونما تقول نسبة إليه وهكذا عزاه ونماه

١٥٠ — ويعدون الفعل اهتم بني فيقولون « بهم في إحباط مساعيتهم » والاصواب ان يعدى بالباء يقال اهتم له بالامر اي عني به وأقدم عليه

١٥١ — وزم عند رادة التحديد وذكر الجهات الاربع يعدلون عن الموصوف الى الصفة فيقولون مثلاً هذه ابلاد ممتدة من حنوني سيا . وثلث من شهب البحر لموسط . وهو من شرقي بلاد احرب ويسكن في غربي العراق واصواب ترك الياء المشددة في كل منها

١٥٢ — ويعدون نهافت يلى فيقولون « كانوا يتهاقتون الى المجتمعات » والاصواب ان يعدى بلى كتهالك وتساقط

١٥٣ — ويدخون اسين على اعمل لمضارع بعد هل فيقولون « هل ستزورني » والاصواب ترك اسين لأن هل تصرف لمضارع الى الاستقبال فيستغني معها عن اسين وسوف

١٥٤ وَمَا يَحْطَتُونَ فِي اسْتِعَالِهِ الْعَمَلَانِ دَهْشَ وَدَهْشَ فَانْهَمَ
يَتُونَ بِهِمَا عَلَى وَزْنِ افْعَلٍ وَيَقُولُونَ اِنْدَهْشَ وَاِنْدَهْشَ وَاِنْدَهْشَ
وَنَدَهْشَ . وَلَمْ يَسْمَعْ قَطُّ شَيْءٌ مِنْ هَذَا عَنِ الْعَرَبِ . فِي لَوَّلٍ يُقَالُ
دَهْشَ الرَّجُلِ اَوْ دَهْشَ عَلَى الْمَجْهُولِ . وَدَهْشَةُ وَدَهْشَةُ اَي جَعْلُهُ
مَدْهُوشًا وَفِي الثَّانِي ذَهْلٌ عَنْ الشَّيْءِ وَذَهْلُهُ . وَادْهَالُهُ عَنْهُ اَي
خَرَجَهُ يَذْهَلُهُ

١٥٥ وَيَحْطَتُونَ فِي جَمْعِ بَيْتٍ اَي فَقِيرٍ سَبَّيْ الْحَالِ فَيَقُولُونَ
وَأَسَاءَ كَأَنَّهُمْ يَفْسِدُونَ عَلَى عَفْلَاءَ وَفَعْلَاءَ وَحَمَلَاءَ جَمْعُ عَائِلٍ وَفَاعِلٍ
وَجَاهِلٍ . وَالْكَرْ شَيْءٌ فَعْلَاءَ جَمْعًا لِفَاعِلٍ مَا يَسْمَعُ وَلَا يَقَاسُ وَلَكِنَّهُ
طَرِدَ حَمْلًا لِفَعِيلٍ نَعْمَى اَيْ عَنْ مَا دَلَّ عَلَى سَجِيَةِ نَحْوِ كَرَمٍ وَنَحْلَةٍ جَمْعُ
كَرِيمٍ وَنَحِيلٍ وَأَوْسَاءَ جَمْعُ بُيُوتٍ نَعْمَى شَجَاعٍ

١٥٦ وَيَقُولُونَ « فَبَسَّتَ حُكُومَهُ عَلَى فُلَانٍ اَشَقِي »
و « فُلَانٌ مِنْ دَوِي شَقِوَّةٍ وَهُوَ مِنْ حَسَرٍ لَا شَقَاءَ
« يَسْتَعْمَلُونَ اَشَقِي نَعْمَى يَحْرُمُ اَوْ جَانِي وَيَقُولُونَ كَبِهَ لَا شَقِيءَ عَلَى
قَتْبِهِ وَلَا لَسْوَصٍ وَصَحِيحٌ نَالِ السُّقَى دَوِ اَشَقَاءَ وَشَقَاءَ وَاشْقَاءَ
وَاشْقُوْدَ وَاشْقُوْدَ اَشْدَدَ وَبُؤْسٌ وَغَيْصٌ اِسْعَادُهُ

١٥٧ وَيَقُولُ بَعْضُ الْمُتَحَدِّثِينَ مِنْهُمْ « فَمَوْتُ لِي لَيْبٍ
مَصَاصٍ هَالِيبٍ اِلْخَالِصُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَفِيهِ عَنِّي عَنْ مَصَاصٍ

لأنه علاوة على كونه بعتادٌ يَفْصَلُ عليه في الاستعمال لأنه أدنى
على المعنى واعذب لفظاً

١٥٨ — ومن غرائب الاستعمال قول منزه " في مخوف
صفاف الين " وفسر لمخوف " جمع مخوف وهو المنزه "
أما كونه جمع مخوف فصحيح و ما كونه مخوف بالمي لاني فسرده
فليس بصحيح لأنه سكنه بين صفتي حل بحرف لمخوف (ي يجوز
الجانبي ثم اسجل) من بهب شاء و محرف سكا لطريق لو صح
وفي كذا المعين لا يصح استعمال مخوف بمعنى حدث والمساكين
بقي ان في قوله اسرده " خطأ يقع فيه كثيرون يريدون من اسكتاب
لأن فعل اسرده سمع عن العرب وقد ورد اسرده فسكران
اسرده واسرده مسرود

١٥٩ — ويضلفون كلمة " مدن " على من يحكم ويحكم عليه
وهو خطأ لأن اسم المدن استعمل عند العرب الآن بمعنى أخذ
الدين وإعطائه يقال دن لرحل حد دسا دنه مرصه
فالتصواب ان يقال مدبن من دنه أي حكم عليه وحزمه والعين دان
من الافعال لو رده في معان مضادة يقال دنه ودنه أي مرصه
إلى احل فهو دن ومدبن وذلك مدبن ومدين ومدن ويقال دن

أولاً وأدري سمرض فهو دثن ومدن م تدين ودين
وسندن وبناعي اثني

١٦٥ ويقولون اشتد تحببهم وهو بالحقيقة لا يسوي صفه
حيه « اي لا يعادل فيسمعون سوى يسوي بمعنى ساري ساوي
بوجه قول الشاعر :

صابت عني أمار حتى تركت

ملا ما بين سوى ومن - يكن سوى »

وفي كسب اللغة ن سعال سوى بمعنى سوى لغة وبنية قال
الأزهري « فوهم لا يسوي بس عربياً

١٦٦ ويقولون في أن يطوف على فاش مرب منحدياً
سنداق « فيعدون فعل صاف على وفي لغة صاف حول الشيء
شيء وطوف وسطاف در حوله وصاف في سداد وطوف جال
سار م تعدته بعلى في نسمع عن العرب

١٦٧ ومن خطأ الشائع بين سكك ستمر الفعل صحى
بمعنى نفسه فيقولون صحى ماله « و لو مضى الأمر إلى
صحيتيه نفسه « والحيواب ماله ونفسه لأن هذا الفعل لم يستعمل
بعداً بغير ايء

١٦٨ ومما يكثر سماعهم له على غير وجه صحيح صريح كلمة

أعجاذ . فأمهم بأتون بها وصفاً ويقولون « غر القراعة ، الأعجاذ »
و « هورثة لرجل الأعجاذ » . ولست أدري ولا أشهدون امر
بأعجاذ في مثل هذا المقام . أم هي جمع محد مصدر مجذ ؟ ولكن المصدر
من غير المرة والنوع لا يثنى ولا يجمع . ولو وصف بالمصدر كعدل وثقة
سماعي خلافاً لمن حمله مقيساً . م هي جمع مجذ ؟ وهذا نادراً مجذ
فأفعل حد اوزن جمع املة . وهو يختص بموصوفات . ولا يجري
على لصفات الا در كأحناب وحنان جمع حب وحنن وأشرف
وأبتم وتجب جمع شريف وتبم وتجب ولاكثر في جنس ان يرم
الافرد والتذكير حارثا بحري المصدر ومنه القول « ن كتم جنثا
فتطهروا »

١٦٤ - ومما تسمونه على غير وجهه اعمل قارن . فهو في
المنة بمعنى صاحب يقال قارئة اي صاحبة وقرون به . ومنه المقارن
اي اصحاب والزوج وامشير . ولكنهم يسمونه بمعنى عارض
وقال فيقولون « يظهر الفرق من مصارته على غيره » و « لكنهم
هزئوا به شعره وعمره »

١٦٥ - وهذا خطأ نفسه بركبونه في الفعل ضاهى ومعه
شاكل وشابه فاستعملونه بمعنى عارض وقابل ويقولون « ضاهى
بين الخطين » و « ضاهى الترجمة على ضاها » . وفي استعمالهم

لعارض وقابل يرتكبون خطأ تعديتهما يعلى وبين كما في تعدية قارن
وصاهي . واصوب ن يعدى بالاعف قبل عارض الكذب . كتاب
وقابل هذا بذاك .

١٦٦ - وما يأتون به نخاف للوضع وعرفنا عن معناه لاصلي
قول بعضهم - « فاستزروا يمة » واستزروا يمة . اراد

استزروا استقلوا . ولا أسمع عن العرب من زرع على وزن استعمل
وأراد باستزروا استكثروا خوالة عن معناه لاصلي في كتب اللغة
اذ يقال عارر لرحل واستزروا وهب شيئا لبرد عليه كثير مما أعطى
١٦٧ - ويقولون « اهد » كتب فيعدون عدى نفسه

الى مفعوله الاول واصوب ن يعدى « لام » وبنى فعدى اهدى لما او
اليه كتب . ومنهم من يركب في هذا فعل خطأ آخر فيستعمله
عمى لحرر (هدى) ي ارشد و قول اهدنا لله اى سبل لرشاد «
١٦٨ - ويعدون احتاج بنفسه فيقولون « حرار جمع ما

يحتاجه الكتاب » واصواب ن يعدى بالى فيعدى يحتاج ايو
١٦٩ - ويقولون « هد امر » يستكف كل الى انفس «

واصوب ن يعدى تن فقل يستكف منه . ويركبون هذا
الخطأ نفسه في الفعل أنف فيقولون « أنف مجاراتهم في هذا الامر »
والصواب أنف من مجاراتهم

١٧٠ - و تقولون " شر " مزلاح لهذا السب " ولم يستمع شيء
من انفس دلي بالذل سوى قولهم دس الماء جرعة ف صواب مزلاح
بالري من زح السب اعقته بالمزلاح ويقال له المزلاح ايضاً
١٧١ وترث يدحون و وحي بخلة الماضوية واقعة حالاً
بعد لا فيقولون " ما مر به صير لا وعر ولا سعة كلب الا وحزع
وهو من بو در الاستعمال حتى في الشعر

١٧٢ - ومن ادلة شدة ولوعهم " خو شي الغريب قول بعضهم
" يخاف غريبه و بعض تجربه " اي طيمته ولطيمته مر دوات
كثيره من تجربة محبب واحده حتى على خاصة الخاصة . واتيانه
بالسجدة " بعد قوله يخاف غريبه " لقوا ظاهر ومثل هذا قوله
" ومع خرم مد بوله " وهي امرم

١٧٣ - و تقولون " وفي اليوم ليلي يوم سريحه من اسجن ،
اي لا سلامه ونحية سبيته . فكأنهم خذوه من سريح الرعي
ماشية و من سريح الرعي روحته د طمها وكلامه غريب . ولما
لا نستعمل الاطلاق من طلق لا سيراد حلي سبيته وهو واضح
وأدل على المعنى

١٧٤ - و يقولون " نصم عن سماع كلامه " اي أرى
نصم . وهو خطأ صوابه تسام بالادغام .

١٧٥ ومن شوهده إمامهم في التعمية و لإعرب ومجمله
 لألوف لاسوس قول بعضهم حتى د خروعاد ن ارشده من
 غولهم أجز لرح د دركه صحر و نكه من اخي معاني هذا
 انقل على انشاء وقرب منه آخر لرحل كمحر د كذب وكهر
 د مال عن حق وسلط سبيل محبور وو ن قل " حتى دا
 صبح " لوي نارد من سبيل السبل و وسجها

١٧٦ ومن هد انقبيل قولهم " فوردت سحل العده " وامل
 صاحب هد قول سبه نمجز عن معرفة المر د بكلمة سحل هـ
 ١٧٧ وية ولون وكأنة نسر في مر د رق مؤها
 " وصفها على مهل رق مؤه
 " ولكي رق مؤاخذ حتى ارش خيس اهدب حدون
 يستعملون رق بمعنى رق وصف وحس من لا كدر واشوايب
 وهو غير صحيح .

١٨ - و بولون ددعي سكي برش حفاة و فتحت
 لحمة برسة فلان فسكسرون عن العدر رأس في مد رع و بولون
 صدره على وزن فاعلة و اصوب ن يكون نادر مفتوح العين
 و لمد على فاعلة قول رأس تقوم برأسه

١٧٩ - و بولون تحت سمط الصروف حاضرة يستعملون

ظروف جمع طرف بمعنى احوال جمع حال او حالات جمع حالة ولم يسمع شيء من هذا عن العرب

١٨٠ ويقولون « فوفت مطالب الثرما » وانصوب مطالب

جمع مطلوب اسم مفعول وما يطلب من حق وغيره . وقد مرّ لكلام على خطأ استعمال وفي متعدّياً بنفسه بمعنى اوفى ووفا

١٨١ - ويقولون فانفت في روعها انما ارمل » و « قلبت »

بعده ارملاً » والصواب ارملة ولعل قائلها قاسها على اربع

١٨٢ . ويكثر في ايمننا هذه استعمال كلمة كترانو » معربة

عن الافرنجية فتطلق على كل صك وعقد يكتب بين اثنين فاكثر

على عمل ايّا كان ولا سيما الاعمال المعروفة بالمقاولات . وفي اللغة كلمة

تتضمن هذا المعنى . وفي استعمالها غنى عن الكثرانو . وهي انقبالة .

قال لرحمري « كل من تقبل بشئ مضاعفة وكتب عليه بذلك

كتاباً ه كتاب الذي يكتب هو القبالة (بفتح القاف) والعمل

قبالة بكسرهما . ومنه قولهم قبالة العمل فتقبلة . اي لزماً ايّاه فالزماً .

أمّا قبالة بضم القاف فيسمى نجاح يقال جلس قبالة ي نجاحه

١٨٣ - وترى كلاً ارادوا وصف شيء - ايّا كان بأنه نفيس

يعمدون الى كلمة قيم فيستعملونها رخصاً من معناها ذوقية فيقولون

« كتاب قيم » و « مقالة قيمة » فيسمى ذواقيمة اما لقيم في

اللغة فهو المستقيم . وبهذا المعنى ورد في القرآن اشريف في سورة
التوبة وغيرها وصفاً للدين وفي سورة الكهف وصفاً للقرآن نفسه .
وقيم امرأة زوجها . وانقيمت على الامر متولييه وحافظه . قال صاحب
سانى العرب « امر قيم مستقيم . وفي الحديث اتاني ملك فقال انت
قيم وحقق قيم ي مستقيم . وفي الحديث ذلك للدين انقيم اي
لستقيم الذي لا زيف فيه ولا ميل عن الحق وقوله تعالى فيها كتب
« قيمة ي مستقيمة تين . لحق من اباطل » ولو سلمنا ان معنى القيمة
دو القيمة لما وجدنا فيه ما يدل على ان « تكريم او تشریف للشيء »
الذي يدلون به فكل شيء تقرأ دو قيمة قلت او كثرت واذا
ريد تميز شيء بالنسبة لم يكف القول فيه انه دو قيمة بل وحب
ان يقال دو قيمة عالية او عالي القيمة او نفيس او كريم . هذا ووصف
شيء انما هي القيمة بالكريم شائع مسميض في كلام العرب . وقد
طلق من كل شيء على احسنه . وفيه للكريم صفة مَرْضِي ويحمد
فيه . « قيمة ل رزق كريم اي كثير . وقوم كريم اي سهل اين .
« وجه كريم اي مرض في حسنه وجهه . وكتاب كريم اي مرض
في معانيه وجزالة الفاظه وفوائده

٨٤ — ويهولون » وبنه خبر منعمه فوجد عليه موجدته
واقام على حزنه فيستعملون وحد عبه بمعنى حزن وهو خطأ

صوابه وجد به . يقال وجد به وجداً حزن ووجد به أحبه . أما
المستعمل بمعنى غضب فهو وجد عليه وجداً وحدة وموحدة
ووجداناً هذا ولا يخفى أن السعي والسعي والتمني والمعاذ
كلها بمعنى خبر الموت إذ قوله « خبر منعاً حشو وتطويل

١٨٥ ويقولون « ليس في القرية من يرتاب في امره » فإن
كان المراد بالارتباب اشت وحب أن يعتدي على غيره ارتباب منه .
ون كان مر دأهمه وحواف فبالإيه فيقال ارتباب به واستراب أي
أثمه وراى منه ما يرى

٨٦ ومن تعابيرهم قرينة قول بعضهم فدلث نحى عليه
وهو صغير ومردة . فمن نحى عليه كما يتضح من قرينة الكلام —
تقصى عليه وتمتد . أي ر دبة مثل حروا لاي « ه من كلب
وهو صغير . ولكن العمل النحى لا يمدد أي « هو النحى له
السلاح صرية به وأنحى عنه . سيف واسوط قبل عليه . وأنحى
« لأن عي فلا صرنا قبل . ه د كاة فلو « . ولكنهم لم يقولوا نحى
عليه قتله

١٨٧ ويقولون . فتعامن عليه بالهون . . وهل يكون
التعامن لغير حيوان قالوا تعامن القود شار بعضهم إلى بعض

بأعينهم . ومنه في سورة المطففين « وإذا مرو بهم يغتنزون » إذا
لا حاجة لذكر الميون بعد التغاض.

١٨٨ ويقولون « فاعطاه لي حدى بنتيه » ولا يخفى ان
العمل عطى مما نصب مفعولين . وقد يعطى اولها باللام عند مخالفة
الترتيب وتقديم الشئ عليه كما في المثال . فاصواب ان يقال اعطاه
احدى بنتيه او لاحدى بنتيه

١٨٩ ويقولون « واطلى عليها خديع صاحب منزل » اي
راج وحرره . طلى عنه محال اي زوره وانسه . وفي كتب اللغة
طلى البعير الهباء والهيئة . ي القطرون وظلله لطفه به فتطلى واطلى
وم يسمع الفعل من هذا الفعل فانه على عنه يستعمل حر وراج من
اللازم وحوّز وروح وموه وانس وزور من المتعدي

١٩٠ ومما يحطون في استعماله كلة عبّ شئ بمعنى عاقه
الشئ فيستعملونها بمعنى بعد كقول بعضهم وكان ذلك غيب ساء
اي بعد مطر . والمطر من عدم معاني الماء عن دهر لماري .

١٩١ ومن شواهد ما يرتكبه من تحريف والتحشية
قول بعضهم « قترامت نسحف بحسبها على بلاط » وهو تحريف
زحف بالزاي اي دبة . وقوله بحسبها لمع كما لا يخفى او هو
من قبيل يتعمرن بالميون

١٩٢ - ومن ذلك قول بعضهم « لُحْنِي أُسْبَهْلُ فِي الطَّرِيقِ »
 وفُتِّر هذه الكلمة الحوشية الوحشية بقوله « سَهْلُ أَي قَبْلُ فِي
 الطَّرِيقِ لِفَيْرِ شَيْءٍ » . ولقد فَتَشْتُ عَنْ سَبْهَلٍ يُسْبَهْلُ فِي كَتَبِ
 اللُّغَةِ فَلَمْ أَجِدْ سِوَى سَبْهَلٍ وَزَانَ سَفْرَحَلٍ . قَالُوا جَاءَ الرَّجُلُ سَبْهَلًا
 أَي غَيْرَ مُكَتَرِّثٍ لَشَيْءٍ . وَيُقَالُ هُوَ يَمْنِي سَبْهَلًا أَي بِحَيٍّ . وَيَذْهَبُ
 فِي غَيْرِ شَيْءٍ . إِذَا سَبْهَلُ غَيْرِ سَبْهَلٍ . وَلَوْ قَالَ « أَرَدَدَ » أَوْ « أَرُوحُ
 وَاجِبِي » لَاسْتَرَاخَ وَارَاخَ الْقَرَى . مِنْ هَذَا الِاسْتِعْمَالِ الْجَلْفُ الْخَشَنُ
 ١٩٣ وَ يَقُولُونَ « وَضَعَ جَمِيعَ الْمَشَاقِّ عَلَى مَنْكِبَيْهَا الصَّغِيرَتَيْنِ »
 وَالْمَنْكَبَانِ مَتْنِي مَنْكَبٍ يَجْتَمِعُ رَأْسُ الْكَتِفِ وَالْمَضَدُ وَهُوَ
 مَذْكُورٌ . وَثَانِيَةٌ خَطَأً . أَمَا الْكَتِفُ قَوْنَةٌ .

١٩٤ وَ يَقُولُونَ « وَكَانَتِ الْخُفْلَةُ مَمْلُوءَةً بِمَصْهَرِ الْخَمْسِ »
 فَيَسْتَعْمِلُونَ الْخَمْسَ مَصْدَرًا وَهُوَ خَطَأٌ صَوَابُهُ خَمَاسَةٌ

١٩٥ وَ يَقُولُونَ « وَمَا كَادَ يَسْمَعِي مِنْ قَوْلِهِ حَتَّى تَقْطُبَ وَجْهَهُ
 سَامِعَهُ » . وَفِي كَسْبِ اللُّغَةِ قَطْبٌ وَقَطْبٌ زَوَى مَا بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَكَلْحٌ .
 أَمَا تَطْبٌ فَمِنْ يَسْتَمِعُ عَنْ الْعَرَبِ . وَلَا حَاجَةَ لَاسْتِمْعَانِ أَوْحَهُ بَعْدَ قَطْبٍ
 وَلَا بَعْدَ قَطْبٍ

١٩٦ وَمَنْ شَوْهُدَ شِدَّةَ تَجَافُفِهِمْ عَنِ الْمَأْلُوفِ الْمَأْوُسِ إِلَى
 الْحَوْشِيِّ الْمَهْجُورِ قَوْلُ بَعْضِهِمْ « وَحَمَلْتُ لَهُ ضَبًّا الضَّمْنُ » . وَكَأَنِّي بِهِ

ما صدق ان النقطة من قول ربيعة بن مقدمون الضبي .
 «وكم من حامل لي صب صنفين بعيد قلبه حلوا اللسان»
 حتى اتخذ الاداة الوحيدة للتعبير عن الفيض والغل والحقد والحنى .
 فالصب الفيض والحقد . والصنف والعنبة الغل والحقد . اذا
 الكلمتان بمعنى واحد وصافة احدهما الى الآخر لغو وان جاز
 استعمالها لشاعر مخصر لم يحز قط لنثر في هذه الايام

١٩٧ -- ويقولون «وجمل يتعرش في» اي يتعرض ويتحرك
 وفي كتب اللغة حرش الضب واحترشه صاده . وحرش بين القوم
 اغرى بعضهم بيمض . واما تحرش فلا يسمع الا في ديوان ابن
 الفارص قال في ثيابه الصفري بصف الصا لها يا عيشب الحجاز
 تحرش «وقال في فانيته مشهورة «وانقد افول لمن تحرش بالهوى»
 ١٩٨ -- ويقولون «رجل من اهل شطر» وقريته الكلام
 تدل على انه يراد بالشطرا شر وانقاد . وفي اللغة شطر شطرة كان
 شاطراً اي خبيثاً وشطر اشى جمه شطرن وشطره اصفه
 وشاطره صفة ولكن لم يسمع عنهم شطر

١٩٩ -- ويقولون سمع صيراً ادراج لدولاب «يريدون
 بالدولاب ما تحمض في الثياب وغيرها وهو عانى ويحسن ان تستبدل
 بها كلمة صوان جمع سونة

٢٠٠ ومما يؤلف السامة والصحح في نفوس القراء، صكثرة
تكرار الكتاب لبعض التعابير التي يطالعونها في كتب بلغاء العرب
فروهم ويولمون بالتمثيل لها ولا تحولون عنها طامعت بالامس
قصة في كتيب فاذا بالتعبير، وأنه ليفعل كذا، كذا، مكرر نحو
عشرين مرة والتعبير «وما هي لأن» نحو خمس عشرة مرة وتعابير
أخرى غيرهم لا يهل تكرار أحدها عن خمس مرات وليس لهذا
كله أقل مسوغ ما دامت اللمعة غنية بالتمثيل عن هذه المعاني وغيرها
٢٠١ ومما بذلك على شدة كثرة في هذه الأيام بطنطنة
الامامات وقصصهم على سوقها من كنه متر كبة من غير قلى عاية
بالحصص والندفيق قول بعد، في قصيدة يرثي بها فقيد كبيراً
«أنت قد تهررت دهرأ» من الدهر سواها أريد به الزمان
الطويل والف سه لا يفتح بوجه من لوحوه ن يوصف به عمر
الفقيد في معرض «أنه» وأما صف عيه وقد يجوز ذلك عند محاولة
تعريف أهله عنه بجمعهم من الأسباب التي تحمل صبره على فقيدهم .
٢٠٢ وهل في بحر البيت نفسه حلائق أربع ثم بان
هذه الحلائق الأربع في صدر البيت الذي يسمونه قوله «مضاء»
وإقدام وحزم وعزيمة «ولا يحى أن السماء والأرض وحرمة وحد
إذا يكون قد ذكر من الحلائق الأربع ثنتين فقط

٢٠٣ وماحتته عليه الصافية " أربع في آييت اشارة اليه
 حاد عليه لورن في بيت آخر واصطره الى ذكر " امل " في قوله
 رحمت فما جاء ينوء في العلى " تحرد استقامة لورن خد حشو .
 لان التنويه يرفع الذكر والمدح والتعظيم لاحاجة معه الى العلى .
 ويلاحظ ايضا ان الجاء ليس ثنائياً يهوى لصاحبه بل هو مما
 يُنوء به لصاحبه

٢٠٤ ومن بدري مراده بكلمة " كره " في صدرتي بيتين
 حيث قال في ولهما " في كره من لحظه وهو ساس " وفي لثاني
 وفي كره من لحظه وهو سم " من اردوها بحقة بمعنى كل
 جسم مستدير لا يكن هذ محاب . و ذ ردها مشددة بمعنى الحلة
 في انقل وهو لا رجع استقام معناه في است لاول ولم يلائم
 معنى البيت شئ . ونسبها في كلا البيتين الى حصه ثانية بغيره

٢٠٥ وليطر اقارى في البيت ثلثى من هذه القصيدة .
 فما عاب شاكي العرنة روع صرعة في اعد سب روع " .
 ليقول لي ماذا يرى فيه سوى صنعة لا يخط اذ اللب المستفاد
 من هذه المشورة كلها هو ما اسد بصراع سدا . وما كان الاسد
 يوصف بشئ كي امرنة بل تناهى اعزته مثلاً وليس لذكر الغاب

في هذا البيت من داعٍ لأن المعروف أن مصارعة الأسود لا تكون في الشوارع والطرقات بل في الآجام والغابات .

٢٠٦ وقال فيها « فالفيت ملء الثوب نفساً طموحة .

جاء لا طموحة مؤنث طموح صفة من طمع . والمسموع عن العرب طامح فقط . ثم قالوا صمّوح بهم الطاء ولكنه مصدر لا صفة . وهم قالوا طمّوح بفتح الطاء بمعنى صاح فكان حق انطاط . ان يقول نفساً طموحاً لا طموحة لأن فعولاً بمعنى افعـل . على مستوى فيه المذكور والمؤنث مع ذكر الموصوف . ولو قل نفساً طموحة لاختل الوزن

٢٠٧ وقال في محز أحد الايـاب « وكانوا أناساً في الصلاة اوصعوا وعلـه رد ان هؤلاء الناس ركعوا من لفضلال وأوضعوا ركعهم اي ارفعوها وحملوها على لا سراع وانه اعلم

٢٠٨ وقال سيـه صدر بيت آخر في قول حتى لو سـاحو بحجوه « ولعل حداس لاشتدق حـه على هـد التعبير العامض احي فالتنحي انتسار او المسار « والحوة ما رتفع من الارض وماذا قيّد المسارة بالهنية وحقها ان تكون بالوهدة او الهوة ؟

٢٠٩ واستعمرون تحمل صطح للتعبير عن استعمارة الامر وزول فسادهم فيقولون « لا يـرجى امصلاحه بعد ما صـل عهدفـده

و « لا يصطلح الشرق الا بمستبد عادل » . ولم يرد اصطلاح في كتب اللغة الا بمعنى يناقض احتصم . يقال نصالها واصطلاحا خلاف اختصاصا واختصما

٢١٠ ويقولون « قدره حق قدره » فيستعملون قدر الزيد والصواب ان يستعمل قدر النحرده ومثله في سورة الرمز « وما قدره الله حق قدره » اي ما عظموه حق تعظيمه

٢١١ ويقولون « وهو لا يزال يسمى بهمة لا تعرف الكمال » ولم يسمع الكمال مصدر كل بمعنى تمب وأعيان . وله عدة مصادر شهرها كلال وكلول وكلالة

٢١٢ ويقولون انه عمود رحوم والوصف من الفعل رحم هو راحم ورحيم ورحمن والاحير من لاسماء الحسنى فلا يجوز ان يسمى به غيره تعالى وهو يستعمل صفة له نحو بسم الله الرحمن الرحيم او موصوفا نحو ارحمن على العرش ستوى . م رحوه فيه يسمع من هذا الفعل

٢١٣ ويقولون تعلم ما اذ كان يصيح المول « وهذا من التراكيب التي لا وجه لها على الاصلاق . والصواب ان يقال لعلم هل يصيح المول ر جمع الكلام على قولهم ان كان

٢١٤ ويقولون « هت رَوَاؤَه » و « جرد لونه » بمعنى ضعفه

او ذهب . وكلاهما خطأ لا صحة له . والصواب ان يقال حال او يفض
او يصل

٢١٥ ويقولون ورجال اسناده ثقة . ويأتون بكلمة ثقة
مجموعة جمع تكسير كفضاة ونخاة . وكأنهم يحسبونها جمع ناق
وهي جمع ثقة مصدر وثق . فالصواب ان تكتب هكذا ثقات
٢١٦ ويقولون ثمة حروف علة . و « اربعة سطور »

و « خمسة شهور » و « ستة نفوس » وغير ذلك مما يأتون فيه بجمع
الكثرة والبقاء يقتضي جمع القلة فترثة المدد . نعم قد يتعاضد
احكام في الاستعمال اذا لم يكن لاحدها الصيغة التي يستحق
فاستعمل جمع القلة للكثرة كأرحل اذ ليس له صيغة حرة تدل على
الكثرة . ويستعمل جمع الكثرة للقلة كرحل لانه ليس له صيغة
اخرى تدل على القلة . وما اذ كانت له الصيغتان كأحرف وحروف
وأسطر وسطور وأشهر وشهور وأشس ونفوس فوجب استعمال كل
واحدة منهما في موصفها

٢١٧ ويقولون بلا تكلف الى منه . فيمدون تكلف
بالى . وهو يتعدى بنفسه . يقال تكلف الامر في تحشبه وتحمه
على مشقة . فالصواب ان يقال بلا تكلف منه او بلا تكلف لانه
وتكون اللام للتقوية . ام يستعمل الى بمد تكلف في قولهم كلقي

التي عرق القرية . وفي رواية علق القرية . فلي تقدر كلفت
تسفي في سبل لوصول ايت عرق القرية

٢١٨ وقوون يسمى لفض الخرج و « صالحهم وفض
الخلاص لذي يسهم » ولا يصح استعمال الفعل فض ومصدره بهذا
الاسم الا بعد تكلف التثوين والتثنية كأن يسعد من فض شيء
اكسره متفرقا ولكن سهل حد الاستثناء عنها باستعمال حسم
وفصل ولازالة ونحوها

٢١٩ ومن غراب لا استعمال قولهم حيث لا عرك
« اراد بالمرأه لذي شي » وادعت عليه وهو غريب جدا
٢٢٠ وقوون ر شأن مضموم منهم تلك استعاض
نحبة يريدون المستحبة في المستحبة و « يرد لخص بمعنى
المستحبة »

٢٢١ ويوون « ضر صحيفة خامسة من الكتاب »
وهو خطأ صوابه المستحبة . وهي من كل شيء وجهه وحاشه ومن
كتاب احد وحتى اصحبه . « اصحبه فهي ورقة المكتوبه
بوجهها . وتطابق في هذه لايه كاحريده على ما صنع ونشر
تحتوا لانباء تخليه واسيسية وجرها . حمها متخلف وصحف .

«العدد مؤنثاً حيث يجب تذكره ومذكراً حيث يجب تأنيثه .
 فيقولون « اربعة سنين » و « خمسة عشر ساعة » و « سبع اشهر »
 و « ثماني عشرة يوماً » و « السنة الرابعة عشر » والصواب اربع
 سنين وخمس عشرة ساعة وسبعة اشهر وثمانية عشر يوماً والسنه
 اربعة عشرة . وقاعده ان العدد المفرد من ثلثة الى عشرة يخالف
 العدود ويكون بالنا مع لعدود المذكور وبلائاء مع العدود المؤنث .
 ويجري العدد المفرد هذا بحري في العدد المعطوف وكذلك في
 العدد المركب لان الآحاد فيه تحذف العدود وام العشرة فتوفقه
 اي تلحقها التاء مع المؤنث وتجرد منها مع المذكر بعكس ، قبلها
 من الآحاد . وما صيغ منه على وزن فعل يطابق صاحبه في التذكير
 « التأنيث لانه وصفه »

٢٢٦ - ومن هذا القليل خطأ وفي استعمال العدد المعروف
 ال . فاتهم بضم فوه نارة الى العدود انحردها منها وطوروا الى العدود
 المعروف بها وفي المتعاطفين يكفون « دخلها على الاول منها
 فيقولون « اعطيت الستة كسب » و « خدت السبعة الاقلام »
 و « قبضت التسعة وعشرين خنيها » والصواب ان يدخل حرف
 التعريف على العدد ان كان مفرداً غير مفسر كالواحد والاثنين
 والثلثة الى العشرة او مفسراً بتمييز وهو العدود نحو الستة كتباً

والعشرين درهماً . وعلى المعداد ان كان معصفاً اليه نحو سبعة
الاقلام (١) . وعلى الآخر : لاول ان كان مركباً نحو اربعة عشر
يوماً وعلى كلا المتعاطفين ان كان معطوفاً نحو التسعة والعشرين
جنيهاً وما نحو خمس مئة درهم وسبعة آلاف دينار فيحوز فيه
تعريف المعداد فقط وهو لاكثر نحو ما فعت بخمس مئة درهم
ويحوز تعريف الآخر لاول فقط مميّزاً بكافي المساف الى المعداد
نحو ابن السبعة آلاف دينار .

٢٢٧ — ويقولون السلس من شمسها فيستعملون أسلس
عنى دمت وأين وفي كتب لامة أسلس اسهل نيل استفاد ومنه
السلاسة وسلاسة بامتد رونه وسجامة ما أسلس فيرد فقت
بهذا المعنى .

٢٢٨ — ويعدون الفعل اضطراً يعنى فيقولون « اضطرة على
الذهب واضوب ن يمدنى الى بس اضطرة اليه حوجه
ويجاء اضطرة هو نصينه مجهول ي حى واحصاح
٢٢٩ - ويتصرفون في كلمة : نعم تصرفاً يحرجها عن المحموص
ويقول فيقولون « فعلته بارع منه » و « رما عنه » و « وبرع
عنه » واسموع في ستعملها عن « العرب قولهم : فعت ذلك على

رغم أنه وعلى رعمه وعلى الرغم منه والرائع بفتح الراء وصحبها وكسرهما
لسكره . وكثيراً ما يستعملون الراء حيث لا معنى له . فيقولون
« فَأَعْرَضَتْ عَنْهُ عَلَى رَعْمٍ مَحَبَّتِهَا لَهُ » . فليس للرائع أو للسكره محل في
هذا التعبير والصواب أن يقال مع محبتها له أو على محبتها له

٢٣٠ ومن هذا الفصل مخرج في الفعل شكر . فتارة
يقولون شكرت له على فضله . وطوراً شكرت لفعله . وصوراً
آخر « شكرت له لما تفعل به علي » وهذه الصور كلها تخالف
المنقول عن العرب في استعمال هذا الفعل وحلاصته أن بعدى باللام
لي المشكور به أي صاحب الفعل وسببه لي المشكور به ي
ففضل فتقول شكرت للرجل فضله . ويحوز حدود حده فتقول
شكرت للرجل وشكرت فضل الرجل . وإن قلت شكرت الرجل
فعل تقدير معصية محدود أي فضل الرجل وأما امتدته إلى
مشكور به ي في قولهم « شكرته على فضله » فعل تصمين الفعل
شكر معنى الفعل حمد وحيث يتنوع دخول اسم على المشكور
له كما ترى

٢٣١ ويقولون كانوا منذ القديم مشعنين بالشعر . ي
هائمين به ولم يُسمع من هذا الفعل سوى احرده والصواب مشعوفين
٢٣٢ ويقولون ورجعوا يبحرون ذبول الخيبة والانحدال .

ولم ينقل عن العرب استعمال الفعل من مجرد خذل فقد قالوا خذله
وخذل عنه وخادله أي أسلمه وخيَّنه ولم يمصره ولكنهم لم يقولوا
أنخذل بمعنى خاب أو فشل

٢٣٣ — ومن هذا القبيل قولهم " وانتهت المعركة بأندحار جيش
العدو " فانهم ينون ندحر من دحر قياساً على قول العرب كسره
«نكسر وهرمه» فهزم . ولكن أفعال المطاوعة مما يسمع ويحفظ
ولا يقاس عليه كما سبق الكلام غير مرة فلم يُسمع اندحر من دحر
ولا انقلب من غلب

٢٣٤ — ومما يستعمونه على خلاف القواعد قولهم " ولا عجب
من ذلك نسيانه " و " هو الافضل من كل شيء " وفي كتب النحو
نص صريح على ان ال ومن لا يجتمعان هما وأفعل لتفتيح فاصوات
ان يحذف احدهما ويقال ولا عجب نسيانه و أعجب من ذلك نسيانه
وقس عليه

٢٣٥ — ومن هذا القبيل قولهم " وهي الطريقة لاسهل " و
" الجهة لاقرب " واصوب الطريقة اسهل والجهة القرى لان
افعل اتمضيل متى دخلته ال وحب ان يطابق من هو له في
التذكير والتأنيث والافراد والتثنية واجمع . فان أضيف الى معرفة
جاز فيه لوجهان المطابقة وعدمها

٢٣٦ ويقولون « فلا سبيل للزعم بوجوده ». ولا يخفى ان زعم من الاعمال التي تنصب مفعولين اصلهما مبتدأ وخبر . واذا مدى بالباء كان بمعنى كفل . يقال زعم به اي كفل به . ومنه الزعيم للكفيل . ورعيم القوم سيدهم ورئيسهم . فالصواب ان يقال فلا سبيل لزعم وجوده . والتركيب نفسه غريب غير فصيح

٢٣٧ ومما يستعملونه لا تثبت ولا تدقيق قولهم « احمر وفق » وهو من يق « التي اي ايض » . فهو اذا وصف للايض فقط . يقال ايض قق فتفتح اقف لاوئى وكسر ها اي شديد الياض . وقيل على سبيل التخصيص احمر قاني ، وقراءى ويانع واخضر حاني ، واصفر فاقع واسود حالك وحلكم (واليه زائدة كما في الزرقم للشديد الزرقة والفتح للكثير السمة) . اما الناصع فهو الخالص اصافي من كل شيء . فتقول ايض ناصع واحمر ناصع وصفر ناصع . وبعضهم جعل اناقع كالناصر ي لكل لون خالص صاف . ولشهور انه صفة للاصفر كما مر

١١ ورد على ما عدم قولهم اسود حات وحكك حات وعقوك واحم وغريب فاحم ومدلهم واحم ها واحر ونحري وورحي وعصب وارحوي ودرهم واسلع وقرب واقرب وماتع وتكع . واصفر وارس وحمر ناصر ومدده . وابل وايض منج وملاح ولياح واماك ولفق واحم . وهفه من لاصدة ، سود احم وفس احم . واجر حوات من يابس وسواد . وهو آخر مؤثته

٢٣٨ ويقولون " هو عدوي للدود " وهو " من لدّ
اعدائي . فيستعملون للدود بمعنى الشديد العدو . واما قول عن
العرب خصم لدود ي شديد الخصومة . من الفعل لدّ اي خصمه
او شدّد خصومته فهو لدّ ولادّ ولدود . اما لمدوّ فهو صفوه بالزرقة
وقالو اعدو الاررق اي شديد العدو . وطرد الوصف تعليق لا
يجل لاستيمائه هن ووصفوا اموت بالحرّة فقالو اموت الاجراي
الشديد او هو القتل كناية عن سبك الدم . ووصلو في ذلك فقالوا
اموت لاسمر ن يقال بالسيف والموب الاسود ان يخنق حتى يموت
واموت لا يخنق يموت حتف اعد

٢٣٩ ومما يخطئون في استعماله لصوب كلمة ثمان مؤنث
ثمانية . فيسمونها من الصرف منوهمين بها مجموعة على صيغة الجمع
الافصى وقولون " فكانت الممعات ثمانى " ولصوب ثمانياً لاسها
اسم مفرد وابست جمعاً سواء صح بها منسوبة الى الثمن كجاء
اليمين ام لم يصح

٢٤٠ ومن ذلك خطأ في استعمال ينع فسم يطقونه وصفاً
لبروض والعصن والزهر فيقولون روض يانع واعصان يانعة وزهر
يانع . وفي كتب اللمة مما يستعمل ينع للشعر بمعنى لطيف يقال ينع

الثرينعاً وينوعاً اي ادرك وخاب وخاب قطاعة فهو يانع وينع .
وأنيع بمعنى نع وهو اكثر استعمالاً منه

٢٤١ ويقولون « ولقد عاب بعضهم على قلة تدقيقه » وفي
كتب اللغة عاب شيء جعله ذا عيب . ومنه في سورة الكهف
« فأرذت أن أعيها » يعني السفينة . قل أبو الهيثم في تفسير أعيها
« ي اجعلها ذات عيب » . فالوجه ان يقال عاب عنه فعله لا عابه
على فعله . كما يقل انكر عليه فعه ونقم منه فعه ي عابه . وأما
قول الشاعر :

« اما لرحل الذي قد عبثوه وما فيه امياب معات »
فهي تقدير مضاف اي عيتم فعه

٢٤٢ ويقولون مضى عليه منات من الاعوام والصواب
ان يقال منات من السنين قال ابن الجواقي العدادي ولا يفرق
عوام الناس بين العام والسنة ويجعلونها بمعنى . فيقولون بن سافر
في وقت من السنة اي وقت كان الى مثله عام وهو غلط والصواب
ما اُخبر به عن محمد بن يحيى قال السنة من اي يوم عدته الى
مثله والعام لا يكون لاشياء وصيفاً وقال ابو منصور لازهري
في التهذيب « العام حول يأتي على شتوة وصيفة فهو اخص من السنة
فكل عام سنة وليس كل سنة عاماً . واذا عددت من يوم الى مثله

فهو سنة وقد يكون فيه نصف الصيف ونصف الشتاء . وانعام لا يكون الا صيفاً وشتاءً متواليين .

٢٤٣ ويقولون « غصاري يوم الخميس الماضي » ووردتهم العصر وكانهم يحملونها على مثال خمادي وفساري بمعنى غاية وايس لها اثر في كسب السنة على الاطلاق

٢٤٤ ويقولون « خول اليه حق التصرف في ماله » فيمدون الفعل خول الى معموله الاول بلى وهو خطأ صوابه ن يعدى بنفسه كما الى معموله الثاني فيقد خوله حق التصرف اي ما كهُ وهذا الخطأ يرتكبه مكيوساً في فوض ويمدونه بنفسه الى معموله الاول ويقولون فوضه حق التصرف في الامر والصواب ن يعدى بلى ويصل فوض اليه الامر

٢٤٥ ويقولون « عقدوا اتفاقاً مؤداه » يريدون خود و مضمونة او خلاصته وهو خطأ

٢٤٦ - ويخطئون في استعمال دى فيقولون « آدُه حقه والصواب ادى اليه حقه

٢٤٧ ويقولون كل رد اجتهاده كلما عظم نجاحه والصواب نحده كلما شئيه

٢٤٨ ويقولون فكان مقدماً نحيب اي ذا نخوة . ولا

يخفى أنه نسمع عن العرب حبس وحبس وأحس أي ذو حماسة ومريء
أي ذو مروعة وأمانخي أي ذو نخوة فلم يسمع عنهم

٢٤٩ — ويستعملون التسوية بمعنى التلميح والإشارة فيقولون
« نوه عن المسألة » و « بحثوا في الأمر النوه عنه » وفي كتب
اللغة نوهه ونوهه وبسمه دعاه برفع الصوت وعظم ذكره

٢٥٠ ويقولون ليست هذه نوايا الحكومة « فيجمعون
نية على فعال وهو خطأ والصواب نيات .

٢٥١ — ومن هذا القبيل استمالهم فراء جمع قرية فيقولون
« وهو يحول في القرايا والخبيع » والصواب اقمرى .

٢٥٢ — ويأتون « ظروف عدو قبل وبعد » ضرورة بل فيقولون
« ذهب إلى عنده » و « أخرجني بعد الظهر » و « بقي عنده »
إلى قبل العرب . ولا يخفى أن لا تدخل من الظروف غير
المتصرفة لا على مسمى وثن وحيث . والصواب أن يقال ذهب إليه
وأخرجني من بعد الظهر وبقي لي ما قبل المغرب وهذه ظروف
الثلاثة لا تخرج عن نحو حنت من عنده وأخذت من قبل ومن بعد
٢٥٣ ويقولون « يشكو من كآف هذه الحية المريرة »

ومرادهم المريرة مارة بفيض الحوة . فكأنهم احدود من قول الشاعر .
« ولينث تحلو وحسه مريره » وليث مريه والأناث عصاب .

وَيَسْمَعُ لَوْصَفٍ مِنْ مَرَّةٍ حَلَا آتَى عَلَى فَعْلٍ يُقَالُ مَرَّةً أَنْشَيْتُ
مَرَارَةً أَيْ صَارَ مَرَّةً . وَمَوْئِنُهُ مَرَّةً . أَمَّا الْمُرِيرَةُ فَلَيْسَتْ بِصَفَةٍ بَلْ هِيَ
اسْمٌ مَوْصُوفٌ مَعْنَاهُ لَحْبٌ الشَّدِيدُ الْقَتْلُ وَالْعَزِيمَةُ وَعِزَّةُ النَّفْسِ

٢٥٤ وَيَقُولُونَ « وَلِنَنْظُرَ فِيهَا إِنْ كَانَ يُصَحِّحُ لِمَا اسْتَعْنَاهُ عَنْهُ »
وَالصَّوَابُ « وَلِنَنْظُرَ هَلْ يُصَحِّحُ » لِمَا اسْتَعْنَاهُ عَنْ « فِيهَا إِذَا كَانَ »
بِالْحَرْفِ هَلْ

٢٥٥ وَيَقُولُونَ « جَاؤُوا عَنْ بَكْرَةَ إِيَّاهُمْ » أَيْ جَرِيمًا كَانَتْهُمْ
يُقَيِّمُونَهُ عَلَى الْقَوْلِ عَنْ آخَرِهِمْ . وَالصَّوَابُ عَلَى كَرَّةٍ إِيَّاهُمْ أَوْ
كَلِمَةٍ وَأَنْ يَتَحَلَفَ مِنْهُمْ أَحَدٌ

٢٥٦ - وَيَقُولُونَ « أَثَّرَ عَلَى الْحُكْمِ نَفْسُ نَوْدٍ » وَ « أَثَّرَ عَلَى
أَصْلِ وَثِيقَةٍ لِرُوحٍ بِإِطْلَاقٍ » وَ « ثَرَّ عَلَى الصَّكِّ بِالْعَبُولِ »
وَالْقَوْلَانِ الْأَوَّلَانِ مِنْ مَصْطَلَحَاتِ دَوَابِّ الْحُكُومَةِ وَلِلثَّالِثِ مِنْ
اصْطِلَاحِ التَّجَارِ . وَكُلُّهُ خُصَّاصًا لِأَنَّ الْأَمْلَ أَثَّرَ نَوْشَرُ لَا يَمِيدُ شَيْئًا
مِنْ هَذَا الْمَعْنَى عَلَى الْإِطْلَاقِ وَالصَّوَابُ أَنْ يُقَالَ فِي الْأَوَّلِ شَهِدَ
نَصْحَةَ نَفْوَذَ الْحُكْمِ فِي الثَّانِي وَالثَّلَاثِ رَفَعَ أَوْ أَعْلَمَ

٢٥٧ - وَكَثِيرًا مَا يَحْطِثُونَ فِي الْجَمْعِ الْمَكْسَّرِ عَلَى مِثَالِ الرَّبَاعِيِّ
أَيْ مَا كَانَ يُعَدُّ لَمْ يَجْعَوْ حَرَّهَنْ كَفَعَالٍ وَمَفَاعِلٌ وَفَوَاعِلٌ وَنَحْوَهَا .

فيقولون معاش ومشايخ ومعائب ومكائد ومغائر ومقائر همزة
بعد الالف فيها كلها والصواب معاش ومشايخ ومعائب ومكائد
ومغاور ومقاووز جمع معيشة وشيخ (او شيخة) ومعاب او معانة
ومكيدة ومقارة ومفارة. وأجاز بعضهم استعمال معاش بالهمز
ولكنها بدونه اصبحت. والقاعدة في جمع مثل هذه الاسماء ان نالها
اذا كان حرف مد زائداً يقاب همزة كهجاء وعجائر جمع صحيفة
وعجور. فان كان حرف مد اصلياً وقد قلب همزة في المرد بقي على
همزة كقوئم جمع فائمة ونوائب جمع نايبة. والا استمر على حكمه
ككحول ومعاش. وما كان منه لالاف ترد الى اصلها كمقاووز
ومغاور وشدة مصائب ومغائر وغيره مما سمع بالهمزة مع اصالة
حرف المد فيه. اما نحو نيف جمع نيف واوائل جمع اول وبظايرها
مما وقعت فيه الف اجمع بين حرفي علة فان الثاني منهما يقاب
همزة للتخفيف

٢٥٨ ويخطئون كثيراً في تعدية الفعل فاس فطرة بعدونه
نمن كقول بعضهم في مطلع قصيدة نمارض فيها لامية بن لوردي
« لا تقس ما زال عم لم يزل » وطوراً يعدونه الى كقول الآخري
مقالة « وانقرو بين الاخرى ثلوبة اذا قيسست الى هدين القانوين » .

وكلا الاستعمالين خطأ لأن لفعل قاس انما يعنى بالياء او بعلى . يقال
قاس الشيء بعمره وعلى غيره^(١)

٢٥٩ ويقولون " بلغ السن الذي يكون فيه ضعيفاً " بتذكير
السن . وهي مؤنثة سواء أريد بها العمر م أريد حدى اسنان الفم
وتصغيرها سنينة

٢٦٠ ويقولون " اقيمة صدقة " اي تقفاً و " كان ذلك من
محاسن الصدق " اي التقادير و لا تسئل عن ابتهاج هذا للتصادف
العريب " . ولعلمهم حدوا ذلك من القول صادقة اذا لقبة وفاقاً على
غير قصد فقد سمع عن اعراب مصداقة واما الصدفة والتصادف
فلم يسمعا

٢٦١ ويأتون كثير من الصفات على وزن فعول على خلاف
الموضوع لها عند اعراب فيقولون " شقوق " و " بسوح " و
و " حاود " ي ذو قوة وصبر على الامور . وذلك كله خطأ

(١) كما في حقه انما هو في لغة العرب قلا عن قاس . عده قاسم
اليه قاسم به و قاسه و كذا سبعة كقوله " نحن فاك " اي فاك و ورد
عده صاحب اللغ " و عده تورد في قول زكري
" من صرف لامش من " عده " و هو مفر و بك و تفر
فلم يسمعه في غيره و جمع " و صرنا " رجي في المرف انما هو قوله " من ق " و
بك و صرنا " و هو مفر و صرنا " و هو مفر
و والسي لا يعرفه و عده " و ان كان ان صرنا "

والصواب ان يقل في الاول شَقُّ وشَفِيقٌ وشَفِيقٌ وفي الثاني ناصح
ونصيح وفي اثالث جند وجليد

٢٦٢ - ويقولون « صادرت الحكومة امواله » و « امرت
مصادرة املاكه » فيستعملون الفعل صادر بمعنى أخذ او حجز .
والمصادرة في كتب ناعة المطالبة او الإخاح فيها فلا تفيد المعنى
المراد في لثاين . وانما يفيد الاستعفاء . يقال ستصفي منه ي
خذه كله

٢٦٣ - ويستعملون بئ بمعنى امر فيقولون بئ عليه يا خصور
و « صدر السبب عليهم لعدم التأخير » ولم يقل قد عن العرب
استعمل التشبيه هذا المعنى فقد قالو بئ من يومه يقطعه . ومنه ناسبه
بئ به . وبئ على الشيء والى شيء . وحق السبب ايه فالصواب ان
يقال امره وصدر الامر لهم

٢٦٤ - ويستعملون سدى بمعنى اهدى فيقولون اسداه
اشكر » و « سدى ايه اسده » ولم يرد لاسدا ، فطهد المعنى
و هو بمعنى حسن يقال اسدى اليه وسدى اي حسن واسدى
به معروف اي صفة ومنه نقول اسديت فأكده وأسرحته فخم
ي تتم ما بدت به من الاحسان

٢٦٥ - ويقولون « سرحه ناسره » و اعطاه نصرحاً »

قيستهمون صريح بمعنى اذن وأجاز وهو خطأ لأن معناه بين وأوضح

٢٦٦ — ويمدون الفعل رمى بالى ويستعملونه بمعنى اراد وعنى

او قصد فيقولون « علمت ما يرمى اليه في كلامه » وليس في كتب

اللغة ما يؤيد صحة هذا الاستعمال

٢٦٧ — ويستعملون العشم بمعنى الامل فيقولون « ولي عشم

ان نجيب ظلي » ويننون منه فعلاً على تفعل فيقولون « نعشم فيه

خيراً » وكلامهم عامي لا صحة له

٢٦٨ — ويقولون « جمع ربه على الامر » اي اتفقوا

والصواب ان يقولوا على الامر ويقال اجمع الامر وعلى الامر

عزم رجايعه على الامر وفقه

٢٦٩ — ويقولون « اذرف دمعاً سخياً » واسموع من هذا

المرس درف لدمع سأل . ودرفت عينه دمعها اسأله وذرّف دمعاً

اسأله . اما اذرف فله يسمع

٢٧٠ — ويستعملون التشريع والتقنين بمعنى وضع الشرع

والقوانين وسنها . ويننون من كليهما اسماء فيقولون المشرع

والمقنين لى يسن الشرع ويضع القوانين والتشريع في اللغة

التبيين وإيراد الابل للمياه . وعند البيانين نوع من البدع والتقنين

لم يرد سوى الضرب بالفتن وهو لطور بالحشية . وسكتهم قالوا

سنَّ على اقوم سنة اي وضعها وهكذا سنَّ . وشرع لهم شرعاً اي
سنَّ فهو شرع . وربما قالوا شرع اشريفة كشرعها فهو مشرع

٢٧١ — ويقولون : فكاتبوا صبورين على حملٍ لمُشاقَّ .

و « غيورين على امصلحة العامة » ولا يحى انه يشترط في الصفة
سكي تجمع جمع المذكر السالم ان لا يكون مما يستوي فيه المذكر
وامؤنث عند ذكر الموصوف ي ان لا تكون على فمول بمعنى
افاعل ولا على فمبيل بمعنى المفعول . والصواب اذا ان يقل
صبر وغير .

٢٧٢ — ويقولون مسع و « مصان ومعى و « معاب »

و « مقاد » و « ملام » و « مهَّاب » وغير ذلك من اسما مفعول
التي يأتون بها من يريد على وزن أفعول راعين ن محتردها لارم .
والصواب ان « ال مسع ومصون ومعوى ومعس ومقود وملوم
ومهيَّب لانها كلها من مجرد متعذ اذ يقال بع اشياء وصانته وعاقه
عن الامر وعاب عابه فعله »

٢٧٣ — ويقولون « ولان شديد الزفة » و « كثير الطياشة »

و « امضو عهد اشركه » ودخل في التعاهة و « هو دليل على عدم
اللياقة » و « اضطراب الفكر وقلة البال والصواب في الاول

الرق والنزوق والثاني الطيش والثالث الشركة والرابع انفه والنقوه
والخامس الديق والسادس التلق.

٢٧٢ -- ويقولون « انى عليه ثناء عاتراً » اي طيب الرائحة
والمسموع عن العرب عطر كخشن ومعناه المتطيب والطيب الرائحة.
وقالوا عطار ومطار ومطير للكثير التعطر

ويقولون « عاشق وله^(١) » اي شديد لوجدكاهم يقسونه
على كلف ودنف ولم يسمع عن احرب ن نقل عنهم ولهان وواله وآله
على الابدال

٢٧٥ ومن عريب استعمالهم ادخل مد على اسم معين
للمستقبل كقول بعضهم في كلامه على وزارة المعارف « وفيها مند
السنة المقبلة استاذ » ومذ ومند اما تدخلان على ما يكون ماصياً او
بمعنى الحاضر

٢٧٦ ويقولون « وهذه المدكرة تحوي مسائل ماسة بسيادة
مصر » و « هذه الامور تمس بكرامتنا » فيعدون الفعل مس بالباء
وهو غير محتاج اليها لانه يتعدى بنفسه

(١) حكى ان احد الادباء قد « من المرحوم شيخنا صديق البرجي الشاعر
الشري المشهور وقال له « ما رأي شبحي في مد يطلع
« يا قس ليلى ليلى هل له وله من آخر النفس مد مثل اوله »
فاجابه « انه حسن لولا وله قلبها خطأ والصواب به »

٢٧٧ وترام يخطئون في استعمال المناقشة فيطلقونها على غير ما وضعت له . « فيقولون وسنعود لك عشرة هذه الوثائق » اي لنقدها وتمحيصها . والمناقشة لم توضع لهد المعنى . يقال نقشة اذا استقصى في حسابه . ومنه الحديث « من وقش الحساب عذب » . وناقش فلاناً جادله ومأحكه .

٢٧٨ — ويقولون « داولة في الامر » و « جلسوا يتداولون في المسألة » و « عصت المحكمة ساعة في التداول » . فيستعملون التداول والتداول بمعنى المشاورة والتشاور . ولا نسما عن العرب بهذا المعنى . قالوا داول الله الايام بين الناس صرفها . وتداولته الايدي تعاقبته اي احده مرة وهذه مرة ومنه دوليك اي مداولة بعد مداولة .

ويقولون « بوطه بالامر » و « وانا طه بالمسألة » بمعنى وكلة به . وهو خطأ صوابه « باط الامر به اي علقه » .

٢٧٩ — ويقولون « وقد هاني هذا الامر للربع » و « فاجاه به فارعه » فيأتون به على صيغة أفعل من راع بمعنى فزع او افرع والصواب ان يؤتى بصيغة فيقال راعه يروعه . وامر رائع ولهذا الفعل معنى آخر يكثر استعماله به وهو انجب . تقول راعني الامر وراقني اي اعجبني .

٢٨٠ وترام تصرفون سيفي زف وزفاف تصرفاً غريباً .
 فيقولون « زفت فلانة على فلان فيعدونه على كأنهم يقيسونه على
 الفعل حلالاً يقال حلالاً المروس على يعلها ي عرسها مجوثة . والصواب
 ان يمدى إلى . ويقولون « شهدنا حفلة زفاف فلان الى فلانة .
 والزفاف عما هو اهداء المروس الى يعلها لا هدايا الرجل الى المرأة
 وكثيراً ما يطلقونه عليهما كليهما فيقولون « تهته بهاف المزيين
 فلان وفلانة » والصواب ان يقال قران و روح

٢٨١ ويستعملون النسيب مفرداً فيقولون « ثم سار بنا
 السفين يشق البحر » وكأنهم يرمون به مدكر سفينة او يتوجهون
 انه واسفينة واحد قياساً على قبيل وقيلة وهو ليس كذلك لانه
 جمع سفينة كسفن وسفائن و سم جمع واحدة سفينة
 ومه دول عمرو بن كلثوم في معلقته :

« ملأنا البر حتى صدق عما كذاك سحر نملأه سفينا »

٢٨٢ وكثيراً ما تره يستعملون الكاسر وصفاً للوحش
 فيقولون « هجم عليه كالوحش الكاسر » و « فعل فعل الوحوش
 الكاسرة » . والكاسر في هذا المعنى انه هو وصف لجوارح الطير
 التي تنقص على ما تصيده وتكسره مأخوذاً من كسر الطائر اذ

ضمَّ حاحيه بريا نوقوع قل عتب كسر وبار كسر ما سبع
كالاسد وللباب وحوه ففى صارية وفسدة و مقسمة

٢٨٣ - و يقولون "معوب خسة" و "مشوت فى دفاتر
الحكومة" و "مفسود سيرة" و "حرب دنة" و "حفر
عهد" و غير ذلك مما سيعملون فيه بعد ثلاث متعدينا وهو
لارم و لادوب فى ذلك ل من متعب و مثمت و فسد سيرة .
و خرب و حرب و حفر عهد و حفر

٢٨٤ - و يقولون "عمل شي من خمس مدنا اضربية
مفراغا فيقولون" "برون فاندع مدحة فى حرند - كرون
خمد اشهره" وهو خطأ لان "هدد خفس" معنى و لادوب
ان يقبل لارو - كرو و حيه برون يسكرون

٢٨٥ - و كثير ما يقولون عمل من امره سبع و هم بانفى
الذي رادوه او - سبع مافقة . فيقولون "سبع مشورته"
و "سبع من معشره" و "كدر دنة" و "شعن عنة"
و كل ذلك خطأ لان معنى "سبع رجوع مدراغا اما اسدو كدر
و اشعن فم سبع

٢٨٦ - و يستعملون متكشف معنى ككشف فيقولون

يتصرفون في سكة هب . والكلام من لاشر معية
واصوب كسب

٢٨٧ — وعد بهير تون بيع مقبول . ومع
فقيه . وكأهم . بقدر وسب على درج . وحبوب رطل لا ير
فصير لان بيع مذكرة حصة بيع وبعن وبعن
٢٨٨ — وستمعون كلمة أو دكة ستمعون د وها وود
وعير من سم . لافعل اي ثقل عند اشكايه والتوقع فيقولون
« واه لو بعن هد مثل على باب كل كنبه » واصحح
فمن لمسة من اعمل د ياوه أوها ي شكا وتو حع شمة
سكنه اناوه

٢٨٩ — وكثير ما نرى بعض مسيحيين يأتون بلاء في
ايس بقولون ايس حب لانا يندحر مام « سمد » وهو حد
لان هذه الامانة دخل في خبر كان مدمية نو كيد اي حوم كان
له ايطامكم على حسب وقال له لام ججود

٢٩٠ — وعدت ان اعمل ردتي باله حقوقون ومنهم مردرون
بالدين وهو بيعتي بمصه كاستري يمال ودره وستراده حنقره
واستحق به . ما اردني بيعتي باله وعد شعدي نصي

٢٩١ — وفي هذه الامم نرى كثيرين من الكتاب ولا

كتاب دو و بن خكومه موضعين تتبع الأصوات حتى تثبت
 ترى لأحد كسبة حنة من هذا الاستعمال نفس على اللسان
 وسمع ، ولا حتى في هذا تتبع معدود عند أي من هذا
 صراحة حتى في ما لا يحد من ثبات الأصوات في قولها حمنة
 حري حومة حذل حمني « والكه في هذا لا يحد لا تقعون
 في تتبع الأصوات عند حنة تثبت في بحوزة في ربع فيقولون
 وال أربع حري عن سبعة وصف حمنة و حو ثمان كتاب
 معددة مدر مصبحة العجوة مومنة و سبب عدم سهولة فهم
 معنى و « مع استقلال فصح ثبات كل من هذا الموم »
 مصبحة أمدة في خمس أصوات وثلاث من وثلاثة عقد روم أم
 لحسن « وحده مصبحة في ذلك وقد وهو هبة في لا بدع
 الثبات مدر لك شارة في ثبات حنة »

٢٤٢ - ويقولون « هذا الأمر الثبات فيسمعون الثبات
 متى شالي عاب ولم يسمع عن عرب الأصوات في هذا
 الأمر الثبات »

٢٤٣ - ويقولون من اعرض هذا لاء فقد شبهه طعام
 شبهة في اللغة مؤنث الشحي ومعدة الشهيون ومشتهى يقال
 « الشهي في شهيوان ذو شهوة وطعام شهي أي لذيذ مشتهي .

فانسوب ن يضل فقد شبهوه انصاع وشهيته وشهيه مصدر
كافيه ومافيه وحاشه

٧٤٢ - ولعدون افعال تسرب ن فيقولون الامول اتي
سرت ن حيوسه وفي كيب لبعه سرت وحش في حجره
وسرب دخل وانسوب ن قبل لسرت في حيوسه وداقيل
يصلح "تسرب ن" على اسمين ن معنى في كاي فونه "يجمعكم
ن يوم انصاعه ست ن ب اسمين د فتح على مصر عيه
تعد" فانه على لاس وخي

٧٤٥ - ويقولون كانه تسربت له كل ما على حصر
لارض "وانسوب انهم دن شر مؤث وقد ريت صلاح
تسرب اليه ه قبل هد

٧٤٦ - ويقولون "هو من المدمين على شرب الخمر" فبه
أدمن على وكاهم يقبضونه على ولب وانسوب ن يقال
مدمي شرب الخمر لان دمن نعدى نفسه يقول أدمن
الشبه د دمه

٧٤٧ - ويقولون من بدل فيقولون و
شفت ن نكأت وتغرب وضمع عن الحرب
٧٤٨ - ومن وهم استعمل العهد بمعنى تعاهده فقولوا

عهد ربي و عهد ورن ولا يتحق ن لعهدة معني
كثيرة كاحية باسمه ودرك وكتب خلف وكتب الشراء
ورحمة و غيره وكن ليس سمعنا - وبع اسمعنا مكان معاهدة
٢٤٤ وقولون وهو من سد خاوس في نهوى
وبلاهي " و سوب قهوت

٣٠٠ - واما يستعملونه على خلاف وجهه معن مث ٢٢٢
يعتونه باله الى ما سمعت نفسه وقولون ولا سمعت في هاه
خطاب و " مث انه رسول وخصوب ن لعدى نفسه قبل
دانا ورسولا وبعثونه نفسه في ما سمعت بوسعه فقولون
" مث به هديه " و " مث به كه " و " وخصوب ن لعدى
نايه عيون هديه وكتب ورس سلى ثمت اعمل ارس فان
لاصيح منه ن لعدى نفسه ن شخص وانا الى اشبه نحو
مث به سولا وامت انه هدية

٣٠١ وقولون قبل " شىء " يعنى حذو و كاهه عيسوه
على رضى الشىء ورجي ه وفي لمة قبل ه سانه كقل ه وضمن .
وصواب ان قل قبله وبقولون اعني ي قبله . وهو خطأ ايضاً
لان قتل ه رد هداى الى حء يعنى ستام وارنج و صرف .

٣٠٢ - وثمة نوع سكان في هذه الأليم يستعمله على غير وجهه كلمة إعدامه فيقولون في كلام على محاكمة القتلى "كان ثم حكمت عليه بالحكمة بالإعدام وعملت من علامة حمد بمور ناشن. لا عدم ورد في عيور اورج لأن شكر وفي لدرر السكامة لابن حجر وهو سمي عريب جدًا من الأعلام معني كثيرة اقربها من عدم معنى فوهم عدم أنه تعني فلا شيء محمه لعدم ي فقده قد كان لعدم رحته وماله وأولاده. إذا يكون قولهم "حكمت عليه بحكمته" لا عدم على أن حكمت عليه بأن يقدم حياته أو حكمت بعدمه حسنة فهو من حكمت عنه بحكمة ماوت السكان ذلك على المعنى بلرد وأبعد عن المصنف والتكاف

٣٠٣ - ويقولون "أحياء مصيب مدد ثارها" أي بعد بلائها ولا يسمع المصدر دثر من دثر فاصوب أن يقال لمد دثورها أو الدثار وهو مصدر دثر تعني دثر

٣٠٤ - ويقولون "قد نه من سم وقر أدما" أي شمر وذهب بسماعها و صوب أن يقال وقرها وقر فعدا شقين باحتل. يصف وقر لدنة وأوفر لدين فلاتا ونحوه

٣٠٥ - ويقولون "نست من تصلحه" وكأنهم يقسمون

صبيح على التقيح وتصحيح " وأعوب ن قال من صلاحه
 دة سمع بفعل صبح مرید على فعل

٣٠٦ وقولون " رصح مبيشة " و " سمع لا أوصوخ
 مره " وفي لغة رصح اشقي " صبح كثره " و رصح به من ماله
 سعة حدة " يرا " و " سمع فصح " فعل عد جمع نهي الصاعة
 الادعاء وذا سيد

٣٠٧ ويستعدون " عدق منع " معنى سكك و أوص
 " عدق " عدق غصه بنت سحاب فصلة " وفي لغة عدق مطر
 " عدودق كثر فطره " فهو د لازم لا متعد

٣٠٨ ويهولون " في مبال اهله طرش " لا ينجي ن جمع
 " من لائل وأعوب و خلى على قتال " ددر كعبين و عرجان
 " صمان وسودان جمع اعلى وأعرج وضم " أسود فلا صبح ن نفس
 " حرشن " بخلاف " رب فعل " فة قس " في أفمن " سد كر
 وعلاء الموات

٣٠٩ ويهولون " عطاءه عموله قدره " عشرة في المئة وهي
 من مصطلح اتجار فخصمون العمولة على لائحة وعلى ما تترعنه
 منهم بالكموسون وهو ما يؤخذ عادة على بيع بضاعة وعلى

شربها و صوب من ماء شربة بصرى و كسرها و عملة
مشقة في حرة من كاحساره حرد لطيف .

٣١ و قودون أخرني لار وهو خضاب و حربي
إبحار اي كربي و كاني و ساحت في كات و سكرت
و سكرت فهو مؤخر و نامست حر ما أخر فيه نود لا يعني
صنع لأخر فاض أخر راحل في صبح طين خرا و لأخر و
للان هو صوب

٣١١ و استعمالون عصبة بصرى و بصرى من صغار
لأشجار فيقولون لانت عصبة في ساحت و عدة كثير من
صوب بصرى و هو من صبح عصبة و دة صبح
كبة بصرى و جمع بصرى و بصرى لانت بصرى بصرى
فسيه و هي في لانت لانت بصرى و بصرى و بصرى
لانت بصرى و جمع بصرى و بصرى و بصرى
أصبت في بصرى بصرى و بصرى و بصرى
٣١٢ و بصرى في بصرى بصرى و بصرى
بصرى بصرى و بصرى بصرى و بصرى بصرى
بصرى بصرى

و بصرى بصرى و بصرى بصرى

٣٣ واما بحر حول في شجرة عن حذو سواب في يمينه
 يا تولى بها معنى مع فتولول وهدد حركته بركابها حذو سواب وحاصل
 انوليس مو حذو سواب في حذو سواب مع وجود حذو سواب في حذو سواب
 ٣١٤ واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب

٣١٥ واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 ٣١٦ واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب

٣١٧ واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 ٣١٨ واما سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب
 في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب في حذو سواب

من نرد في الشرع على بائع واحد وذلك البائع بف كل منهما
زبون الآخر وهو من سمين مؤندين وهو بجمعهم زبون
واحد ب ز ن لانه فعول بمعنى السمين كثر و غير جمع مسود وعسود

٣٥ واستعملون في مكان على فيصوب روبرق
مضادة لوب وعيوب مضادة ثم ن اصب لاطح بالنظر
فالصوب ن من موشد ومبادة م موشدة

٣٦ وسمون في جمع دبر ديرة و ديرة

والصوب ديرة

٣٧ واستعملون مرة ومرة بمعنى لوبه فيقولون
"تلا فريه (ي يات) أت للوعة والصوب رودة"

٣٨ - واستعملون في معنى راص وفيقولون قبص
رجل لوليس على من وبفود مؤنثاً في دبر الحكومة
والصوب مؤثف

٣٩ - وقولون في جمع لدهر دهر والصوب

دهر ودهور

٤٠ ويعملون وودعة حب مصححة امامة فيمدون كلمة

حب لاء والصوب ن يقال حب المصححة لامة يستعمل لام

لثقوية او حب مصلحة العامة يليب دل حين من ممبر اعدي
صاحب شينه

" نو كان في قي كمدة قلامه حقا عبراك ما شت رسائي
٣٢٥ - ويقولون عت لي ريد يئا و سوب ن يقن
عت ريد يئا و عقب مدونة من مقبولون عت من ريد يئا
وعت يئا من ريد

٣٢٦ - ويمدون فعل شرا في مضمون فيقولون فتعود
(احدى الصحف) الى . . . تركه فربها عو صمها وأميلهم هكاه
يفسبون الفعل شارك على شطرا اد قل شطرة في صفة والسكة لس
كذلك فالصواب ن يقول في عو صمها وأميلهم

٣٢٧ - واما استعمدة مبرحا عن اذات لاعجمة فوهيم
كان تخيلا همد مقدرا حتى في كان قتر على عيه والاسبوب
امري معنى كهد ن يقول عيه في السجل ن ن يدور على نفسه و ومن
شدة مخه يقتر حتى في عيه ونحو ذلك

٣٢٨ - ونرى اعصم يتولف بحرف اخر بعد عد وسوى
فيقولون ومنه خسارة كبيرة عد عه فيه من اتمب " و . . . يهر
منه سوى يربح قليل و لا يقف اقطار سوى في ثلث محصات
واصوب حذف الحرف في الاول وزيدته على سوى عسب في

عشرة حمه أرهط وارهط وجمع الجمع اراهط وراهيط . ويراد به
الشمس والشخص متى صيف انه عدد ومنه في سورة «نور» وكان
في مدينة سعة رهط اي تسعة نفس

٣٣٣ - ويقولون فعلى خارس وهرب اي نهر فرسة
عفته ومع من عرد عقل مره فعل فاصوب ان يقال
تعقل خارس وهرب .

٣٣٤ - ويقولون فرد ككب وشطب يستعملون
الشطب الامر اقمه على بعض ما سبب كسبه لاجل عود ومع
رد شطب في لغة مهد معنى ان ورد مع بعض ربح
لكاتب ما كتبه في رسم صورة .

٣٣٥ - ويقولون الامدة مدرس وهو كثير في كلامهم
وفي كتب اللغة جمع امدة الامدة

٣٣٦ - ويقولون شرح هل قربه كلها بفرحون عيه
ي شاهدونه وفي لغة فرح ته عنه وفرح فرح وشرح ومع
نفس شرح معنى شاهد عن وثق حريته

(١) لا صح في بعض النسخ الامدة ومع في بعض النسخ الامدة
حد تيمور اش

۳۱ - ویمولون وریکس حبش کاهن اعرار

والصوب رکن

۳۲ وحط عین جهده هده من یحکمون حدش علی

حویه و صحیح و یرد کذاب حوته

۳۳ ویمولون وریکس وایمبون مپ میده ویدواب

اصوعون لاه من ات اوو

۳۴ وخطأ لعضیه من یستمعون حروف الشیء بمعنی

تخذه حرفة و الصوب ان هده لا یسمی صحیح لا خطا فیه

۳۵ وعضیه استصوب استعمال مخرج بدن مخرج

معنی یاترو و صحیح بها عانة فی اصوب و لوفه و مرد

۳۶ ویشعرون وهو دو حسن محنة ووفه شایث

رؤوف و همون معنی ساعل سبون فیه ذکر و مؤث مع ذکر

لوصوف و صواب ل بدل نفس رؤوف و رثقه

۳۷ - وخطأ لعضیه من یسمعون ارف و رعد بمعنی برق

ورعد مصوناً استعمال لخر د فقط و یست هده تخصصه فی علمها

۳۸ ومن هده اقییل تعیط من یستمعون احنی تعنی

استتر کاسحقی وهو صحیح لا عصب فیه ای ن حتی واستخفی

و ستر و توری معنی و کلبا تعدی عن لاین و لا یلی قول

أخفیه عن ، نظر فاحتج بها ، ثم رددت فبعض على حسب
لا ينجي عن التمر ١٠

٣٥٥ ومما يكثر سعيه حفظ كلمة بعض مكرره ٣٥٥

يقول ٣٥٥ حتى وجود معصيه ٣٥٥ من حيث في شيء
فيقولون ثم وخنو كأمون لعدم بعض و ٣٥٥ يقولون لبعض
لعدم بخير و ٣٥٥ و ٣٥٥ يقولون عن بعض ٣٥٥ و ٣٥٥
هجمو على لبعض لعدم و ٣٥٥ و ٣٥٥ من لبعض الضلالة و ٣٥٥
في هذا الاستعمال ٣٥٥ و ٣٥٥ لبعض بعض في صير يطابق
الجميع لتبطل بعض و ٣٥٥ البعض ٣٥٥ ان كان لبعض
بعدم في نفسه و ٣٥٥ حرف ٣٥٥ من ٣٥٥ و ٣٥٥ و ٣٥٥
الامثلة ٣٥٥ و ٣٥٥ و ٣٥٥ كأمون لعدم ٣٥٥ و ٣٥٥
بعض و ٣٥٥ و ٣٥٥ عن بعض و ٣٥٥ و ٣٥٥ حتى بعض
و ٣٥٥ في جميع مؤلفات فقول ٣٥٥ و ٣٥٥ و ٣٥٥
بعض بعض و ٣٥٥ و ٣٥٥ من بعض

٣٥٦ وحفظ بعضهم من يقول فبعض ذلك من حرث ٣٥٦

اي من حدث مصوفاً من حرث ٣٥٦ فبعض وهذه نخطئة خطأ
والصواب ان من حرث ٣٥٦ فبعض و ٣٥٦ و ٣٥٦ بالشديد
و ٣٥٦ و ٣٥٦ بالشديد و ٣٥٦ و ٣٥٦ بالشديد و ٣٥٦ و ٣٥٦

۳۴۷ - وتقولون «فما لت كيف يستعجل ن نحن هـ

فيسمعون مسؤل لمفرد وهو هـ «لا شتر» في سؤال فيه تعجب
ن يكون من این «کثر» نون تاء لا ی سا حدها آخر
وت «لو» ن سا و معضبه بعد

۳۴۸ - يقولون «ح او» و«تبه» يقول «جود» و«ه
و«تبه» بت «ه» ی «ه» و«توب» ن «ن» و«تس» و«تس»
و«تس»

۳۴۹ - و«توب» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس»
و«تس» ی «تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس»
۳۵۰ - و«توب» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس»
لمفرد ن «و» سمع - فعل من واحد

۳۵۱ - و«توب» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس»
شده «تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس»
فقط «تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس»
و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس»

۳۵۲ - و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس»
دونه در «تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس»
و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس» و«تس»

٣٥٣ ويسمعون منقلاً نعي ركب فيقولون ثم استقوا
 ما حرة خرب به تشق عيب حجر و كان انصا لدي سقوه
 و انق من خمس ركبات وقد ورد منقلاً نعي حمل كقل وأقل
 تقول فلله أو فلله فمطار وسقته ما حرة وسقاً شئ عده
 رأه قبيلاً وسقاً رأه سقاً

٣٥٤ ويقولون مصرعون كرم من ن يحمر
 حمة لرحن محور ولا يحمر نوصل في من نعمل من مصر
 بعد شد أو كثر ن يكون في ما به عا شوم ساقه ح ن
 كرم لس من هد قمر فاصوب داس من اكرم ن
 كلة محور ن هي موت فاصوب شاح هه و ل ه ن واد
 ن ي من يفسو نال حمة اصمعة فيكون تحرير عبارة
 والمصريون كرم من ن يفسو ن شح

٣٥٥ ويقولون وينقض منها ما كان منه عا ناسقوص
 ولا نعي ان كلة للسقوص يحك سقطا دهي حشو لا حاحة

١١٩ ن حقا به معة فو ل و ن د د ن شح ره
 ٢١٩ ن حقا به معة فو ل و ن د د ن شح ره
 ٢١٩ ن حقا به معة فو ل و ن د د ن شح ره
 ٢١٩ ن حقا به معة فو ل و ن د د ن شح ره
 ٢١٩ ن حقا به معة فو ل و ن د د ن شح ره

الده وهدده مستند من كلمة . على هذا مدعى سبيل ي
 قصد من حوته وادى ربه وهدده مستند وهدده
 ٣٥٦ . ذكر من مستند حور جمع حرة على حرة فلا
 ي . جمع في شي من ربه . وهد من ربه . اتيته من هيو
 في لاسه د لا جمع فده على هذا من جموع بنفسه المصدرة كجاء
 وحصل وصعد وفسح وحال ونحوه

٣٥٧ — وعد لغص . ثيه لاد وهي جمع . محلا لها على الترجمة
 لاسكيره والرسوبية . ي . نوال في هده لايه بلادين وبلادين
 مصطلح حدث من لغات لاحسة . و . صحيح . نه قديم في غير
 كلمة لاد قو . اتقي . ن . نورد . هما عند خدسه وعينه لامير
 وقال شاعر

« ن . د . اتق . ار . حان ساعة »

« حد فؤد الحارس لنتلم »

٣٥٨ . و . كمر لعضه صحة صغر ادنرس تعي تحفظ
 و . صحيح . ن . حنرس مه كمنرس لاحصا فيه
 ٣٥٩ . و . بقونون . صخر ن . بقطع عن معاطاة
 نطبيب فيركبون في مدسة خطأ لدى يرتكوبة في ملاه
 وقد مر الكلام عليه . ومن ذلك ن . المعاطاة معاه مساولة الشيء

فقطه، وضع عصع في مصر ويردون، برش تسعين و عشر وهو
نكره لبشر، يقال شر حبه وعيره د فشره، ويرد انصر مدب
السكر لمغلي

٣٦٤ - ويقولون حرقها على استحصال رسم كل سدة.

اي نيل او اخر روح يجمع وزن ستمل من حصد

٣٦٥ - ويقولون وهات سدة سة عيرة واصواب

عيو، لا، يقول معنى فتن فستوجب فيه مذكر وثلاث مع

ذكر الوصف

٣٦٦ - ويقولون يستعمله تربية راحة وسمع

رحاب عن وثق مرته واصواب ارحيب من راحة د

دعاه لي لرحب وفل راحة

٣٦٧ - ويقولون وهي كثيرة لوجود في جميع الديار

ما خلا في سترية ولا يخفى ن خلا دة مستند، كعد وحاش

ولك ان تعدهن احرف فحرف المستثنى هن ون فدرهن فعلا

فستسمه مفعول به نحو حاء الله مند حلا نحيب وحلا نجيب، قد،

مد منهن ما مصدرية تع من المستثنى هن معنى فعليه لان المصدرية

لا تدخل على حرف وفي كلام حسين يسمع دخول حرف حر

على لاسم المستثنى هن، واصوب د ان يقال في ما خلا سترية.

ضعیف جذ لان الاعداء لعلاج و شایسته و ایس اعداء و لاعداء م فی
شیء من ذلك

۳۷۳ وری بعض کتب موعدها بخت و تطول
فیکررون لافاح و کثرون من مزا دوت لای فتمده الهی
فیقولون «میری هم ما کان کون فی وسمه لا و هو و حای
و ... می عن ما کان کون فی وسمه ... تون ...

۳۷۴ و من حد ثقیل فوطه یف حشما حاشه ساکت
ساکتا حائر «ها» شاد دلو کتبی «تون» حشما ساکت
حائر «مد» و لا کثرون یحشون ستون «هت» مکان مهوب

۳۷۵ و منه فوطه من هو حد حیل حامد فامد حامد
هو الذی یسمع یحشون لصدع و تدعی و لای ... و مق حامدا
حامدا هامدا «ولو» ار د افاش لا کتفی «هامد» عن حامد و حامد
و بالتدعی عن انصدع و لای ... و لا فایب ... د و بتورد
فی لمة مفتوح به عی مصر «فی» فیکه «یزید» الر کد و الر اقد علی
هامد و حامد و حامد و حش و حش علی تداعی و تصدع و منه
فوطه «مصور» تحت ریه و بدحون «و» حای فیه و تحت کف

۱۱۱ ... و ... فی ... و لا ... و ... و ...
لا لای ... و ... و ...

رصيته وفي صل حاشته ووجه الاول في عن حمل ثلث معطوفة
عليها وقولهم دعونهم في كل شيء وكل شيء ولا يخفى في
نقل خبر شيء وشيء ما قولهم في شيء وهم يسمعون

٣٧٦ وقولون ان حاشية كانت معطوفة ومعلوم ان

الفعل غلط لازم لا يعمد اليه فلا بد من حذف في
الشيء والصواب كان معطوفاً

٣٧٧ ولا كذا في قولهم شديداً في كل شيء وقولون

ان صرق الخائن كناية صريحة وكذا في قوله في كل شيء
مما تقدم ان المعنى من حديث ذنبي ولا يخفى ان ما دل منه على
عدد ووقع وان كان من مودحه من شيء هدد بعدة استعمال
مصدر بمعنى من هدد وهو معطوف وجمعه معطوف

٣٧٨ - وقولون وفي شيء من شيء كذا في قولهم

فعل اسم في معنوله من شيء وسبقوا من عرب تعديته في
معناه على أفعاله غير ذي حقه ومعه قولهم مع انفسهم
واشفاقهم زمامهم ولا بد من حذف حرف الجر بالاسم المعروف
بالصواب ان يقال ان أتبعه كتابي

٣٧٩ - وسبقوا في قصد معنى وفروا واستبقوا فيقولون

قصد مستأ كبر من من ومنهم من يمدية في فيقول

« سلاعة لاقتصاد على ذهن السامع وكلامه محض مسموع في
 هذه الامور فان قصد ولاقتصاد تعين الاعتدال والتوسط
 ويمدحان في العقل قصد في الامر وقصد في - يفرط وهذا
 التعريف للسلاعة من عرب ما سمعته في حاشي

٣٨٠ - ويؤمنون بان الحق هو العلم واستوضح مهم عن
 رتبته وفي هذه الحروف حر - من وعي لا حاجة اليهما
 لان العلم سوضح في عي عهدهما فالحصواب ان يقال
 و سوضحهم آ ٤٠

٣٨١ - وتري - - - - - على - - - - -
 « رددت فمولود لآب ترى خلافا مما هو ادق دلالة على
 مقصودنا - - - - - يريد بقوله « ادق دلالة »
 « صحيح دونه » - - - - - من « ادق » - - - - -
 « مولى عنه » - - - - - « دونه » - - - - -
 « ادق دونه » - - - - - « مولى عنه » - - - - -

٣٨٢ - ومن - - - - - « فلا تطمع في
 كنه تفتن ان يحضون محب حده وصوب ان تعجب
 كنه تفتن حدها

٣٨٣ ومما انه ورت يحضر عقل في لذهن واندهن
هو العقل كما لا يخفى فمما انه كلف في خدمته

٣٨٤ ومما انه كان من جمع على بهد ساقية « وكان
المائل قاسم على لاسقية في تيريد ريدة سوي ولكن معنى
الاسقية عدهو سيق وفيه كل اعني س

٣٥ ومما ان جعل من سعة فتقويون في نفورك شئ
ما يدعون في اشك بوموعه واحسوب ان يمدى ه من فيصل من
الشئ ومعية شك بالباء خطا والصواب ان يمدى في واخر
في ر حد ساء اسر ذكر است في كته يصع عنة قمره وه
مدد هب كاه لا

٣٦ ومما ان يكون مداسوعة سمع د وكاي
تعال سوا مصارح عسبه على روعة وكرهه وعلايه
وعليه وكال همد سوه حرم سعه ولا

٣٧ ومما ان كل ماشية في لاد ومعي
ماشية المسدي وهو يمدى في د س شئ في لاص واشئ
ند وككن في لاد ومما ان سعه عرو ما يخفى على
كل ذي ذوق سيم

٣٨ ومن وهما عدية فعل نقضي لاه فية ولول

٣٩٦ وعضول ثعن وصف ثعن فتقولون « قرأ وصف

. عن سباحه وهو تعدى نفسه فاصوب ن يقب وصف

. سباحته واساحته وهدد الام لتنبويه

وأكر لعصبة استعمل صناع جمعا صناعه وهدد لانكار

حصا لامسوله. وقد حن من غص في شريحه لاثمية بن ملاك

على كون جمع صناعه على فعال مضرد مقبلا ومنه صناع وحنان

وحنان ودعائه ورسائل وكشاش جمع خضاعة وحنانة وحنانة ودعامة

ورساة وكساة

٣٩٧ وهوون هدد لامر غير ثعن في غير

متعلق في او غير مقصور على فمعكسول استعمل لاحتساب

د حصون لامر باشخص وعرب يحصون لشخص الامر و

اشي هي كسب لامة حصه اشى وحنان وحنانة وحصه

وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان

سواء انقرة وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان

٣٩٨ وعرب ن هدد فون مقصور وحنان وحنان وحنان

الانحاء اعرفه وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان

لا بالام كما مر في وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان وحنان

وعرب ميا كسب فونة هدد مسانة حارحة عن ذرة ختص صك

ويستعني عن هدمه انما هو سخيطة بالقول ليس هدم من شأنك و
 استاهلاً له ونحوهم

٣٩٩ ولصفون كفة من على خبير الكريمة المعروف
 فيقولون انما على حواهر وكرمها ولكمة عبد اهل التحقيق
 انما من لانه معرب دمن بالوثة وعد نعمة فليست له لاما
 والصواب ان يقال انما على حواهر

٤٠٠ ومن صفاته كثيرة شموع قولهم في كلامه على
 لا يثبت الطمعي منه خمسة ما لا يثبت وانما في معنى
 معنى سب ما وقع هدم لا ينصرف و لا يثبت في معنى لا يصح
 ٤٠١ وفيه تحطون في اسمائه وحده لغوب قولهم هذا
 لا امر لا سبي وفي لامة ناسبه شاكلة ومثله ولاءمة وصار
 مرة وليس في هدمه معاني ما يدل على ان رد بقولهم لا سبي
 والصواب ان يقال هدم لا امر ليس من اي لا يصح لي ولا
 عيني ولا سعي

٤٠٢ وهم خطأ خمسة يركبونه في فعل وفق وقولون
 لا يوفني ل سب على هدم حصه ومعنى واقفه صادقة ووفقه
 في شيء وعلى شيء صدقة وصلاحه كإصلاح لا سبي
 في مرثك قبيل هدم

جاء رصاد يستعملون مصدر في وهو جمع مع عن عرب و
 نسمع فلا حة وبقول غيره في هم يعني على ورس فعل
 وبقول نقل رصاد ورساد في حة في ذ وعل في
 رصاد أي بانه رصاد في رصيه فاستعمل في معان
 متبادس كرس ورس ورس ورس ورس ورس ورس في
 رصه ورسه

٢٠٦ وهو ورتفع نربة على داريا ابورح ي
 على اعمدتها المروقة وفي جمعه لها لاف وساء دليل على رجمه
 ان مفردا صاربه وانما يصح ان يتردد صار جمعه صور وقل في
 فعل جمعه اذ

٢٠٧ ورتوون في كره نفس وندهة فاستعملون
 من نفس تودد ونامت وود في ثام عرب في قول منة
 ونامت ونامت ونامت في تودد له وعضد ساء من وود
 ما ليس في قله .

٢٠٨ ورتوون سمون اليك تريد لاسف وود لرحوم
 ولا حاجة للكلمة وود في نعي لانه لا حصار ياموت و لودة
 فيكتفي بالقول سمون لرحوم رجع الكلام على خير منعاة
 ٢١٠ ورتوون سمون في كلمة نفس مؤث كينف وقعت

٤١٥ ويقولون " فيستشكل عليهم الامر ي التمس
 وسموع من هـ الهمس بالمراد شكل وشكل
 ٤١٦ ويقولون " لذي كان عاش في اقرن مدني "
 ويستغنى عنه بالقول لذي كان او ندي عاش
 ٤١٧ ويقولون " وهو كمو لهد لامر و مد
 لاخبر وحدوده من خير الاكفاء " و كمة دليل الكفاءة
 ي هو امر له وحدير به ومن دوي لاهيه وويل لاهيه ولا
 يعني ان الكفو والكفو اسوي وويل واكفاء والكفاء
 ثلاثة فلا يفيد ما يريدونه والحدوب ان قل كاف وكفي مثل
 سالم وسليم وامصدر كعبه والكفي الكعبه قل هـ رحن
 كعبك من رحل اي حسبك يتوي فيه مذكر والمؤث مفردا
 ومثنى جمعا

٤١٨ - ويقولون سمش به ومعى ترم ومعى على
 ترم وفي كتب لغة عفت ريح من وعته اي ديبه
 وكلامه يتعمد في نفسه لا يبا ولا يبا

٤١٩ ويقولون " وهو صاحب طرف لحي والكف
 السخي " والعل بحافظة على السجع قصت باستعمل الكف مذكر
 وهي مؤنث ومن غريب امر هذه " الكمه ن عمه لغة قواش

موت ولا عرف ، كبرها من يوس مرته ثم قالوا « واما قولهم
 كف محض معي معي - عه محض وكان الاجدر بهم ان
 يجمعوا كف في هذه الاسباب في حوز تأنيثها وتذكيرها اوان
 حطوا من اللفظ كلف محض

٢٢٠ - و كبر محض - معي معي ، معي حاكى . وقالوا
 « - رد في كف معي لا في معي قولهم قل المرأة فلانة جعلهم
 في معي و يوس فلا معي فوسه به ونصرانه لا معي من
 - معي فبدل معي حاكاه وحسن منه في اقتدى به مأخوذا من
 معي فمسه في مره حرجي عه عن اتباع الانسان غيره
 من يقول و معي كانه حمل قول مير وفعله فلانة في عنقه »

٢٢١ - و يوسون و أحد تحول في فرها و المكاتب
 متحول « وفي كف اللفظ تحول رجل في اسلاف تحول لا و
 نسبه تحول لا اصف و عيوب ان قال يحول و تحول لان تحول
 في نقل عن العرب

٢٢٢ - و يتحولون وهدد لارمه وفتت حركة لاحد
 واطفاء « و صدر مره سوقيف اعمل ، فيتممون الاقارب
 و اسوقيف معي مكين و بطل معي واعاء و اسواق و سوقيف
 مصدر وقف غير مد

٤٢٧ وترجم كثيراً ما يحضنون في جمع عرب فيأتون به على
أفعال ويقولون « وما سبقه إلى وضعه لأغراب والصوب ن
يقال العرباء لأن جمع فعل على فعل نادر جداً لا يجمع إلا في صواب
قليلة ليس غريب منها راجع تكلام على مجاز

٤٢٨ ويحطون في استعمال لفعل سند فيأتون به بمعنى أيد
أو أثبت ويقولون « إشارة إلى سند كلاماً شوهده ولا عمل
أسند معان كثيرة ليس ههنا

٤٢٩ ويعدون الفعل رشح إلى معموله سمي بنفسه ويقولون
« بهجم على » ساء قوي كاه ورشقوني بالآ والصوب ن يمدى
اليه بالناء فيقال ورشقوني ساء

٤٣٠ - ويأتون بالضمير بعد الأفعال فيقولون لا يرون
الآه ولا يذكرن سواه ونوح ن يؤى ه مفعلاً فيقال لا
يرون الآ آياه أو أن يؤتى بمعرب ن لا ومال لا يرون غيره

٤٣١ - ويقولون دعياً قوياً على أعلاه شأن اقتضا فيعدون
دعاً بمعنى ساق وأدى على والصوب ن تعدى س ما تعديته على
فهي دعاء في الشرع عكس تعديته بالناء كما لا يخبر

٤٣٢ ويهون أفعال حشر على فاعل فيقولون « لا يحامون

الانحسار في اي موضوع ، ي الدخول . ويسمع انحسر من حشر .
هذا فضلاً عن ان معنى الحشر في لاصل الجمع لا الدخول

٤٣٣ - ويحتمون المصدر ، « وقل من أن وما بعدها ساذاً مسدداً
اسم داء ناقصه وحبرها فيقولون وما دم أنهم عرفوا النحو » وهو
ركيب ساذ بغير بهل لاسفند ، عنه بالقول مما انهم الخ

٤٣٤ وترى كثر لكتاب في هذه الأيام كلما اردوا وصف
السان بكونه صاحب فن قالوا فتان على وزن فحل ولا يخفى ان
ما صنف على وزن فحل كلمة ، عني لا يقاس عليه سواها اريد به معنى
المباغة نحو صرب ودماء وهماص او معنى السبة نحو سياف
وخراف وعطري صاحب سيف وصانع خرف وبائع عطر . ولم
يسم فتان لمباغة في فن ولا لانتساب اليه ، ولنا ان نعت عن
معناه بقولنا فتى وصاحب فن او متفنن او مفتن

٤٣٥ ويقولون « تربث على حذقها برهة » اي جوانبها
وواجبها كأنها جمع حقيقة واصحح ان لمرد حافة بالتخفيف
وجمعها حافات ما حافة بالتشديد فغير صحيحة او مولدة وهما
صحيحة بجمعها حافات وحواف لا حفاف كما في المثال .

٤٣٦ ويقولون « والحر يُذيب لأجسام ولا تقاس » فإذا

صبح و خردند لاجتماع اربكيت صبح و دس لاس
 وهي جمع من وهو سبب خوء وما لاجل من في لاسان وانه
 وان قيل انه على صدر فضل سدوف في حمة لاس كسوله
 "ورحمتن خوجب و عو، ي وكن اعيون وقول لا آخر
 علامتها و مة د ي و ميب مة هت و ح د من كان يه
 الشعر رنك لا م كرمين كنب اثر م س

بديه في السطر الاول من الصفحة ثمان كنه مراح
 بالزاي صوابها «مذلاج» وفي السطر السابع من الصفحة ٢٦
 كنه «نشة صوبها»



فهرس

موضوع کتاب مره علی حروف

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
۵۹	الف	۳۵	ح
۳۲	ب	۱۲۳	خ
۱۳	ج	۱۱۶	د
۱۲	چ	۱۳	ط
۵۸	ک	۱۲۶	ق
۲۱	گ	۱۲۴	ز
۱۲	گ	۱۲۷	س
۵	ه	۱	ص
۵۵	و	۱۲۷	ض
۹۸	ز	۱۲	ع
۵۳	ح	۱۴۰	ف
۱۴۹	ط	۱۳۸ و ۱۳۹	ق
۵۹	ک	۱۳۴	ج
۷۴	گ	۱۳۸	د
۷۹	خ	۱۱۲	ط
۸۰	ز	۱۲	س
۱۴۸	ح	۱۳۱	ص
۳۸	و	۱۱۵	ع
۱۱۴	و	۳۲	ف
۴۸	ز	۱۱۳	ط
۷۵	ح	۱۳۱	ج
۱۱۶	ک		

صفحة	موضوع	صفحة	موضوع
١٤٧	بصرى بتلاف	٨٧	بحر من ي
١٢٥	٥٠ سنة	٤٧	حرف ابر
	(ب)	١٢٦	حرف اليه
١١٣	مسوق	٩٣	لا تحرك اليه
٩٢	حال اسادة ثناء	٤٢	حرمة من سي
١٠	ثابت لقطب توي	١٤٨	لا يحامد ل لا كسار
١٣٠	تمة بلاد	١٢٤	احشو و بطون
	(ج)	١٢٤	كخص على الس
٧١	كسي حنة و مع	١٢٢	اسم على
٤١	ح - ح	٢٩	منايه
١٢٨ و ١٢٩	حرد بو	٣١	حمر محامرة
١٢٧	ح - حرك	١٠١	حطوي داية
٨٠	ح - حرك	٢٤	حانة و حنة
١٦	ح - ح	٩٨	حرد و حنة
٦٨	حمان ال حمر	٨٦	حمان
٠	حمن حسي حمر	٩٦	احتلت الايام ظهره
١٠١	ح - حرك	٧٠	ح - حرك
٩٢	ح - حرك	١٤	حواء
١٤	ح - حرك	٧٩	حناكة الكا
١٤٢	ح - حرك	٦٢	حنا في حمر
٥٤	ح - حرك	٩٤	الحو
٧٤	ح - حرك	١٤٩	حنا حمر
٣٢	ح - حرك	٥٢	حنا وضع الحمر
٤١	ح - حرك		(ح)
١٤٦	ح - حرك	٥٣	حمر - حنا
٦٢	ح - حرك	١٢٨	الاحمر عن الحنا
	(ح)	٨٣	حمر حنا
١٢٢	ح - حرك	٩٧	حمر الا حنا
٢٩	حمر - حرك	١٥	حمر حنا

صفحة	موضوع	صفحة	موضوع
٨	خوارج الادب	٢٢	دهر
٢	خطرهم على ائمة	٧٥	دهر
٧٦	مخارق صفاء النيل	٤٤	دهشة الفطار
١٣٣	سوار الاحمر	٤	مدى عمود خضاب
٦٤	حصن حصينة	١١١	رولة في لاسر
٤	لا تدس بي	١٤٩	مداء سمع عرفوا
٧٣	خطب عن القوم	٦٩	معه ذوي هذا البلد
١	خطب مددك ووعده	٩٤	تذو والدوا
٦٦	رسول مددك الى	٥٠	دك كس
	خطاباً وخطبة	٥٠	داه - داه
٩	خطب الاصلاح في هذا الكتاب	٢٢	داه ودر
١٩	لا تحي عن انشاء لاسكم	٥٢	داه داه
٢٦	داه عن لاسر	٧٦	داه داه
٤٨	داه داه		(د)
١٣٧	داه داه	١٢٨	داه داه
٢٨	داه داه	٨	داه داه
٢	داه داه	٦	داه داه
٣٦	داه داه	٨	داه داه
	(د)	٧٥	داه داه
١٨	داه داه	١٤٩	داه داه
٩٨	داه داه	١٢١	داه داه
٣٧	داه داه	٥١	داه داه
٨٧	داه داه		(ر)
٦٧	داه داه	٨١	داه داه
١٢٩	داه داه	١٣٦	داه داه
١٤٨	داه داه	٧٠	داه داه
١٣٦	داه داه	٩١	داه داه
١١٦	داه داه	١٤٨	داه داه
٨٨	داه داه	٤٠	داه داه

مردم	مردم
٨٦	٤٨
٨	٢٢
٤٢	١٣٢
٨٥	١٩
٧	١١٣
٠	٢٦
٢٩	٩٦
٨	٤٢
٤٢	٥٢
٢	٤
٤	٨
٩٦	١٤٤
٣٠	٢٩
٣	٨٢
٣٨	١٨
٣٧	٢٤
٤٨	١
٦	٤٩
٠	٨٤
١٢٤	{
٦	١٢
٠٣	١٤
٥٧	١٠
٤٦	٩٩
٣٧	١١٢
٣٧	٢٦
٢٣	اس
٧٧	١٣٨
٧٢	٣٧

رقم	اسم	رقم	اسم
١٨	مجلسه	٢٨	مجلسه
١٩	مجلسه	٢٩	مجلسه
٢٠	مجلسه	٣٠	مجلسه
٢١	مجلسه	٣١	مجلسه
٢٢	مجلسه	٣٢	مجلسه
٢٣	مجلسه	٣٣	مجلسه
٢٤	مجلسه	٣٤	مجلسه
٢٥	مجلسه	٣٥	مجلسه
٢٦	مجلسه	٣٦	مجلسه
٢٧	مجلسه	٣٧	مجلسه
٢٨	مجلسه	٣٨	مجلسه
٢٩	مجلسه	٣٩	مجلسه
٣٠	مجلسه	٤٠	مجلسه
٣١	مجلسه	٤١	مجلسه
٣٢	مجلسه	٤٢	مجلسه
٣٣	مجلسه	٤٣	مجلسه
٣٤	مجلسه	٤٤	مجلسه
٣٥	مجلسه	٤٥	مجلسه
٣٦	مجلسه	٤٦	مجلسه
٣٧	مجلسه	٤٧	مجلسه
٣٨	مجلسه	٤٨	مجلسه
٣٩	مجلسه	٤٩	مجلسه
٤٠	مجلسه	٥٠	مجلسه
٤١	مجلسه	٥١	مجلسه
٤٢	مجلسه	٥٢	مجلسه
٤٣	مجلسه	٥٣	مجلسه
٤٤	مجلسه	٥٤	مجلسه
٤٥	مجلسه	٥٥	مجلسه
٤٦	مجلسه	٥٦	مجلسه
٤٧	مجلسه	٥٧	مجلسه
٤٨	مجلسه	٥٨	مجلسه
٤٩	مجلسه	٥٩	مجلسه
٥٠	مجلسه	٦٠	مجلسه
٥١	مجلسه	٦١	مجلسه
٥٢	مجلسه	٦٢	مجلسه
٥٣	مجلسه	٦٣	مجلسه
٥٤	مجلسه	٦٤	مجلسه
٥٥	مجلسه	٦٥	مجلسه
٥٦	مجلسه	٦٦	مجلسه
٥٧	مجلسه	٦٧	مجلسه
٥٨	مجلسه	٦٨	مجلسه
٥٩	مجلسه	٦٩	مجلسه
٦٠	مجلسه	٧٠	مجلسه
٦١	مجلسه	٧١	مجلسه
٦٢	مجلسه	٧٢	مجلسه
٦٣	مجلسه	٧٣	مجلسه
٦٤	مجلسه	٧٤	مجلسه
٦٥	مجلسه	٧٥	مجلسه
٦٦	مجلسه	٧٦	مجلسه
٦٧	مجلسه	٧٧	مجلسه
٦٨	مجلسه	٧٨	مجلسه
٦٩	مجلسه	٧٩	مجلسه
٧٠	مجلسه	٨٠	مجلسه
٧١	مجلسه	٨١	مجلسه
٧٢	مجلسه	٨٢	مجلسه
٧٣	مجلسه	٨٣	مجلسه
٧٤	مجلسه	٨٤	مجلسه
٧٥	مجلسه	٨٥	مجلسه
٧٦	مجلسه	٨٦	مجلسه
٧٧	مجلسه	٨٧	مجلسه
٧٨	مجلسه	٨٨	مجلسه
٧٩	مجلسه	٨٩	مجلسه
٨٠	مجلسه	٩٠	مجلسه
٨١	مجلسه	٩١	مجلسه
٨٢	مجلسه	٩٢	مجلسه
٨٣	مجلسه	٩٣	مجلسه
٨٤	مجلسه	٩٤	مجلسه
٨٥	مجلسه	٩٥	مجلسه
٨٦	مجلسه	٩٦	مجلسه
٨٧	مجلسه	٩٧	مجلسه
٨٨	مجلسه	٩٨	مجلسه
٨٩	مجلسه	٩٩	مجلسه
٩٠	مجلسه	١٠٠	مجلسه

صفحة	موضوع	صفحة	موضوع
٦٩	نفس ناعسة	١٢٢	مدلول
١٠٢	عصري يوم الخميس	٩	عن مجموعة
١٤٤	نفسا لدول منظمي	٦٤	تطور
٣٥	عدد نصيب	٧٧	يطلق على
٨٥	اعطاء أي شيء	١٣٢	اختار و تطور
١١	ترتبط	٣٦	مناخ هو كمال
١٣٠	مضائق الدنيا	١٠٩	مناخ
١٤٠	نفس نارهم		(عد)
٤١	عدد نسخة الامر	٨	المراتب
٥٤	نفس من عذرا	٤٧	الطرف
٥٨	نفس من اتمن في حد		
٣٧	نفسه النفس في الدهن	٦٥	عن مصدق
٥٩	لا اعلم اذا كان	٥٢	عن النفس
١٣٥	العلم في كل شيء	٦٥	عن غرب
٣٠	نفس قديم	٩٨	والاكتفاء
١١٩	نفسه	٤٦	عدد
٤	نفسه	٩٤	عدد
١٣	نفسه	٧٣	نفسه النفس في
١١٦	نفسه	٥٧	عدد
٤٣	نفسه	٣٣	نفسه
٥٩	نفسه على شيء	١٨	حكمه
٥٩	نفسه واعتاد عليه	١٠	مدو
٦٨	نفسه الموصول	١٣٣	مدو
٧٤	نفسه		مدو
٣٤	نفسه		مدو
٥٧	نفسه		مدو
٦٣	نفسه		مدو
١٠١	نفسه		مدو
١٠١	نفسه		مدو

مراجعة		مراجعة	
٩	مهابت و مهابت	٣	مد و مد - مد و مد - مد و مد
٤٥	مجان م		من مهابت
٣٧	م - م - م - م	٩٣	مجان م
	م	٤٣	مجان
٨٥	مجان م - م	٥٧	م - م - م - م
٦٦	مجان م	٤٩	م
١٩	مجان م - م - م	٥	مجان
٤٨	مجان م - م - م	٤	مجان م
٧١	مجان م - م - م		م
٧٤	مجان م	٧	مجان م - م
٧	مجان م	٧٩	مجان م
٩	مجان	٨٣	مجان
١٢٥	مجان م	١٠٣	مجان م
١٣٥	مجان م	١٢٣	مجان م
٦٤	مجان م	٧١	مجان م
٨٤	مجان م - م - م	٩١	مجان م
٥٨	مجان م	٢٣	مجان م
٣٢	مجان م	٧٩	مجان م
٢٨	مجان م	٢٢	مجان م
١٠٩	مجان م	١٠٣	مجان م
	مجان م	١٣٥	مجان م
	مجان م	١٢٩	مجان م
٢٢	مجان م	١٤٧	مجان م
٤	مجان م - م - م	٢٨	مجان م
٨١	مجان م	٨٦	مجان م
٧٧	مجان م	٤١	مجان م
٦٠	مجان م	٤٦	مجان م
١٢٥	مجان م	٤٦	مجان م
٨٠	مجان م	٦٤	مجان م
٥٨	مجان م	١٠٩	مجان م

١٠٩	مناقب ومعدنی	١٣	مجموعه
١٤٥	کتاب تاج		من مجموعه
٢٧	تاریخ سوره	٩٣	فصل اول
	()	٩٤	فصل دوم
٨٥	و کمال دلائل علیه السلام	٥٧	کتاب اول
٦٦	توضیح الیه	١٤٩	کتاب دوم
١١٩	توضیح الیه	١٣	مجموعه
٤٨	توضیح الیه	٤	کتاب اول
٧١	توضیح الیه		کتاب دوم
٧٤	توضیح الیه	٧	کتاب اول
٧	توضیح الیه	٧٩	کتاب دوم
٩١	توضیح الیه	٨٤	کتاب اول
٢٥	توضیح الیه	١٣	کتاب اول
٣٥	توضیح الیه	٣	کتاب اول
٦٤	توضیح الیه	٧١	کتاب اول
٨٤	توضیح الیه	٩	کتاب اول
٥٨	توضیح الیه	٢٣	کتاب اول
٣٢	توضیح الیه	٧٨	کتاب اول
٢٨	توضیح الیه	٢٢	کتاب اول
١٠٩	توضیح الیه	١٣	کتاب اول
	ف	١٣٥	کتاب اول
٣٧	فصلنامه	١٣٩	کتاب اول
٤	مناقب و مصاحبه	١٤٧	کتاب اول
٨١	کتاب اول	٢٨	کتاب اول
٧٢	کتاب اول	٨٦	کتاب اول
٦٠	کتاب اول	٤١	کتاب اول
١٣٥	کتاب اول	١٤٦	کتاب اول
٨٠	کتاب اول	٤٦	کتاب اول
٥٨	کتاب اول	٦٤	کتاب اول
	کتاب اول	١٠٩	کتاب اول

صفحة	ملاحظة	صفحة	ملاحظة
١٢٩	استقل الباخرة	١٤٥	كفوه لهذا الا
١٠٨	لثنتين - مدين	٤٠	كل معنى الكلمة
١٢٠	اقية	١٤٤	الكف السخي — الكف
١١٧	التهلوي		الخصب
٥٠	قبول الفاء	٦٩	انكش
٩٩	قبول الاوان	٨٤	كثرتا
١٠٩	مقاد	٨٠	كانت تكون في متدوحة
٥٣	قل انه	١٣٤	ما كان يكون في وسهم
٤٣	استقل من	٥٥	تكون
١٠٥	بالتقاسم الى	٤٧	السكان
٨٢	قيم		
	(ك)		(ل)
٣٥	كبد عتاء جزيل	٧٥	لباب مصاصها
٣٥	تكد نمياً لا يوصف	١٣٠	لجان جميع لجنة
٥٥	قائمة معارف كبرى	١٣٣	قصور الخوج
١٢٨	شد بد التكتم	١٠٠	المدر الدود
٧٣	كثيرة اكثر من الاولى بكثير	٦٨	له شيء
١١٣	انكدر عيش	٤٢	لعب دوراً مهماً
٣٩	اكثرت به	٥	لغة الدوليين ولغة الصحف
٨٩	فكر كرمي لحظه	١١	اللغة العامية
٦٥	كرس جانباً من وقته	٣٣	استامت
٨٢	كريم	٣٢	ملافاة
١٢٩	اكثر كرمياً	٥٧	لغة امير الشعراء
١١٢	وحش كرم	٣٨	التق به
١٢٤	لانه كسول جداً	١١٣	لما يقول يسكرون
١١٣	يتصرفون في استكشافها	٣٢	الاهجات العامية
٩٢	بلا تكلف الى منته	١٤٢	لما يقال الى
٩١	لا تعرف الشكل	٥٨	الومك لما جرى
١٠٢	كما زاد اجتهاده	١٠٩	ملازم
		٩٩	الاوان — قيردها

صفحة	موضوع	صفحة	موضوع
١١٤	ليس ليندر	٩٠	لو تاجوا بنجوة
١٠٩	لينة	٨٠	لنفس نجوة
٧٤	اللام — زياتها في جواب	٨٤	لحي علة
	ان وانا	١٠٢	مقاماً لينا
	(م)	٣٤	قادي الموميل الشرقي
١٤٧	مثل الكتلة لطبع	٧٩	استنوا لامة
٧٨	فخر القراءة الابداع	١٠٩	زاقة نقابة
٤٠	بجلس حسن مصر	٧٤	نبيه له . تمام
٦٧	ممد بمل	١٤٠	بلاء الانسب لا يناسبي
٥٥	للواد المطاطة	٦٩	نسام بضمهم او تناسد
٦٨	الامرأة	٦	نسام
١٠٣	الحيلة القريبة	١٢٧	منهم بحرفة الادب
١١٠	ماسة بزيادة مصر	١٢٠	قصة في نابتك
٧٥	كباب معاصها	١٠٦	نصوح
٤٥	مع — خطاً استعمالاً	٤٦	نصف الماعلة التسمية ونصف
١٣٨	اممن . ممن تمنن	٥	ثلاثة جنين ونصف
٦٦	لا تكن له	١٤٣	يعمون اليكم وفاة
٦٣	مليحة البدن	١٣٧	نورك الشبي
١٤٣	مقه	٨٣	غير مندا
١١٠	ممد السنة المقبلة	١٤٤	خسة عشر قرأ
٤٥	ممنون . ممن امتثال ممنوية	٥٣	نيل نفس الرجل
٢٧	من ليله الامر	١٤٣	سبع النفس
٨١	ما اذا كان	١١١	منافسة الوثائق
١٠٠	الموت الاخر	١٣٨	نعم وبنس افعال
٨٨	وما هي الا ان	٩٤	الانتقاس معها
٤٧	مارش	١٦	النقل من السهام الخطا في اللغة
١٤١	اناس	٨٦	منكبيها الصغيرتين
	(ن)	١٢١	نكر انكس . ناكرا المعروف
١٠٧	له عليه بالمشور	٧٩	يستكنقه
١٣١	ابو عما فيها من الخطا	٥٤	نهنش من عقانا

صفحة	صفحة
٤٧	٥٧
٧٤	٦٢
استعمالها	٤٩
١٢٨	٦٧
٤٢	١١١
٧١	٤٤
١٣٩	١٠٣
٦٠	٨٩
٤٨	١٠٣
٣٨	(هـ)
١٣٩	٩٣
٣٣	٧٩
١٣٦	٥٧
٩٠	٧٤
٦٦	٧٤
١٤١	٥٦
٣٩	١٧
٤٤	٧٤
١١٨	٣٦
٣٣	في استعمالها
١٤٦	١٠٩
١١٠	٥٧
٥٨	(و)
٥٨	١٢٢
(ي)	٤٧
٩٩	٨٣
١٠٠	٤٧
١٣٢	٥٥

